This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

600095759+

PICCOLO
VOCABOLARIO
VERONESE E TOSCANO

DELL' ABATE

GAETANO ANGELI

PROFESSORE DI LINGUA TOSCANA ec.
NEL R. COLLEGIO DELLE FANCIULLE
E R. CENSORE ALLE STAMPE E AI LIBRI
IN VERONA.

VERONA 1821.
DALLA TIPOGRAFIA EREDI MORONI
a spese dell' Autore.

303. S. 52.

Il presente Libro

è sotto la protezione delle vigenti Leggi.

AL NOBILISSIMO SIGNORE

L' IMP. REG. CONSIGLIERE DI GOVERNO, E DELEGATO

ALLA PROVINCIA DI VERONA

PAOLO B.ne DE LEDERER.

Questo scarso tributo de' miei poveri studj che solo il desiderio di riuscir utile ai giovanetti mi spinge a dare alle stampe; io ardisco, o Nobilissimo Signore, offerirlo a Lei, parendomi che a Lei più che a qualunque altra persona convengane la dedicazione, ed il dono. Ma avverta bene, che non è all' ampiezza di sue cognizioni, o alla nobiltà di sue virtù ch' io lo presento; ma sì solamente a quell' amoroso cuore paterno ch' Ella da molti anni viene sempre ogni giorno più mostrando

alla studiosa Gioventù Veronese. Siccome però ai gran baccalari in gramatica, attesto che questo umile librettino non è fatto per loro: così a Lei dedicandolo confesso pure, che non a Lei Eruditissimo Uomo, non a Lei Magistrato Filosofo intendo offerirlo, ma sì al BARONE DE LEDERER *amoroso Padre sollecito dei Veronesi Collegi, Ginnasj e Licei. Or se un Padre fa buona ciera, e sorride a quell'amico di famiglia che agli scherzosi figliuolini di lui vien regalando un fiore, un frutto, un confortino, ed egli pei figli ringraziane il donatore; io oso sperare che la umanità del paterno animo suo sarà contenta accogliere questa inezia, in vista appunto dell'utile che ne trarranno gli studiosi giovanetti ch' Ella non isdegna, anzi è solita chiamare suoi figli. E così come al dono, vorrà Ella accordare il suo favore autorevole al donatore, il quale coglie questa occasione per dirsi di Lei*

Nobilissimo Sig. B.ne Consig.re DELEGATO.

Umiliss. Devot. Fedelis. Servo
ANGELI F.

AVVISO AL LETTORE

Quantunque al dare ch'io fo alla luce questo piccolo Vocabolario non mi muova pretensione o speranza di averne laude; pure nè anche vorrei che i Maestri della Lingua Toscana lo avessero a disprezzare e deridere siccome una inezia. Il che io avviso non vorran fare dove solo pongano mente al motivo che mi diede la prima spinta a comporlo, ed alla intenzione che ho al presente nel metterlo ai Torchj.

Essendo io Professore di Lingua Toscana in questo Cesareo R. Collegio delle Fanciulle, parvemi bella cosa, e questo prima a que' savj ottimi Amministratori che non a me, che quelle Nobili Giovanette, o fra loro, o meco, o con estranei favellando, si avvezzassero a parlare in concordanza, e Lingua Toscana. Il che loro ordinato essendo e inculcato, avveniva che delle cento fiate le novantanove, le più giovani almeno, o s'intoppassero nel dialogo, o d'un salto passassero dal Toscano idioma al Vernacolo. Di che dolcemente garrendole io, quelle buone Alunne con ischietto animo e aperto si veniano scusando col dire, che non sapevano propio andare avanti: conciossiachè questa o quella maniera di dire, questo o quel Toscano vocabolo mancasse loro all'uopo, cosicchè non era ad esse

dato spiegarsi con altre voci che quelle che appreso avevano dalla nutrice. Al che io crollando il capo, ma nulla ostante nel segreto dell' animo lor facendo ragione, m' avvidi, che una Raccolta di Voci Veronesi e loro corrispondenti Toscane, di cotai massimamente che più di frequente vengono sulle labbra, e s' adoprano nei famigliari discorsi, o nelle Favolette e Novelle si scrivono, riuscirebbe pur necessaria: e senza questa non si avrebbe giammai potuto sperare, che il savio comando degli ottimi Amministratori, e il mio desiderio venisse eseguito.

Non vi volle di più perchè concepito il disegno, io mi mettessi all' opera: e non risparmiando noje e fatiche, le quali (chi ha mai messo mano a cotale stiva saprà s'essere dovean molte e gravissime) giunsi a razzolare da cinque mila e più voci le quali sembratemi qualche cosa, penso ora di regalare colle stampe non pure a quelle Nobili Alunne, ma a tutti non meno i Giovanetti Veronesi che studiano gli Elementi della Lingua Toscana. I Dotti adunque e Maestri della Lingua se non si degnano di lodare il libricciuolo, lodino l' intenzione la quale è purissima, e mira solo al letterario profitto della Gioventù Veronese: tanto più che ho già in animo, dove un po' d' ozio mi si conceda, aggrandirlo, e farne forse una cosa: e appena le private e pubbliche mie occupazioni non mel divietino, ho già deliberato a tale effetto recarmi in Toscana, e quivi nelle botteghe con quegli artigiani trattenendomi, fare raccolta delle voci che s' usano in arti e mestieri. Gl' indotti poi li consiglio a non esser troppo corrivi al credere che sia piccola e inutile cosa questa, e che vi manchino delle voci più di millanta, e abbia dimenticato questa, e intralasciato quella, che vi si dovea pur aggiungere. Conciossiachè

parecchie di quelle Voci ch' essi giudicheranno Veronesi, e proprie dei pescivendoli, e paltonieri; sono Toscane, e adoperate dagli Scrittori dell' aureo secolo. Laonde invece della lingua in appuntare e mordere questa mia coserella, adoprino gli occhi in leggerla, e farsene tesoro in mente: e vivan felici.

SPIEGAZIONE DELLE ABBREVIATURE

(alb.)	albero.
(arb.)	arbusto.
(col.)	colore.
(er.)	erba.
(fem.)	femminile.
(ins.)	insetto.
(istr.)	istrumento.
(mal.)	malattia.
(mas.)	maschile.
(med.)	medicamento.
(pes.)	pesce.
(pl.)	plurale.
(p. t.)	pianta tintoria.
(sos.)	sostantivo.
(ucc.)	uccello.
(v. a.)	vocabolo agrario.
(v. m.)	vocabolo medico.

ABITO da festa. *Abito domenicale.*
A BON' ORA. *Per tempo.*
A BONORISSIMA *Per tempissimo.*
ACANA'. *Appressato.*
ACASSIA. (alb.). *Falsacacia. Robinia.*
ACQUA coll' azedo. *Posca.*
col griopo. *Grumata.*
col miel. *Mulsa.*
col zucchero. *acconcia.*
de vita. *Acquavite.*
finissima: ossia spirito de vin. *Acquarzente.*
de zedro. *cedrata. lanfa.*
giazzada. *Nevischio. Nevischia.*
(in bocca) *Acquolina.*
odorosa. *nanfa.*
piovesana. *piovana.*
santa. *santa. benedetta.*
scolaizza. *colaticcia.*
ACQUARELA. *Acquerello.*
ADASIO. *Adagio.*
A DENTEL. *A dentelli.*
A FORZA DE FAR SE FA PRATICA. *Per dimenar di pasta il pan si affina.*
A FRUO (prendere). *A calo.*
AGRO. *Inagrito. Infortito.*
A GROTESCO. *A grottesche.*
AJO. (cao de). *Capo di aglio.*
fresco. *Aglietto.*
(agrume). *Aglio.*
(vantag. sulla moneta). *Aggio.*
AJUTO! AJUTO! *Accorruomo.*
ALA del cappel. *Falda.*
ALAMAR. *Fermaglio. Affibbiaglio.*
ALBARA. *Pioppo.*
ALBARO da far tavole. *Albero segaticcio.*
ALBARO maggior della nave. *Artimone.*
minor . . . *Terzeruolo.*
ALBIO. *Truogo. Truogolo.*
ALLA CAZZADORA. *In caccia. In furia.*
ALA FIN DEI FINI. *Alla fin fine.*
ALLA MENUDA. *A minuto. A ritaglio.*
ALLA MUTA ALLA SORDA. *Di cheto. Alla chetichella.*
ALLA PIU' DESPERADA. *Alla più trista.*
ALL' INGROSSO. (lavorar) *Indigrosso. Alla grossa.*
(vender). *In grosso. Al grosso.*
ALTERARSE. *Riscaldarsi.*
ALTERA' un po' dalla collera. *Torbiduccio.*
ALTEZZA DELL' ARCO. *Sfogo dell' arco.*
A MAN BASA'. *A man baciata.*
AMBROGANO. (arb.). *Artemisia.*
AMITO (parte dei vestimenti sacerdotali). *Ammitto.*
cola di. *Amido.*
dar la cola d' amito. *Inamidare.*
A MONTE STE COSE. *Faccianne monte.*
AMOLAR. *Susino.*
ANARA. *Anitra.*
ANARIN *Anitrino.*
ANCIOA. *Acciuga.*
ANCUSENE. *Ancudine. Incudine.*
(sua base). *Ceppo.*
ANDAR a gala. *Galleggiare.*
a gara. *Gareggiare.*

ANDAR alla Chiesa la prima volta dopo il parto. *Entrare in santo.*
col collo scoperto. *scollacciato.*
colle maneghe tirade su. *sbracciato.*
col petto scoperto. *spettorato.*
de sora (vino o altro) *Traboccare.*
drio alle peste. *Ormare.*
senza braghe. *sbracato.*
senza scarpe. *in peduli.*
in fumo. *in dileguo.*
ANDARSENE alla romana. *Sbiettare.*
ANDIVIA. *Endivia.*
ANGONARA. *Gugliata.*
ANGURIA. *Cocomero.*
ANIMA del botton. *Fondello.*
del lumin. *Luminello.*
ANIMA MIA. *Cuor del corpo mio.*
ANZANA. *Alzaja.*
ANTANAR (arb.). *Viburno.*
ANTIAN. *Tegame.*
ANTIPORTO. *Antiporta.*
A PIOMBO. *A piombo.*
(il suo contrario). *A pendio.*
A PIZZEGO MAGNIFICO. *A spizzico.*
ARA. *Aja.*
col selese. *Aja selciata.*
ARBINAR. *Ammassare.*
A REDOSSO (di un tale) *Alle spese.*
ARELA. *Canniccio. Graticcio.*
ARENTE. *Appresso.*
ARFIAR. *Alitare.*
ARGANA. *Argano.*
ARLECHINADA. *Zannata.*

ARMADURA (d'una fabbrica). *Ponte.*
guerriera. *Armadura.*
della gamba. *Gambiera. Gamberuole.*
del ginocchio. *Gambule.*
della coscia. *Cosciale.*
della pancia. *Panzerone.*
del busto. *Lorica. Usbergo.*
(se è a maglie) *Giaco.*
del braccio. *Bracciale.*
della gola. *Gorgiera.*
del collo e capo. *Elmo.*
del viso. *Visiera.*
ornamento dell'Elmo. *Cimiero.*
ARMAR. *Armadio.*
ARMIL. *Albicocca.*
ARMILAR. *Albicocco.*
ARSINICO. *Arsenico.*
ARSIRA'. *Assetato.*
ARZIGNON. *Ardiglione.*
ARZIMO d'ua, *Grappolo. Raspo.*
ARZIMO scappà dai occi del vindemiator. *Raspollo.*
A STRATI. *A suolo a suolo.*
ASSE su cui se tagia le piatanze. *Tagliere.*
ASCOLTAR de nascosto. *Origliare.*
una cosa per un altra. *Traodare.*
A SGUAZZO. *A guazzo.*
A TORSIO. *A zonzo.*
AVANZO de pele. *Limbelluccio.*
de pano. *Ritaglio.*
AVE. *Api.*
AVER tre carte eguali nel giuoco. *Aver cricca.*

AVER visto el cul della lodola. *Saper dove il diavolo tien la coda.*
AVERSENE PER MAL. *Recarsi ad onta.*
AVOGLIO. *Avorio.*
AZETAR VOLONTIERI. *Pigliar l'imbeccata.*
AZZA. *Matassa.*
metterla sul guindolo. *Agguindolare.*
(cao dell'). *Bandolo.*
AZZAL. *Acciajo.*
AZZALIN. *Acciarino.*
AZZIL (della ruota). *Asse.*

B

BACA di Cinepro. *Ginepra.*
BACALA'. *Baccalà.*
BACCHETTA che se fa le gabbie. *Gretola.*
che se bate el gran. *Vetta.* (quella che se tien in man). *Manfanile.* (pelle che unisce le do bachette). *Gombina.*
che se bate la lana. *Camato.*
da vis-cio. *Paniuzzo.*
BACCHETTON da vis-cio. *Panione. Vergone.*
BACCIUCEL. *Martello.*
BAGA. *Otre.*
BAGAJO. *Bagaglie.*
BAGNAR la bocca. *Immollare il becco.*
la calzina. *Lievitare.*
le parole. *Dar la zolfa per bimòlle.*
BAGOLAR de freddo. *Batter la Diana.*
de paura. *Tremar di battisoffia.*
BAGOLE. *Zacchere.*
BAGOLEZZO. *Baccano.*
BAGOLINA. *Scherzosetta.*
BAIL. *Badile. Marra.*
BAISE del pesce. *Fauci.*
BAJAR. *Abbajare.*
BAJARDA (se di ferro) *Saliscendo.*
(se di legno) *Nottola.*
(naso della). *Monachello.*
BALA. *Palla.*
da bigliardo. *Biglia.*
de piombo. *Piombarola.*
BALADOR. *Terrazzo.*
BALANZA. *Bilancia.*
BALANZIN. *Cavallo del bilancino.*
BALANZINE. *Saggiuolo.*
BALIN delle bocce. *Lecco, Grillo.*
BALINI de s-ciopo. *Pallini. Migliarola.*
BALO da paesani. *Ballonchio.*
BALOCCHI. (nevigar a) *Nevicare a ciocca.*
BALOCCO de stoppa. *Batuffolo di capecchio.*
BALON. *Pallone.*
BALZA dell' abito. *Sessitura.*
BAMPA. *Vampa.*

BAMPADORA . *Cateratta*.
BANCA . *Panca*.
ficada in tel muro. *Manganella*.
BANCAL della finestra. *Davanzale*.
BANCHETTO da Zavatin. *Deschetto*.
BANDA. *Latta*.
BANDIERA volante. *Drago*.
(per uomo volubile). *Girellajo*.
(per uomo che va sempre attorno). *Uomo randagio*.
BANDINA (parte della capellatura). *Cernecchio*.
BANDORIA . *Falò*.
BAO - BAO SETTE . *Bau bau*. *Baco baco*.
BARBOLE DEL GAL . *Bargigli*.
BARBAJAR . *Tartagliare* .
BARBIZOL . *Mento* .
BARBON (pes.). *Barbio* .
BARBOTO . *Tartaglione* . *Scilinguato*.
BARCON . *Balcone* . *Finestra* .
BARCHESSA . *Porticato* .
BARIL da renghe ec. *Bariglione* .
BARUFAR a parole . *Bisticciare* .
BARUFON. *Accattabrighe*. *Garoso* .
BASALICO'. *Bassilico* .
BASIN de marzapan. *Calicioncino*.
BASTINA . *Bardelletta* .
BASTON . *Bordone* .
a cui se liga el mazzo de le ciave. *Materozzolo*.
da orbi. *Randello*.
della Scala. (quello cioè, nel quale si reggono i gradini della scala a piuoli). *Staggio* .
BASTON della Scala (quello a cui si si appoggia) . *Appoggiatojo*.
BATAGIA a sassi . *Sassajuola* .
BATER col becco. *Mazzerangare*.
(i frutti con guscio) *Abbacchiare* .
la ritirada . *Sonare a raccolta* .
BATARELA della settimana santa. *Tabella* .
BATI CHE TE BATTI. *Dopo un lungo picchia picchia*.
BATILANA . *Battilano* .
BATOCOLO de campana . *Battaglio* .
BAVA che è intorno a la galetta . *Borra*.
BAVARO . *Bavero* .
fodrà de pano. *Bavero soppannato* .
BAVAROL . *Bavaglio* .
BAZZIN . *Bacino* . *Catino* .
BAZZINA da sangue . *Calderoncello*.
BAZZIZZEGO (con trave) . *Altalena*.
BECAFIGO . *Beccafico* .
BECANOTO . *Beccaccino* .
BECCAR. *Beccajo* . *Macellajo* .
BECCARIA . *Beccheria*. *Macello* .
BECO. (Strumento con cui si calca il terreno o lo smalto) *Mazzeranga* .
BEGNAMIN . *Mignone* .
BEN TAPA' . *In buoni panni*.
BERETTA d' infamia . *Mitera*.
da prete (arb.). *Fusaggine* .
BEVERAROL . *Abbeveratojo* .
BEVERAR. *Abbeverare* .
BEVERIN . *Beveraggio* .
BEVERON da cavai . *Beverone* .
BEVER senza arfiar. *Bere a cannella* .

Bere coll' otre alzato . Tracannare .
BIASSAR . *Biascicare .*
BIASSUGAR . *Biascicare .*
BIAVA . *Avena .*
BIGOLI . *Vermicelli .*
sbusi . *Maccheroni .*
BILIARDO (giuoco). *Trucco .*
(tavola de). *Trucco .*
BINA de pan . *Piccia .*
de vigne . *Filare .*
BINDEL . *Fasciuola . Bindella .*
BIOLCA (misura di terreno) *Bubulca .*
BISCOTIN . *Biscottino . Cantuccio .*
BISCOTO . *Biscotto .*
BISI . *Piselli .*
BISLACO . *Neghittoso .*
BISNONO . *Bisavo .*
BISO (col.). *Biglo .*
BISOTA . *Cicerchia .*
BISSA scudelara. *Testuggine .*
BO . *Bue .*
BOARINA . *Cutretta .*
BOAROL . *Bifolchetto .*
BOAZZA . *Bovina .*
BOCA del stomego . *Forcella .*
BOCCAI che fa l' acqua quando piove . *Gallozzole .*
BOCCIE . *Borelle . Morelle .*
BOCCOLO . *Bocciuolo .*
BOCOLA . *Brocco .*
BOGON . *Lumaca .*
BOGONELLA . *Lumachella .*
BOJER . *Bollire .*
allegro . *Bollire a scroscio . Crosciare .*
(cominciar a). *Levare il bollore .*
BOJO . *Bollimento .*
BOJO (dar un) . *Bislessare .*
(del mosto). *Bolla .*
rumor del bojo . *Gorgoglio .*
BOLETTA . *Bulletta ,*
BOLIN da lettere . *Cialda .*
BOMBASO da filar . *Bambagia .*
filà . *Cotone .*
BONAMAN . *Mancia . Beveraggio .*
BONDOLA . *Mortadello .*
BON MERCA' strazza la borsa . *Le buone derrate vuotano la borsa .*
BORASO . *Borraggine . Borrana .*
BORSAROL . *Borsajuolo . Tagliaborse .*
BORSETTA da reliquie . *Mantellino .*
con entro le reliquie . *Breve .*
BOSCHIVO . *Boscato .*
BOSEMA . *Bozzima .*
BOSIA . *Bugia .*
dir bosia . *Bugiare . Mentire .*
(pellicina che staccasi dalla cute vicina all' unghie delle dita delle mani) . *Pipita .*
BÓTE *Busse .*
da orbi . *Mazzate da ciechi .*
BOTER . *Butiro . Burro .*
BOTTA . *Botte .*
(fondo dinnanzi della botte).
se dal mezzo in su . *Lulla .*
se dal mezzo in giù . *Mezzule .*
BOTTESELA . *Calamajo .*
BOZZA . *Boccia .*
BOZZOL . *Orciuolo .*
BRAGHE . *Brache . Brachesse .*
BRAGHETTA da osei . *Lunga .*
dei cavai . *Straccale .*

BRAGONI . *Braconi* .
BRASA . *Brage* . *Brace* . *Brascia* .
del lume . *Fungo* .
BRAZZA' . *Bracciata* .
BRAZZADELE . *Ciambelle* .
BRAZZAL da Balon . *Bracciale* .
BRAZZOLAR . *Braccio* .
BRENTA . *Tinello* .
BRENTEL . *Bigoncia* .
BRENZIN . *Brancino* .
BRESPA . *Vespa* .
BRICON . *Monello* .
BRIGALDO . *Sanguinaccio* .
BRIL . *Ciusehero* . *Brillo* .
BRISOLA . *Bracciuola* .
di porco . *Arrosticiana* .
BRODO tirà . *Consumato* .
BROETO (andare in) *andare in brodetto* .
(andar de) (per perdere nel giuoco) . *andare a brodetto* .
BROL . *Bruolo* .
BROMBOLO . *Pampanata* .
BRONTOLONI de panza . *Gorgoglio delle Budelle* .
(averli) *Gorgogliar il corpo* .
BROSA . *Schianza* . *Escara* .
in testa . *Forfora* .
BRUFOLO . *Fignolo* .
BRUGNA . *Susina* .
BRUGNAR . *Pruno* .
BRUJEL . *Falò* . *Baldoria* .
BRUSAR el Caffè . *Tostare il Caffè* .
BRUSCADA con una man . *Manata* .
con due mani . *Giomella* .
BRUSCANSI . *Luppolo* .
BRUSCHIN . *Spazzola* .
BRUSCHINAR . *Spazzolare* .
BRUSIN . *Arsiccio* .
(pigliar el) . *Rosolarsi* .
BRUSTOLAR i sponzegioti alle galline ec. *Abbrustiare i bordoni* .
BUEI . *Budella* .
BUELE della Bottesela . *Stracci* .
BUFFAR . *Ruttare* .
BUFFO . *Rutto* .
BUGANZA . *Gelone* .
ai piedi . *Pedignone* .
BUGNON . *Cozzo* . *Bitorzo* .
pien de Bugnoni . *Bitorzoluto* .
BULADA . *Bravata* .
BULEGHIN . *Frugolo* .
BULO . *Bravo* .
BURATAR . *Abburattare* .
BURATINA . *Buratto* . *Frullone* .
BURCIO . *Burchiello* .
BUS del gatto . *Bugigatto* .
BUSA da piantarvi l'albero . *Formella* .
BUSETA del barbizzol . *Galesino* .
delle man, o ganasce . *Pozzetta* .
BUSETE dei vestiti . *Occhielli* .
BUSETO . *Forellino* .
BUSI della rede . *Maglie* .
del naso . *Narici* .
quel tramezzo che divide una narice dall' altra . *Setto* .
BUSO . *Buco* .
che fa in terra el moscolo . *Buttero* .
della ciave . *Toppa* .
delle ave . *Arnia* .
dell' uccia . *Cruna* .

BUSO fatto nel muro per s-ciopetar. *Feritoja.*
BUSSOLA. *Mento in fuori.*
BUSSOLOTTO. *Alberello.*
BUSTA. *Astuccio.*
del barbiere e chirurgo. *Ferriera.*
BUSTO. *Imbusto.*
BUTADO là. *Sciamannato.*
BUTAR degli alberi. *Mettere.*
i metalli. *Fondere.*
sotto sora. *Rabbatuffolare.*
via el soo. *Sciupare il proprio.*
BUTO degli alberi. *Tenerume.*
delle fontane. *Zampillo.*
di acqua. *Rampollo.*
BUZZOLAI. *Confortini.*

C

CADENAZZO. *Chiavaccio. Catenaccio.*
CADIN. *Catino.*
CAGARELA. *Cacajuola.*
con sangue. *Cacasangue. Pondi.*
CAGIARSE. *Quagliarsi. Rappigliarsi.*
CAGIO. *Presame.*
CAGNETA. *Cuccia.*
(ins.) *Grillotalpa. Zuccajuola.*
CAIN. *Guaito.*
CALAMAR (pes.) *Calamajo.*
CALAR le ale. *Sbuldanzire.*
zo la visiera. *Tirar giù la buffa.*
CALDERA. *Caldaja.*
CALDERAR. *Ramiere.*
CALDO molesto. *Afa. Afaccia.*
CALICUTTE (mandar in). *Mandare in Maremme.*
CALIETO. *Cataletto.*
CALMIER. *Tariffa.*
CALOTA. *Berrettino.*
CALO. *Carnosità.*
CALUSENE. *Filiggine. Fuliggine.*
CALZA mola. *Calza a braccaloni. a caccajuola.*
CALZE e braga. *Panni di gamba.*
CALZERER. *Calzolajo.*
CALZINA. *Calce. Calcina.*
bagnà. *Slattata.*
CALZO de s-ciopo. *Calce. Calcio.*
CAMBIA valute. *Cambiatore.*
CAMELOTO. *Ciambellotto.*
CAMERA a basso. *Stanza a terreno.*
fora de squadra. *Stanza bieca.*
del torcolo da olive. *Fattojo.*
CAMERINO in alto. *Stanzino a tetto.*
CAMIN. *Focolare. Focolajo.*
(cana del). *Gola.*
(capa del). *Capanna.*
(quella parte del cammino che si spinge fuori del tetto). *Rocca. Fumajuolo.*
CAMISA. *Camicia.*

CAMISE. *Camice*.
CAMISOLA. *Camiciuola*.
CAMPANELA (e. t.) *Mughetto*.
CAMPANO'. *Scampanata*.
(far). *Scampanare*.
CAMPO santo. *Carnajo*.
CAN BARBON. *Barbone*.
da cazza. *Veltro*. *Bracco*.
da leori. *Segugio*. *Levriero*.
da toro. *Mastino*. *Alano*.
da vita e guardia. *Molosso*.
piccolo. *Botolo*.
CANA da soffiar nel fogo. *Soffione*.
CANAL da Orevesi. *Ferraccia*.
CANALETTO che fa l'acqua correndo in mezzo la strada. *Stroscia*.
CANALUZZO. *Esofago*.
CANARIN. *Canerino*.
CANATIGLIA. *Canutiglia*.
CANCANO. *Ganghero*.
CANDELER. *Candelliere*.
CANE dela gola *Gorga*. *Strozza*.
CANEVA. *Cantina*.
CANEVO (corda grossa de). *Canapo*.
(piccola de). *Canapello*.
(erba dalla quale si cava il capecchio). *Canape*. *Canapa*.
(materia che cavasi dalla canapa). *Capecchio*.
(tela de) *Canapino*.
CANESELA del leto. *Stretta del letto*.
CANESTREL (p. t.) *Ligustro*.
CANEVAR. *Cantiniere*.
CANEVAZZA: *Canavaccio*.
CANOLA. *Cannello*.
CANOTO (di frumentone) *Fusto*: *Gambo*.
la parte groppolosa. *Nodo*.
la parte tra un nodo e l'altro. *Bucciuolo*.
CANTAR el matutin. *Mattinare*.
CANTARIN. *Sonaglino*.
CANTARO. *Pitale*.
CANTON (esterno del sacco). *Pellicino*.
CANTIERI. *Cavaletti*.
CANUTO. *Canuto*.
mezzo canuto. *Brinato*:
CAO de late. *Fior di latte*. *Crema*.
CAOLEVA (far) *Capo levare*.
CAPACORNA. *Collottola*.
CAPARO (p.) *Cappero*.
CAPELAR. *Cappellajo*.
CAPELAZZO (er.). *Ninfea*.
CAPIETO. (quel laccio da cui si comincia svolgere la matassa). *Cappio*.
CAPON mal caponà. *Gallione*.
CAPONERO. (uc.) *Capinera*.
CAPUZZINA (insal.) *Lattuga cappuccia*.
CAPUZZO (erb.). *Cavolo cappuccio*.
(parte del vestito). *Capperone*. *Cappuccio*.
CARAFINA. *Guastadetta*.
CARATA. *Carota*.
CARDENZA. *Credenza*.
CARDENZIERA. *Credenziera*.
CARDENZIERE. *Credenziere*.
CAREGA. *Cadrega*. *Scranna*. *Seggiola*.

CARETON. *Carrettone. Carraccio.*
CAREZZA (er.). *Sala.*
CARREZZON (er.). *Acoro falso.*
CARIOL. *Carriuola. Carretta.*
CARNE che spuzza. *Carne stracca.*
frola. *frolla.*
non frola. *tigliosa. tirante.*
che à dado un bojo. *verdemezza.*
pestada. *Piccatiglio.*
salada (di Porco). *Misalta.*
salada (di Porco) rostida. *Carbonata.*
CAROBOLA. *Carruba.*
CAROBOLAR. *Carrubo.*
CAROL. *Tarlo.*
(malattia del riso). *Ruggine. Brusone.*
(dei legumi). *Tonchi.*
CAROLAR. *Tarlare.*
CARPANO. *Carpine. Carpino.*
CARRO (pel carico d'un carro). *Carpente.*
CARROZZIER (fabbricator di carrozza). *Carpentiere.*
(quello che la guida). *Cocchiere. Carrozziere.*
CARTAR. *Cartolajo.*
CARTA sughera. *Carta sugante.*
pecora. *Cartapecora. Carta di pecora.*
CARTERA. *Cartiera.*
CASA cadente. *Stamborga.*
CASA del lavorente. *Massaria.*
del cavaler. *Bossolo.*
delle ave. *Alveare. Arnia.*
delle formighe. *Formicajo.*
CASA dei rati. *Topaja;*
dove i osei cambia la pena. *Muda.*
dove i coa i ovi. *Nido.*
dove se conserva i pesci. *Vivajo.*
dove s'ingrassa le galline. *Stia.*
CASCADA (mal.). *Gocciola.*
CASCAR dal sonno. *Tracollare.*
indrio schena. *Mazziculare.*
nella rede. *Dar nella ragna.*
CASOTO da oselar. *Capannuccio.*
CASPITA. *Capperi.*
CASSELLA da limosine. *Ceppo.*
CASTAGNAR. *Castagno.*
salvadego. *Ippocastano.*
CASTAGNE a lesso. *Succiole. Balogie.*
a rosto. *Bruciate.*
CATAR. *Trovare.*
CATAR SU. *Accattare.*
CATTIVERIA. *Cattività.*
CATTURA. *Presura.*
(pagar la). *Pagar la multa.*
CAVABALE. *Cavastracci.*
CAUCCIA. *Cavicchia.*
a cui se apoggia el reme. *Scarmo.*
CAUCCIO. *Cavicchio.*
da piantar. *Piuolo.*
CAUCCI da ligar le some, *Bilie.*
CAVAL da corsa. *Barbero.*
da le reccie tagiade. *Bertone.*
da razza. *Stallone.*
duro de boca. *bocchiduro.*
piccolo. *Bidetto.*
CAVALAR. *Buttero.*
CAVALER. *Baco da seta. Filugello.*
CAVALETO (da muratore). *Capra.*

CAVALETO (da sfrondatore). *Trespolo*.
i due legni davanti. *Puntoni*.
quel di dietro. *Asticciuola*.
i due di traverso ai lati *Razze*.
qnel in mezzo. *Monaco*.
CAVALIER de comun. *Abbondanziere*.
CAVALOTA. *Locusta*. *Cavalletta*.
CAVAOCI. *Cavalocchio*.
CAVAR l' acqua. *Attingere*.
la fame. *Sbramare*.
la scorza. *Scortecciare*.
sangue. *Dissanguare*.
un albero. *Sterpare*.
un dente. *Svellere*.
CAVAZIN. (pes.). *Cavedino*.
CAVAZZAL. *Capezzale*.
CAVEDAGNA. *Capitagna*.
CAVEDIN. *Capezzolo*.
CAVEDONI. *Alari*.
CAVEJAR. *Caviale*. *Buttagra*.
CAVEZZO. *Scampolo*.
CAVRIOL (della vite). *Capriuolo*.
CAZZA. *Mestola*.
CAZZADOR de vipere. *Viperajo*.
CERCOLO de molte persone in ballo. *Ridda*.
CEREGA. *Cherica*.
CESARA. *Serratura*.
che se sera da sò posta. *Saracinesca*.
CHI TROPPO LA TIRA LA ROMPE. *Chi troppo tira la corda, la strappa*.
CIACCERON. *Cicalone*. *Ciarliero*.
CIAPPA (pezzo di vaso rotto). *Coccio*.
CIAPPAR. *Acchiappare*.
CIAPPAR coi denti. *Addentare*.
delle botte. *Toccarne*.
CIARA d' ovo. *Albume*.
CIETIN. *Chiettino*. *Bacchettone*. *Baciapile*.
CI NO MAGNA A' MAGNA'. *Chi non mangia a desco, ha mangiato di fresco*.
CI NO RISEGA NO ROSEGA. *A porco peritoso non cade in bocca pera mezza*.
CIOCCA (da lumi). *Lumiera*.
(de cavei). *Ciocca*.
CIODARA. *Tiratojo*.
CIODO. *Chiodo*.
colla testa bislunga. *Chiavarda*.
con testa grande. *Bulletta*.
corto e grosso. *Tozzetto*.
latarol. *Aguto*.
de rame. *Dorone*.
CIOMBAR. *Cioncare*.
CIUCCIAR. *Suggere*.
COA. *Coda*.
COADA. *Nidiata*.
COALONGA (ucc.). *Codilungo*.
COAR. *Covare*.
COCCIO. *Cocchiere*. *Carrozziere*.
COCCO'. *Cocco*.
COCOLAR. *Accarrezzare*.
COCOLO mio. *Cuor mio*.
COCCON. *Tartaglione*. *Scilinguato*.
dei cavei delle donne. *Mazzocchio*.
de la botte. *Cocchiume*.
COCONAR. *Tartagliare*.
CODEGA. *Cotica*. *Cotenna*.
CODEGHIN. *Cotichino*.

CODÒGNA'. *Cotognato.*
CODOGNAR. *Cotogno.*
CODOGNO. *Mela cotogna.*
COETA. *Razzo.*
COGO. *Cuoco.*
COLA d'amito. *Salda.*
de' Marangoni. *Carniccio.*
COLA panza in su. *Supino.*
in zo. *Boccone.*
COLAR (v. a.) *Rincalzare.*
COLA testa in zo. *Capovolto.*
COLA'. *Sugna colata.*
COLARINA coi cantarini. *Sonagliera.*
COLAZIONE (far). *Asciolvere.*
COLOR d'aria. *Jalino.*
turchino sbiavo. *Biadetto.*
tra el rosso e el paonazzo. *Infaonato.*
scuro che tende al rosso. *Menachino.*
scarlato nero. *Perso.*
dorè. *Aranciò.*
de fero. *Ferrigno.*
verde pomo. *Prassino.*
cremese. *Chermisì. Cremisi.*
de più colori. *Screziato.*
COMARE. (donna che assiste al parto). *Mammana. Levatrice.*
COMBINAR. *Compitare.*
COMISSARIO pagador. *Collaterale.*
COMODINA. *Predella.*
COMPAGNON (negli stravizzi). *Zanzero.*
COMPANADEGO. *Companatico. Camangiare.*
COMUNITA'. (sost.). *Comune.*
CONDOTTO d'acqua. *Acquidotto.*
della cloaca. *Doccione.*
CONDOTTO del secciar. *Acquajo.*
CONFETTURA. *Treggea.*
CONFETTURIER. *Cantucciajo. Confettiere.*
COONESTAR. *Aonestare.*
CONSA. *Chicca.*
CONTENTARSE d'una cosa. *Passarsi d'una cosa.*
CONTESTABILE. *Conestabile.*
CONVENTINO. (piccola trave). *Correnle.*
CONZAPELE. *Cojajo.*
CONZAR el rosto. *Pillottare.*
le vivande. *Condire.*
le pelli. *Conciare.*
CONZATO (erbaggio). *Colzato.*
COO. *Covata.*
COPA (parte della testa). *Collottola.*
COPAR. *Ammazzare.*
COPARELLA (in). *A pentole.*
COPETA. *Mandorlato.*
COPPO. *Tegola.*
CORADELA. *Polmoni.*
CORAME. *Cojame.*
CORBELA. *Sorba.*
CORBELAR. *Sorbo.*
CORDA (pena). *Colla. Cordu.*
a cui se tien legadi i cani da cazza. *Guinzaglio.*
da violin. *Minuge.*
della porta. *Funicella.*
delle braghe. *Usoliere.*
delle calze. *Legaccio.*
CORDAME. *Sartiame.*
CORESIN de salata. *Garzuolo.*
CORESINI degli alberi. *Gemme sbucciate.*
CORGNIOLA (sr.) *Ginestrella.*

CORNAL. *Corniolo.*
CORNO (bubbone della testa). *Bernoccolo.*
CORONIN (quel che fa le corone). *Coronajo.*
COROTO per morti. *Bruno. Gramaglia.*
CORTEL d'assassin. *Coltello. Pugnale.*
da tavola. *Coltello.*
quello con cui i pittori stemprano i colori. *Mestichino.*
COSCRITTO. *Cerna.*
COSCRIZION. *Leva.*
COSER a lesso. *Lessare.*
a rosto. *Arrostire.*
gli abiti. *Cucire.*
nel teggin. *Affrittellare.*
COSIDURA. *Costura.*
COSINA (luogo). *Cucina.*
(termine di parentela). *Cugina.*
COSO. *Arnese.*
COSSA. *Coscia. Anca.*
COSSIN. *Cuscino.*
da letto. *Guanciale.*
da merli. *Tombolo.*
COSTA de nose. *Spicchio di noce.*
COTA (veste del cherico). *Cotta.*
(mala affezione degli animali). *Zinghinaja.*
(malattia delle piante). *Nebbia.*
COTOLA. *Gonna.*
COTOLON. *Effeminato. Donnajuolo.*
COVERCIOLO. *Coperchio.*
del lanternin della cupola. *Pergamena.*
dela comodina. *Cariello.*
dela pignata. *Testo.*
CREA. *Argilla. Creta.*
CREN. *Armoraccio.*
CREPO. *Fessura. Crepaccio. Serpolo.*
nelle man, o sul lavro, o sul petto. *Setola.*
CRISTAL dello speccio. *Bambola.*
CRIVEL. *Vaglio.*
CRIVELAR. *Vagliare.*
CROATA. *Cravatta.*
CROSOL dei Marangoni. *Piombaggine.*
dei Orevesi. *Crogiuolo.*
CUCAGNA. *Abbondanza.*
CUCCAJO. *Turacciolo.*
CUCCAR. *Cogliere.*
CUCCIAR. *Cucchiajo.*
de legno. *Mestolino.*
CUCCIARADA. *Cucchiajata.*
CUCCIARON. *Ramajuolo.*
CUCU' (uc.). *Cuculo.*
CUCUMERO. *Cetriuolo.*
CUFOLON. *Coccolone.*
CUGNAR. *Coniare.*
CUGNO (se di legno). *Bietta.*
(se di ferro). *Conio.*
strumento con che improntasi la moneta. *Conio.*
CULATA. *Natica. Culatta.*
CULBIANCO (ucc.). *Mastajuola.*
CUNAR. *Cullare.*
CUNEL. *Coniglio.*
CURA (med.). *Supposta.*
CURADENTI. *Stuzzicadenti.*
CURARECIE. *Stuzzicorecchi.*
CUSSIN. *Cuscino.*
CUSSINETO da uccie. *Torsello.*
CUSTODE dei Cani. *Canattiere.*
CUZZO. *Canile.*

DA BANDA A BANDA. *Fuor fuore.*
DA BON. *Davvero. Da senno.*
DA boni amizi. *All' amorevolona.*
DA BURLA. *Da beffa. Per celia.*
DAI DAI. *Dalli dalli.*
DAL dito al fato. *Dal vedere al non vedere.*
principio al fine. *Dall' a fino alla zeta.*
DAMASCAR. *Arazziere.*
DAMEGIANA. *Bottaccio.*
DANEA (er.). *Tanaceto.*
doppia. *Tanaceto crespo.*
DANTE (pelle di Daino o Cervo). *Dante.*
DA PER MI. *Di per me.*
DAR a bon mercà. *Fare buona derrata.*
ad intender una cosa per un altra. *Vender lucciole per lanterne.*
contro a se stesso. *Tirare a' suoi colombi.*
da far. *Dar faccende.*
da lavar le man. *Dar l' acqua alle mani.*
da pensar. *Metter nel pensatojo.*
dei sculazzoni. *Percuoter le natiche.*
drio. *Dietreggiare.*
el bon viazo. *Congedare. Accommiatare.*
el cul per tera. *Dare una culata.*
la cola alle robe. *Inamidare.*
la corda. *Collare.*
la frusta. *Motteggiare.*
la laurea dottorale. *Conventare.*
la man. *Destrare.*
DAR la pasta (dicesi di colui che sa giuocar bene, e finge di saper poco, e perde a principio a fine d' indurre il semplice a far grosse poste per vincergli assai). *Adescare.*
la piena. *Rabboccare.*
la prima man de malta sul muro. *Arricciare il muro.*
la tacca. *Culattare.*
il becco alle stelle (si usa del vino). *Vino che tocca, e morde l'ugola.*
parole da Colegio. *Star in sui generali.*
una bona dormida. *Schiacciare un sonno.*
una bota da maestro, una bella bota (dicesi d' una bella risposta). *Dare un lacchezzino.*
un bojo ala carne. *Bislessare la carne.*
un boto alla Tor. *Sonare un doppio.*
un memini (busse). *Dare un tientamente.*
una spianzada de fango. *Impillaccherare.*
DARSE a un mestier. *Porsi ad un' arte.*
de denti. *Batostare. Bisticiare.*
dei pugni. *Fare alle pugna.*
DA SO POSTA. *Da se a se.*
DATOLAR (alb.). *Palma.*
DATOLO (fr.). *Dattero.*
DAZE (alb.). *Picea.*

DEBOTO . *Quasi* .
DEFONTO . *Defunto* .
DENTAL (pes.) . *Dentice* .
DEO grosso . *Pollice* .
vizin al grosso . *Indice* .
de mezo . *Medio* .
da l' anel . *Annulare* .
piccolo . *Mignolo* .
DES-CIAVAR . *Schiavare* .
DESBROGIAR . *Strigare* .
DESCAPRIZIAR . *Scapriccire* .
DESCOSER . *Scucire* .
DESCOSI' . *Scucito* .
DESGRANFIRSE. *Sgranchiarsi. Sgranchiare* .
DESIDERIO de star de sora . *Vaghezza di maggioranza* .
DESLATTAR . *Svezzare* .
DESLIGAR . *Slacciare* .
DESMISSIAR . *Svegliare* .
DESPOJAR . *Spogliare* .
DESTIRAR . *Stirare* .
sula caucia . *Accavigliare*.
DESTIRARSE . *Protendersi* .
DESTRIGAR . *Sbrigare* .
DESTRIGARSE . *Affrettarsi* .
DESTUPAR . *Sturare* .
DESVOLSER (sul gomissiel) . *Aggomitolare* .
(sul spolon) . *Incannare* .
DETTAGLIAR . *Particolarizzare* .
DETTAGLI . *Particolarità* .
DI . *Giorno* .
Luni . *Lunedì* .
Marti . *Martedì* .
Mercordì . *Mercoledì*.
Zobia . *Giovedì* .
Venerdi . *Venerdì*.
DI Sabo . *Sabbato* .
Dominica . *Domenica* .
DIAL . *Ditale* .
DIAMBERNA . *Diacine* .
DINDIO . *Gallinaccio* . *Gallo d' India. Pollo d' India* .
DINDIOTEL . *Pollanca* .
DIR in t' una reccia . *Affidare a un' orecchio* .
DIRETTOR de l' Ospedal . *Spedaliere. Spedalingo* .
DISSAPORE . *Disgusto* .
DISDOTTO . *Diciotto* .
DISNAR . *Desinare* .
DISNOVE . *Diciannove* .
DISOSTRUENTE (v. m.). *Deostruente*.
DISOSTRUIR (v. m.) . *Deostruere*.
DISPERA' . *Diserto* .
DISPERA' dai medici . *Diffidato dai medici* .
DISPERDER. *Disperdersi* . *Sconciarsi*.
DISTOR (v. a.) . *Scalzare* .
DITAMO bianco . *Frasinella* .
DIVENTAR garbo . *Infortire* .
amaro . *Inamarire* .
DÒ . *Due* .
DOA . *Doga* .
(incastro della) . *Capruggine*.
DOGLIANZA . *Lamento* .
DOLFIN . *Delfino* .
DOMO . *Duomo* .
DONNA da fati . *Faccendiera* .
DONA de Governo . *Massaja* .
DONOLA . *Donnola* .
DONZENA . *Dozzina* . *Serqua* .
(tener in) . *Tenere a dozzina* .
DOPIO (valer il) . *Valere due tanti, o due cotanti.*

DOPION. *Bossolo doppio.*
DORMIDA del Cavaler. *Muta.*
DOTE (senza). *Indotato.*
DOTOR imbrogion. *Storcileggi.*
DO VOLTE, tre volte, più ec. *Due cotanti, tre cotanti ec.*
DRAGON (er.). *Targone.*
DRAPO da man. *Bandinella.*
DRIO. *Dietro.*

E

EBRAIZAR. *Giudaizare.*
ECONOMIZAR. *Risparmiare.*
EGANO. (arb.). *Citiso.*
ELESE. (alb.). *Leccio.*
EL me capiterà sotto. *Il porco verrà alla quercia.*
È MEGIO un ovo ancò che una gallina doman. „ *Meglio è fringuello in man che in frasca tordo.* „
EMIGRATO. *Fuggito.*
ENDEGO. *Indaco.*
ENDORMIA (arb.). *Stramonio.*
ENERGICO. *Forte. Efficace.*
ENTRAR nei fati dei altri. „ *Metter compenso alle bisogne altrui.* „
ENTREMISIA (er.). *Matricale.*
ENULA campanula (er.). *Elenio.*
ERBA bona. *Panace.*
china. *Coniella.*
consolida. *Morella.*
da cali. *Sempreviva. Sopravvivolo.*
da mazze, o rampeghina. *Sanguinella.*
da tagi. *Millefoglie.*
de s. Appolonia. *Giusquiamo.*
de s. Zuane. *Verbena.*
ea. *Iva.*
ERBA forte. *Alleluja. Acetosella.*
legnosa. *Lisimacchio.*
limonzina o naranzada. *Melissa.*
maria. *Persicaria.*
mazurana. *Majorana.*
melissa. *Cedornella.*
paris. *Uva di Volpe.*
per el mal de corpo. *Agrimonia.*
per la fevera. *Catapuzza.*
per le piaghe. *Brancorsina.*
rava. *Bietola.*
rucola. *Eruca.*
ruda. *Ruta.*
sabina. *Savina.*
santonega. *Santonico.*
spagna. *Medica.*
veriola. *Vetriuola.*
zizalpina. *Maraviglia.*
ERBE da mangiar. *Erbucci.*
(mucchio di). *Erbajo.*
(torta con sugo di). *Erbolato.*
(chi raccoglie erbe medicinali). *Erbolajo.*
(chi le vende). *Erbajuolo.*
ERBENA (er.). *Verbena.*
ERINGIO (er.). *Calcatreppo.*
ERISIMO (er.). *Erisamo.*
ERPEGAR. *Erpicare.*

ESBORSO. *Sborso.*
ESIMERSE. *Sottrarsi.*
ESOSITA'. *Pidocchieria. Sordidezza.*
ESOSO. *Sordido. Avaraccio. Taccagno.*
ESSER alla testa d' un affar. *Menar la danza.*
a portada. *Avere il destro.*
avanti colle zobie. *Esser attempato.*
corni e crose. *Esser amici come il can del bastone.*
corrier per l' altro mondo. *Essere all' Olio Sauto.*
cul e braghe. *Esser la chiave, e il materozzolo.*
da galioto a marinar. *Essere tra Bajante e Ferrante.*
de mal umor. *Avere il cimurro.*
de mao. *Essere borsa vuota.*
de voja. *Essere in tempera.*
drio cole male parole. *Spegliarsi in camicia.*
el pantalon. *Essere fatto il messere.*
el primo a tor su la so parte. *Aver le prese.*
fora col soo. *Esser in isborso del suo.*
fra l'ancuzine el martel. *Esser fra l' uscio e il muro.*
giustà da frizer. *Esser bello e racconcio.*
indebità fin ai occi. *Aver debito il cuor del corpo.*
ESSER in migole. o in tocchì. *Esser al fondo del sacco.*
in paverina. *Essere nella bambagia.*
lu nato e spuà. *Essere lui pretto maniato.*
omo navegà. *Essere da basco e da riviera.*
sempre sotto sora. *Essere malazzato.*
spilà. *Aver perduto fino a un picciolo.*
tra le pettole. *Esser entrato in un lecceto.*
tra Marco e Todero. *Esser tra le forche e S. Candida.*
tutto de casa. *Esser di casa più che la granata.*
tutto in un acqua. *Trasudare.*
un fa mincioni. *Fare il gattone.*
un gran de pever. *Essere un garofanino.*
volpe vecia. *Esser gazza pelata.*
zo dal leto. *Esser fuor del senno.*
ESTREMITA' delle dita dalle parti di dentro. *Polpastrelli.*
ESTREMO (ridur all'). *Estremare.*
(ridursi). *Ridursi al lastrico.*
ESULTANZA. *Esultazione.*
EURISMA. *Aneurisma.*

FABBRICA del ferro. *Ferriera. Magona.*
della polvere. *Polveriera.*
del Rame. *Ramiera.*
del Salnitro. *Salnitriera.*
FABBRICATOR de Sorbetti. *Diacciatino.*
FACHIN. *Facchino.*
che tira le barche. *Bardotto.*
FADA'. *Ciurmato. Fatato.*
FALZIDIAR. *Detrarre.*
FAINEL. *Fanello.*
FAJA de corde da violin. *Gavetta.*
de soga. *Matassa di fune.*
FALAGRO (er.). *Elleboro bianco.*
FALIVA. *Favilla.*
FALIVE de carte che se brusa. *Monàchine.*
de neve. *Nevischio.*
FALOPA. *Panzana. Fanfaluca.*
FAMALANNI. *Fadanni.*
FAMATTI. *Pazzo alla Sanese.*
FAME da lovo. *Bulimo.*
FANELLA. *Frenella.*
FANO'. *Fanale.*
FANTARIA. *Infanteria. Pedonata.*
FANTE del Cavalier de Comun. *Grascino.*
FARAGINE de poveri. *Poveraglia.*
de servitori. *Servitorame.*
FAR alla carlona. *Fare a brace.*
alla roversa. *Mangiare il porco dalla coda.*
ciò eh. *Fare un manichetto.*
con tutto el so comodo. *Fare a tutt' agio.*
criste. *Far cric.*
FAR de scondon. *Fare alla macchia.*
do con du dadi. *Trar duino.*
du servizi in una volta. *Pigliar due colombi a una fava.*
delle scavallade. *Scorrere la cavallina.*
el cucciarin (dicesi dei bambini quando cominciano a piangere). *Fare il greppo.*
el fioco. *Farla netta.*
el mestier del Michelazzo. *Sonare a mattana.*
el muso. *Fare una musata.*
el pistor. *Fare il forno.*
gola. *Solleticare.*
in fette. *Affettare.*
la bocca da rider. *Sogghignare.*
la mattinada. *Mattinare.*
la parada. *Fare la mostra.*
la salsa de asedo sul pesce fritto. *Marinare il pesce.*
la stima d' una cosa. *Porre pregio a cosa.*
la zivetta. *Coccoveggiare.*
l' orbo. *Far la gatta di Masino. Far le viste di non vedere.*
marendina. *Fare alle marenducce.*
mille sesti ad alcuno. *Atteggiare alcuno.*
omeni. *Staggir soldati.*
primavera (proprio degli uccelli). *Svernare.*
quel che no ne pertocca. *Darsi gl' impacci del Rosso.*
sacca (delle ferite). *Far sacco. Far saccaja.*
spejetto (sicchè l' altro non

possa dare alla palla). *Romper la palla.*

FAR strapazzo. *Fare strazio.*

una cavaletta (a uno). *Fare una pedina.*

una confidenza. *Affidare un segreto.*

FARFARA (er.). *Unghia cavallina. Farfaro.*

FARGHELA. veder. *Far ripicco.*

FARLA a du cavi buso piccolo. *Fare pentolini.*

da ragazzo. *Giovaneggiare.*

stretta. *Fare vita stretta.*

FARINATO. *Biadajuolo. Farinajolo.*

FARSE portar a careghina. *Andare a predellucce.*

pregar assai. *Aspettare il baldacchino.*

rider drio. *Farsi scorgere.*

FASAN (ucc.). *Fagiano.*

FASANAR. *Affagianare.*

FASCETA della camisa. *Collaretto.*

FASOL. *Fagiuolo. Fagiolo.*

FASOLAR. *Vilucchio.*

FASOLETTO salvadego. *Vilucchio.*

FASSA. *Fascia.*

FASSE (del diamante). *Facce.*

FASSO de covoni. *Bica.*

de spighe. *Covone.*

FAVELOLINA. *Lupino.*

FAVETA in minestra. *Faverella.*

FAZIONARIO. *Fazioso.*

FAZZADA (della Carta). *Faccia.*

piccola in ottavo. *Facciuola.*

FAZZOLETTO da naso. *Moccichino.*

da putini. *Benduccio.*

FAZZOLETTO da sen. *Zinnale.*

da spalle delle donne. *Fissù.*

da sudor. *Pannolino.*

FÈBRAR. *Febbrajo.*

FELESE (er.). *Felce.*

FENIL. *Fenile. Fienile.*

FENOCCIO. *Finocchio.*

FENOCCINA. *Finocchino.*

FERAR. *Fabbro ferrajo.*

FERIADA. *Inferiata. Cancello.*

coi feri che sporze in fora. *Cancello inginocchiato.*

FERLA. *Gruccia.*

da zivette. *Gruccia.*

FERO che unisce piera con piera. *Arpese.*

da stocar i cavei. *Calamistro.*

da padiglioni, o tendine. *Feristo.*

della stadera. *Stilo.*

in punta alla lanza. *Drappella.*

piantà accanto al pozzo per taccarghe la seccia. *Erro.*

FEROVECCIO. *Marame.*

(chi lo vende). *Ferravecchio.*

FESTA de paesani per la nascita d'un putel. *Scapponata.*

FEVERA. *Febbre.*

FEVERON. *Febbrone.*

con delirio. *Febbricone.*

FEVRETTA. *Febbretta.*

FEVRETTINA. *Febbricina. Febbrizza.*

FIALA. *Guastada.*

FIANCONADA. *Fianeata.*

FIANCHI della porta o finestra. *Stipiti.*
FICCARLA. *Accoccarla.*
FIGA'. *Fegato.*
FIGAR. *Ficaja.*
FIGAROLA. *Brocca.*
FIGO. *Fico.*
bianco. *albo.*
immaturo. *Tortone.*
nero. *brogliotto.*
santo. *castagnuolo.*
verdon. *verdino.*
FIGURA PORCA. *Figura da cembali.*
FIGURIN. *Modano.*
FIGUROTTO. *Ometto. Omicciatolo.*
FILA de camare colla porta in drittura. *Riscontro di stanze.*
FILAMBOLO. *Filaccia.*
FILAR lungo di viti. *Anguillare.*
FILATORIO. *Torcitojo.*
FILI (che si adoperano sopra le piaghe). *Faldella.*
FILIEL della lingua. *Scilinguagnolo.*
FILISEL. *Bavella.*
FILO a cui se taca immediatamente l'amo. *Lenza.*
a più doppj. *Trefolo.*
FINANZE. *Rendite regie.*
FINESTRA tonda. *Occhio.*
FIOCO. *Fiocco. Nappa.*
de lana. *Bioccolo.*
de peli drio al piè del caval. *Barbetta.*
FIOCON. *Nappone.*
FIOL. *Figlio.*
FIOLAR. *Figliare.*
delle biade. *Figliare. Cestire.*
FIOR da morto. *Fieranzio.*
FIOR da pasqua. *Violaciocca.*
rossa. *pagonazza.*
variegada. *screziata.*
de figo. *Fico primaticcio. Fico fiore.*
del magragno. *Balausta. Balaustra.*
dell'olivo. *Mignolo.*
FIORE eterne zale. *Cinafalio.*
del vin. *Fiori.*
FIORETTA (rugiada ch'è sopra le frutta prima che sien brancicate). *Fiore. Rugiada.*
FIORIR. *Fioritura.*
FIOZZO. *Figlioccio.*
FIS-CIAR. *Fischiare.*
FIS-CIO. *Fischio.*
FISSO. *Fitto.*
FITUAL de campi. *Fittajuolo.*
de casa. *Pigionale.*
FIUMESEL. *Fiumino. Fiumetto. Fiumicello.*
FLATULENTO. *Flatuoso.*
FLOSSO. *Floscio.*
FLOTTIGLIA. *Piccola flotta.*
FO. *Faggio.*
(luogo piantato di Fo). *Faggeto.*
FOCOLO. *Pennato.*
FODRA. *Soppanno.*
FODRO. *Fodero. Guaina.*
FOGARA. *Braciere.*
FOGAZZA. *Cofaccia. Focaccia. Schiacciata.*
FOGAZZETTA. *Focacciuola.*
FOGHETTO. *Focherello.*
FOGIO de avvisi pubblici. *Gazzetta.*
FOGON. *Focone.*
FOLO (macchina). *Gualchiera.*

FOLPO. *Polpo*.
FOLUGNA (er.). *Peonia*.
FOMENTI. *Fomente*.
FONDACCIO (di liquori). *Fondata*.
FONDARSE (se parlisi di nave). *Sfondare*.
FONDO (di un liquore). *Posatura*.
FONGO. *Fungo*.
bolè. *Uovolo*.
campagnarol. *Campignuolo*.
de fongara. *Pratajuolo*.
zalo. *Gallinaccio*.
FONTANAR. *Fontaniere*.
FONTEGHISTA. *Fondacajo. Fondaco.*
de seta o lana. *Maruffino*.
FONTEGO. *Fondaco*.
FORBESE. *Forbicia. Forbice. Forbici.*
FORBESONA. *Forbicioni*.
FORCA (pena capitale). *Forca. Forche*.
(per uomo astuto). *Mozzina. Volpone*.
FORCA'. *Forcata*.
FORETTA. *Federa*.
FORMAJELA. *Caciuola*.
FORMAGER. *Pizzicagnola*.
FORMAGIO. *Cacio. Formaggio.*
d' aseno (er.). *Calcatreppo*.
FORMENTIN. *Uncinello*.
FORMENTO. *Frumento*.
gentil o campagnol. *Siligine*.
marzol. *Marzuolo*.
FORMENTON. *Grano Turco*.
negro. *Fraina*.
FORNARINA. *Fornaina*.
FORNETTO. *Fornello*.
FOSA. *Foggia*.
FOSSA da beverar le bestie. *Guazzatojo*.
FOTECCIA. *Vinello*.
FOTTIVENTO (ucc.). *Gheppio*.
FRABALA'. *Festone*.
FRACCARLA. *Accoccarla*.
FRAGA. *Fragola*.
FRAGAR salvadego. *Agrimonia*.
FRAGHE! *Corbezzoli!*
FRANGUEL. *Fringuello*.
FRASAR. *Combaciare*.
FRASCA. FRASCON. *Sbarbatello. Ragazzaccio*.
FRASCA secca. *Frusco*.
FRASSANO. *Frassino*.
FRASELA. *Salterello*.
FRATON (frate paffuto). *Fratacchione*.
FRATRICIDA. *Fraticida*.
FRATRICIDIO. *Fraticidio*.
FRATTEMPO. *Intervallo*.
FREGADA (atto del fregare). *Fregagione*.
FREGADINA. *Fregagioncella*.
FREGAR pian pianin. *Soffregare*.
sulla gratacasola. *Grattugiare*.
FREGOLE. *Briciole. Minuzzoli*.
FRICASSE'. *Fricassea*.
FRIGNOCOLA. *Buffetto*.
FRISO. *Avido*.
FRISON (ucc.). *Frisone. Frosone*.
FRITAJA. *Frittata*.
rognosa. *Frittata in zoccoli*.
FRITOLA. *Frittella*.
FRITOLE! FRITOLE. *Quando e' ti*

dice buono al paleo, non giuocare alla trottola.
FRITURA. *Frittura.*
FRIZZERSE nel so grasso. *Struggersi d'invidia.*
FROSCA. *Frasca.*
de olivo tagià. *Libbia.*
FROSCHESAR. *Frascheggiare.*
FRUAR. *Frustare.*
FRUO. *Frusto.*
FRUSEN (pian.). *Sorbo salvatico.*
FRUSTIN. *Scudiscio.*
FUFIGNA. *Gherminella.*
(per uomo frodolento). *Farinello.*
FUMANA. *Fumea.*
FUMARIA (er.). *Fummosterno.*
FUMO che spuzza. *Leppo.*
FUSAR (arb.). *Fusaggine.*
FUSETTI da merli. *Piombini.*
FUSTAGNO. *Frustagno* (forse *Fustagno*).

G

GABBIA'. *Gabbiata.*
GABIAN. *Babbeo.*
GABBIETTA. *Gabbiolina. Gabbiuzza.*
GABELA. *Dazio. Gabella.*
(caval). *Rozza.*
omo malsan. *mulàticcio.*
(uomo). *Mancatore di fede.*
GABIO. *Castello.*
GALEA (uomo). *Galeotto.*
GALEGA (frutto del rovero). *Galla.*
(er.). *Capraggine.*
GALETE. *Bozzoli.*
GALINA che coa, o che ga i ponzini. *Chioccia.*
GALINAZZA. *Beccaccia. Acceggia.*
GALIOTTO. *Galeotto.*
GAMBA del boton. *Picciuolo.*
de legno. *Schiaccia.*
del fior. *Stelo. Gambo.*
del recin. *Spillo.*
GAMBA piena de piaghe. *Gamberaccia.*
GAMBARELA. *Gambetto.*
(farla). *Dare il gambetto.*
GAMBARO. *Granchio.*
GAMBE de fave tagiade e secche. *Favalo.*
fuselade. *Gambe vovelute.*
storte. *Bilie.*
(aver le gambe senza calze). *Essere sgambucciato.*
GANASSA. *Gota. Guancia.*
GANIMEDE. *Zerbino. Profumino.*
GANZO. *Uncino. Gancio.*
dei facchini. *Trapelo.*
GARANTE. *Mallevadore.*
GARDELIN. *Calderugo.*
GARETTA dei soldadi. *Vedetta.*
GARGARIZARSE. *Gargarizzare.*
GARIZOLE. *Solletico.*
GAROFOLIN. *Gherofanino.*
GAROFOLO (aroma). *Garofano.*

GAROFOLO (fiore). *Gherofano*.
GARZOL (quantità di lino, o capecchio che mettesi sopra la rocca). *Penecchio*.
se di seta. *Faldella*.
GARZON de bottega. *Fattorino. Donzello*.
GASIA. *Gaggia*.
GASTALDO. *Castaldo*.
GATTA (ins.). *Bruco*.
GATTAROL. *Gattajuola*.
GATTIN. *Gattuccio*.
GATTO MAINON. *Gattomammone*.
GAVETTA. *Spaghetto*.
GAZOI (erb.). *Iride. Ireos*.
GELADINA. *Gelatino*.
GENNAR. *Gennajo*.
GENUINA (moneta). *Genovino*.
GEOLO. GIEBIO (arb.). *Ebbio*.
GERI. *Jeri*.
GHEFFA. *Gueffa*.
(parte di sopra della pianella, o del Zoccolo). *Guiggia*.
GIALLO rosso. *Giuggiolino*.
scuro. *Falbo*.
GIALSEMIN. *Gesmino. Gelsomino*.
GIAMPINCON. *Bastracone*.
GIANDA. *Ghianda*.
falsa. *Gallozzola*.
GIAON. *Panicastrella*.
GIARA. *Ghiaja*.
GIAROL. *Landa*.
GIAVARDO (erb.). *Elleboro bianco*.
GIAZZAR i denti. *Mozzare i denti*.
GIAZZARA. *Ghiacciaja*.
GIAZZINTO. *Jacinto*.
d' india. *Jacinto tuberoso*.
GIAZZOLA (erb.). *Diacciuola*.
GIAZZO. *Ghiaccio*.
(caneloti de). *Diacciuoli*.
GIONCHILIA. *Giunchiglia*.
GILE'. *Giulè. Coppietta*.
GIRON (parte della gonna, o del tabarro). *Gherone*.
GIUDIZIO dei arbitri. *Lodo*.
GIUSTAR i conti. *Saldar ragioni*.
GNOCO de pignocà. *Pinocchiato*.
GO. *Gobbio. Capitone*.
GOBA dei alberi. *Tortiglione*.
del gumer. *Bure*.
dei muri. *Gomito*.
GOBO davanti e de drio. *Bisgobbo*.
GODERSELA. *Sguazzare. Trionfare*.
GODON. *Goditore*.
GODUDA (sost.). *Goduta*.
GOLA (far). *Stuzzicar l' appetito*.
(aver). *Appetire*.
GOLA GOLA. *Crepa d' invidia*.
GOLETTA (ornamento di femmine). *Gorgiera*.
GOLOSON. *Golosaccio*.
GOMBIO. *Gomito*.
posarse sui gombi. *Acconciarsi gomitoni*.
GOMISSIEL. *Gomitolo*.
farlo su. *Aggomitolare*.
farlo zo. *Sgomitolare*.
GONDOLIER. *Navichiere*.
GOTO. *Tazza. Nappo. Bicchiero. Gotto*.
grande. *Bellicone. Pecchero*.
GOZZA. *Gocciola*.
(segno della). *Gocciolatura*.
GOZZAR. *Gocciolare. Trapelare*.
GOZZO. *Ghiozzo*.

GOZZO de vin . *Centellino* .
GOZZON (goccia grande) . *Gocciolone* .
GRADELA. *Grada. Gradella. Graticola.*
GRAMAGNO . *Melograno* .
GRAMEGNA . *Gramigna. Gremigna.*
GRAMOLA da lin. *Maciulla. Gramola.*
da pasta . *Schiappa* .
GRAMO TI. *Guai a te.*
GRAN BIBIA. *Tentennone* .
GRANELLE d' ua . *Vinacciuoli* .
GRAN FATTI. *Gran fatto fia.*
GRANIOLA (fior) . *Fioraliso* .
(sua pianta). *Battisegola.*
GRANITA (sost.) . *Gragnolata.*
GRANSEOLA . *Grancevola* .
GRASPE . *Graspi* .
GRASPETO. *Grappolino . Graspellino.*
GRASPO. *Grappo. Grappolo.*
GRASSETO . *Grassotto . Paffutello* .
GRASSINA. *Grascia* .
GRASSO de porco . *Sugna* .
dei orgnoni. *Sugnaccio.*
(pezzo di) . *Grassello* .
GRASSON (erb.). *Crescione* .
GRATACASOLA. *Grattugia* .
GRATAR (sbricciolar cose fregandole alla grattugia). *Grattugiare* .
GRATA'. *Grattugiato* .
GRAZIE TANTO. *Grammercè* .
GRIDAR del Bo . *Mugghiare* .
del Can . *Abbajare* .
(quando leva la fiera) . *Squittire* .
(quando è percosso) . *Guaire* .
GRIDAR del Caval. *Nitrire*
del Corvo . *Crocitare* .
del Gal. *Cantare* .
del Gatto. *Miagolare. Gnaulare* .
della Brespa. *Ronzare* .
della Cavra o Pegora. *Belare* .
della Ciocca. *Chiocciare* .
della Colomba. *Gemere* .
della Cornaccia . *Gracchiare* .
della Rana. *Gracidare* .
dell' Asino. *Ragghiare* .
della Tortora. *Gemere* .
della Zinzala . *Ronzare* .
del Leon. *Ruggire* .
del Lovo. *Urlare* .
del Papagal. *Squittire* .
del Porco. *Grugnare* .
del Serpente . *Fischiare* .
del Tordo. *Zirlare* .
del Zignal . *Rugghiare* .
dei Mosconi . *Ronzare* .
dei Osei (quando gridano). *Garrire* .
dei Ponzini. *Pigolare* .
GRILO (inset.). *Grillo* .
GRILLIA . *Gelosia* .
GRINGOLA. *Giolito. Gazzurro* .
GRINTOSO. *Stizzoso* .
GRIOPA'. *Grommato* .
GRIOPO. *Gromma* .
GRIPIA. *Greppia . Mangiatoja* .
GRISO de cavei . *Brinato* .
GROMBIALA . *Grembiale* .
da marascalco. *Ferriera.*
GROMBIALADA. *Grembiata* .

G

GRONDAL. *Grondaja*.
GROPO. *Groppo*. *Nodo*.
che scorre. *Groppo scorritojo*.
GROSTA del pan. *Orliccio*.
GROSTIN. *Orlicciuzzino*.
GROSTON. *Danajo*.
GRU. *Gru*. *Grua*. *Grue*.
GRUMOLO. *Mucchio*.
de bezzi. *Gruzzolo di denari*.
GUARDAR coi occi bassi. *Guardar di sottecco*.
de scondon. *Far capolino*.
GUARDARSE dal bon mercà. *Guardarsi dalle buone derrate*.

GUARDIA del Corpo (cioè del principe). *Guardacorpo*.
della Torre. *Torrigiano*.
di Finanza. *Stradiere*.
GUARDIAN delle presone. *Bargello*.
GUARNIZIONE (all'estremità delle vesti). *Balzana*.
GUIDA (str.) *Vite*.
(mas-cio della). *Mastio della Vite*.
(femmina). *Madrevite*.
GUINDOLO. *Bindolo*. *Arcolajo*.
GUMER. *Vomero*.
GUSMARIN. *Ramerino*. *Rosmarino*.
GUSTIN. *Saporetto*.

I

ILLUMINAZION. *Luminaria*.
IMBALZARSE. *Rimbalzare*.
IMBARBOTARSE. *Tartagliare*. *Barbugliare*.
IMBASTIDURA. *Basta*.
IMBATTERSE. *Avvenirsi*. *Abbattersi*.
IMBILARSE. *Arrovellare*.
IMBIRONAR. *Ingangherare*.
IMBONIR un fosso, e simili. *Appianare*.
IMBOTIDA. *Coltrone*.
IMBOTONAR. *Abbottonare*.
IMBRIAGO. *Ubbriaco*.
IMBRIAGON. *Cinciglione*.
IMBROGIAR nel zugo. *Barare*.
IMBROGION. *Barro*. *Truffatore*.
IMBRUNIDOR. *Brunitore*.
IMBRUNIDURA. *Brunitura*.
IMBRUNIR. *Brunire*.

IMBRUSCARSE (dell'aria). *Rabbuffarsi*.
IMMATIR. *Ammattire*.
IMMATONI'. *Sbalordito*.
IMPALTANAR. *Impantanare*.
IMPASSETAR. *Ricatastare*.
IMPAZIENTARSE. *Impazientire*.
IMPEGNAR. *Ingaggiare a usura*.
IMPENNARSE. *Impennare*. *Rimpennarsi*.
IMPETOLA'. *Inzaccherato*. *Impaniato*.
IMPEVERAR. *Impepare*.
IMPICCADA (sost.). *Impiccatura*.
IMPIEGATO. *Officiale*.
piccolo. *Ministrello*.
IMPIENIR la bozza fin alla bocca. *Abboccare*.
IMPIOCCIA', *Impidocchiato*.
IMPIZZINIR. *Rappiccinire*.

IMPIZZAR. *Accendere.*
IMPOSIZION STRAORDINARIA. *Balzello.*
INASIAR. *Apprestare.*
INASPAR. *Annaspare.*
IN BANDA. *In proffilo. In iscorcio.*
INCALMAR. *Innestare.*
a pendola. *a tronco fesso.*
a bolletin. *a scudetto.*
a buso. *a succhiello.*
a margotta. *a capogatto.*
INCANAR. *Incannare.*
INCANDI'. *Secco allampanato.*
INCANTONARSE. *Rincantucciarsi.*
INCARIR. *Incarare.*
INCASTRO dell' anel. *Castone.*
INCASSADURA dell' osso. *Giuntura.*
INCAVO. *Cavità.*
dell' anel. *Castone.*
INCOCALI'. *Grullo. Mogio.*
INCOMBENZA. *Incumbenza.*
INCOMODARSE. *Scomodarsi.*
INCOTI'. *Afaticcio.*
INCONTRARSE muso a muso. *Ammusare.*
INCROSAR i brazzi. *Far delle braccia croce.*
le zigie. *Aggrottare le ciglia.*
INCURIA. *Negligenza. Neghittosità.*
INDEBOLIR. *Debilitare.*
INDENNIZZARE. *Rendere indenne.*
INDIFFERENTE. *Disappassionato.*
INDIFFERENZA. *Indolenza.*
INDOPIAR. *Addoppiare.*
INDORADOR de' corami. *Orpellajo.*
INFAGOTAR. *Inviluppare.*
INFASSADURA. *Fasciatura.* (che si fa dai Cerusici alle gambe, o braccia scavesse). *Incannucciata.*
INFASSAR. *Allenzare. Fasciare.*
IN FEDE. *In fe di Dio.*
INFENOCCIAR. *Infinocchiare.*
INFIBIAR. *Affibbiare.*
INFIBIARLA. *Affibbiarla a uno.*
IN FILA. *In traccia.*
INFIUSENE. *Enfiamento.*
INFORMAGIAR. *Incaciare.*
INFORMIGAMENTO. *Formicolio.*
INFROLIR. *Frollare.*
INGAGIAR. *Assoldare. Ingaggiare.*
INGAGIO. *Gaggio.*
INGALUZZARSE. *Galloriare.*
INGANNARSE de grosso. *Ingannarsi a partito.*
INGHISTARA. *Inguistara.*
INGIARADA. (sost.). *Ghiajata.*
INGIARAR. *Coprir di ghiaja.*
INGRANIR. *Granare. Granire.*
INGRASSAMULI (erb.). *Cicerbita.*
INGRASSO. *Letame.*
coll' erbe arate sotto. *Soverscio. Scioverso.*
INGRIGIA' (essere). *Avere la mattana.*
INLUNA'. *Rabbuffato.*
INNAMORA' morto. *Innamorato frudicio.*
IN PIOVER. *A pendio.*
IN PRECIPIZIO. *A rotta.*
INRUZENIR. *Arrugginire.*
INSAONAR. *Insaponare.*
INSCIENZA. *Ignoranza.*
INSCIO. *Nesciente. Nescio.*

IN SCONDON. *In agguato.*
INSOAZA'. *Ornato di cornice.*
INSOLAR. *Aggroppare. Annodare.*
INSOLIDATO. *Obbligato in solido.*
IN SOLIDUM. *In solido.*
INSONIO. *Sogno.*
INTAGIARSE. *Avvedersene.*
INTAGIO. *Intaglio.*
in oro o argento. *Niello.*
INTARLARSE. *Intarlare.*
INTASSELLAR. *Tassellare.*
INTEGNAR (dei cappelli). *Intignosire.*
INTEGNARSE. *Divenir tignoso.*
INTIMA. *Intimazione.*
INTIVAR. *Imbroccare.*
un bel punto. *Tirar diciotto con tre dadi.*
INTORSER. *Attorcere.*
INTORSERSE. *Aggrovigliare.*
INTRA'. *Entrata.*
INTRIGABISI. *Sconciafeste.*
INTROL. *Vicolo.*
INVEDRIADA. *Invetriata.*
INVIS-CIA'. *Impanzato. Invescato.*
IN UN FIA'. *In uno stante.*
INVOGIARE. *Solleticare.*
INVOGIARSE. *Appetire.*
INVOGIO. *Invoglia.*
INVOLUCRO. *Invoglio.*
INZAMPAR. *Incespicare.*
INZAVASCARSE. *Cestire.*
IN ZIMA della scala. *In capo della scala.*
IRIO. (er.). *Iride. Irco.*
IRRESOLUTEZZA. *Irresoluzione.*
ISOLO de case. *Isolato.*
ISOPO (er.). *Santoreggia.*
IVARTETICA (er.). *Ivar!*
JURE cervellotico. *A libito.*
JUS-PADRONATO. *Padronato.*

L

LADIN de man. *Maneseo.*
LADRONERIA. *Ladronaja.*
LADRONEZZO. *Ladroneccio.*
LAGNO (non averlo). *Non prendersi cura.*
LAGRIMAR i oci. *Colare gli occhi.*
LAICO (frate servente). *Torzone.*
LAMBARINTO. *Labirinto.*
LAMBICO. *Depuratorio.*
LAMPION. *Lanternone.*
LAMPO dell' abito. *Vivagno.*
LANGURIA. *Cocomero.*
LANGURIARA. *Cocomerajo.*
LANTERNA delle Cupole. *Cappannuccio.*
LANTERNIN delle scale. *Abbaino.*
LAORAR a sangue e gola. *Lavorare a mazza e stanga.*
LAORENTE. *Mezzajuolo.*
LA PADELA che cria al lavezo. *La Padella che dice al Pajuolo.*
LAPIS. *Amatita. Matita.*
(penna da). *Matitatojo.*
LAPISLAZARI. *Lapislazzoli. Lapislazzuli. Lapislazzari.*
LARDO. *Lardone.*

LARZO. *Laries*.

LASSAR el zerto per l' inzerto. *Lasciare il proprio per l' appellativo*.

fora el mejo. *Guastar la coda al Fagiano*.

nelle petole. *Lasciare al colannino*.

LASSARSE dall' osso (de' frutti). *Spiccarsi*.

LASTA. *Lastra*.

LATTE del figo. *Lattificio*.

LATTESINI. *Animelle*.

LATUGA. *Lattuga*.

capuzzina. *capuccina*.

imbriagona. *sanguigna*.

romana. *Lattugone*.

LAVAMAN. *Lavatojo*.

LAVANDA (er.). *Spigo*.

LAVAR la testa a un tale (per dargli una grida in Capo). *Risciacquare ad uno un bucato*.

eo. *Lavare*.

LAUDO. *Lodo*.

LAVORAR per bon tempo. *Uccellar per grassezza*.

LAVORO a contratto. *Cottimo*.

torlo. *Pigliare a, o in Cottimo*.

a onda. *Marezzato*.

a rimesso in legno. *Tarsia*.

in pietruzze. *Musaico*.

LAUREA (per la funzione nel darla). *Laureazione*.

LAZARIN (alb.). *Lazzaruolo. Azzeruolo*.

(fr.). *Lazzaruola. Azzeruola*.

LAZARIN salvadego. *Ossiacanta*.

LAZZO. *Laccio. Capestro*.

LEA. *Melmetta*.

LECARDA. *Leccume*.

(per la tegia della lecarda). *Ghiotta*.

LECARDO. *Lecconc. Ghiotto*.

LEGNA. *Legne. Legna*. (pl.).

secca. *Seccaticcia*.

LEGNARA. *Legnajo*.

LEGNO (a cui i villani particolarmente attaccano la lucerna col manico). *Lucerniere*.

LENDENA. *Lendine*.

LENGUA che tagia, e che cose. *Lingua che taglia e fende*.

de bò (er.). *Jaro. Gichere*.

de serpente. (er.). *Lingua serpentina*.

de vacca (er.). *Lapazio*.

LENGUELLA della scarpa. *Linguella*.

LENTA. *Lente. Lenticchia*.

(macchia sul corpo). *Lentiggine*.

LEORA. LEORO. *Lepre*.

LEORETA. LEORETO. *Lepratto*.

LEPRA (mal.). *Lebbra*.

LESCA. *Esca*.

LESENA (str.). *Lesina*.

(per avaro). *Taccagno. Lesina*.

LESÈNA. *Ascella. Ditello*.

LETO che se tira dove se vol. *Carriuola*.

(asso del). *Panche di letto*.

da can. *Canile*.

LETTOR che assiste el difendente. *Buriasso*.

LOGO LOGO. *Fa luogo, fa luogo.*
LETTURIN. *Leggio.*
LEVA. *Lievito.*
LEVADOR. *Levatojo.*
LEVAR el bojo. *Levar un bollore.*
el capel (del mosto). *Levare in capo.*
el fià (dicesi del vento troppo impetuoso). *Mozzare il fiato.*
el mezzan (v. a.). *Ammucchiar la terra al piè delle piante.*
le zaccole. *Spillaccherare.*
LEVARSE (dicesi della pasta che si rigonfia mediante il fermento). *Levitare. Lievitare.*
LEZZA. *Melma.*
(alb.). *Leccio.*
LIBERCOLO. *Libretto. Librettino.*
LIBERTINAGGIO. *Licenza.*
LIBERTINO. *Licenzioso.*
LIBRO delle Ipoteche. *Bullettone.*
LIGABOSCO (er.). *Caprifoglio. Madreselva.*
LIGAR (con fune). *Infunare.*
(del frutto nuovo che resta sull'albero al cader del fiore). *Allegare.*
i denti. *Allegare i denti.*
la bale colla soga attorno. *Ammagliare.*
LÌ LÌ. *A un dito. A un pelo.*
LILI o LIVI. *Mughetto.*
LIMA rasparola. *Souffina.*
sordina. *Lima sorda.*
LIMADURA. *Raschiatura.*
LIMAZZO. *Lumacone ignudo.*
LIMETTINA. *Limuzza.*
LIMONADA. *Limonea.*
LIN filà. *Accia.*
marzol. *Lino stio.*
LINZOL. *Lenzuolo.*
LIOMI. *Legumi.*
LIQUERIZIA. *Liquoriria.*
LIRA (moneta). *Lira.*
(peso). *Libbra.*
LIRO LIRO. *Lirum lirum.*
LIRON. *Colascione.*
LISSIA. *Bucato.*
(acqua della). *Lisciva.*
LISSIAZZO. *Rannata. Ranno.*
LITIGON. *Piatitore.*
LIVEL dei marangoni. *Livella. Traguardo.*
LIVIERA. *Leva di ferro.*
LIZET. *Privato. Agiamento.*
LOCAL (sost.). *Situazione. Locato.*
LODOLA. *Allodola. Lodola.*
capelota. *cappelluta.*
LOGIO. *Loglio.*
LOGO. *Luogo.*
ben impiantà. *Podere piantadoso.*
dove se fabbrica la polver. *Polveriera.*
dove se fa el formagio. *Cascina.*
dove sta i porchi. *Porcile.*
dove sta le pegore. *Ovile.*
pien de bestie cattive. *Guagno.*
de castagnari. *Castagneto.*
de pomari. *Pometo.*
de quercie. *Querceto.*
de roveri. *Roveredo.*
de salgari. *Saliceto.*
de vigne ec. *Vigneto* ec.

LOPA. *Scoria.*
LORA. *Pevera.*
de un fiume. *Vortice.*
LOVO. *Lupo.*
LOZZA. *Belletta.*
LU (in caso retto). *Egli.* (se parlasi a persona presente). *Ella.*
LUAMADA (sost.). *Letaminatura.*
LUAMAR (sost.). *Letamajo.*
LUAMAR (verb.). *Concimare.*
LUAME. *Letame. Concime.*
smarel. *fradicio, o corrotto.*
LUCHELA. *Uvula. Ugola.*
LUCHETO. *Lucchetto.*
(suo naso). *Monachello.*
LUDRIA. *Lontra.*
LUGANEGA. *Salsiccia.*
(un pezzo di). *Roschio.*
LUGARIN *Lucarino. Lucherino.*
LUME DE ROCCA. *Allume di rocca.*
LUMIN. *Lumicino.*
LUMINARIO. *Abbaino.*
LUPOLO. *Luppolo.*
LUSE dell' ocio. *Pupilla.*
LUSTRINI. *Bisantini.*
LUZERNA per osellar o pescar de notte. *Fornuolo.*
LUZZO. *Lucio.*

M

MACAR. *Ammaccare.*
MACCARONICA. *Maccheronea.*
MACCARONI. *Maccheroni.*
MACIA del legno. *Marezzo.*
de lente sul muso. *Lentiggine.*
de rogna. *Ghiazza.*
MACION. *Macchione.*
MAGARI (presente) *Diel voglia.*
(passato o futuro). *Diel volesse.*
MAGHÈ. *Cispa.* (solo nel singolare).
MAGIO (strum. da giuoco). *Maglio.*
(martello grosso). *Maglio.*
MAGIOL. *Cerino.*
MAGNADORA. *Mangiatoja. Greppia.*
MAGNAR a crepa panza. *Mangiar a crepa pelle. a crepa corpo.*
MAGNAR all' ostaria. *Stare a scotto.*
a macca. *Mangiare a macco.*
appena levà. *Incantare la nebbia.*
a quattro ganasce. *Scuffiare. Macinare a due palmenti.*
a strangolon. *Mangiare coll' imbuto.*
come i porchi. *Gruffolare.*
dei bò, e dei cavai. *Foraggio. Strame.*
dopo la zena. *Pusignare.*
el pan pentì. *Mangiare del pane pentito.*
in pressia. *Mangiare in pugno.*
presto e assè. *Masciullare.*

MAGNAR prima de disnar. *Asciolvere.*
senza pagar. *Mangiare a uffo.*
senza tovagia. *Starsi a desco melle.*
sotto el tabar. *Mangiare sotto la baviera.*
MAGNAROL da osei. *Beccatojo.*
MAGNON. *Ghiottone.*
MAGONA'. *Stomacato.*
MAGOSO. *Cisposo.*
MAGRAGNAR. MAGRAGNO. *Melo granato.*
MAGRAGNO. (fr.) *Mela granata.*
MALAIZZO. *Malaticcio.*
MALAVIS-CIO (er.). *Altea.*
silvestre (er.). *Rigamo.*
MAL caduto. *Battigia. Mal maestro.*
che se ciapa. *Male attaccatticcio.*
del fasol. *Groppone.*
matton. *Orecchioni.*
de San Valentin. *Mal caduco. Mal maestro.*
MALCONTENTO (sentirsi un). *Avere un lassami stare.*
MALNASCENTE. *Nascenza.*
MALTA. *Calcina.*
grassa. *Grassello.*
MAN. *Mano.*
el de sotto de la man. *Palma.*
el de sora. *Dosso della mano.*
MANARIN. *Mannajetta.*
MANAZZA. *Manone. Manaccia.*
MANCAR un ette. *Essere a un pelo. Essere a un dito.*
MANDOLA. *Mandorla.*
MANDOLAR. *Mandorlo.*
MANDOLATO. *Mandorlato.*
MANEGA. *Manica.*
MANEGA de baroni. *Branco di tristi.*
MANEGO. *Manico.*
della sega. *Capitello.*
del penel. *Asticciuola.*
MANELA. *Faldella.*
MANESTRADOR. *Mestola.*
de ferro. *Ramajuolo.*
MANESTRAR. *Scodellare. Minestrare.*
MANEZZIN. *Manichetto. Manichino. Limbercio.*
MANGANEL. *Randello.*
MANIFATTURIER. *Manifattore.*
MANIL. *Maniglia.*
MANIZZA. *Manicotto.*
MANOPOLA. *Bracciajuola.*
MANSION della lettera. *Soprascritta.*
MANTESA. *Mantice.*
MANTESAR. *Mantacare.*
MANTESE. *Mantice.*
MANUAL. *Manovale.*
MANUELA. *Manovella.*
MANZIPAR (guastar vestiti, arredi, o altro). *Guastare.*
(i figli). *Emancipare.*
(i frutti). *Brancicare.*
MAO (esser de). *Essere borsa vuota.*
MAPEL (er.). *Napello.*
MARANGON. *Falegname. Legnajuolo.*
(putto del). *Marangone.*
MARANTEGA. *Raucedine. Rantolo.*
(averla). *Esser roco. rauco. fiochetto.*
MARASCA, *Amarasca.*
MARASCALCO. *Maniscalco.*
(mestier del). *Maniscalcia.*
MARASCAR. *Amarasco.*
MARAVEGIARSE. *Maravigliarsi*

MARCA dei panni. *Pontiscritto.*
MARCHESETA. *Marcassita.*
MARCIA. *Cammino.*
MAREGNA. *Matrigna.*
MARENDA. *Merenda.*
MARENDAR. *Merendare.*
MARENDINA. *Merenduzza.*
MARESEL. *Maretta.*
MARGARITINA (fiore). *Margheritina.*
MARINA'. *Marinato.*
MARMORINA. *Pallottola marmorina.*
MAROGNA. *Muriccia.*
(far). *Ammuricciare.*
MAROIDE. *Moroidi. Morici* (pl.).
MARONI. *Marroni.*
secchi. *Vecchioni.*
MARRUSENE. *Ruggine. Odio.*
MARTAREL. *Martora.*
MARTEL (arb.). *Bosso.*
de legno. *Mazzapicchio.*
MARTELLINA (arb.). *Mortella. Mirto.*
MARZO patocco. *Marcio putrido.*
MASA. *Fascina.*
MASADEGO. *Maggiatico.*
MAS-CIO della guida. *Mastio della vite.*
della ruda. *Mozzo.*
MASCOLO. *Mastio.*
MASENADURA. *Macinatura.*
(paga della). *Mulendu.*
MASENAR. *Macinare.*
colla testa. *Arpioare.*
MASENIN. *Macinello.*
da pever. *Pepajuola.*
MASNADA. *Carmaglia.*
MASSARA. *Fante. Fantesca.*
MASTEGO. *Smalto.*
a disegno. *Mosaico.*
MATTON. *Gievialone.*
MATTONZIN (ins.). *Calabrone.*
(quadruccio più sottile). *Mattoncello. Pianella.*
MAZURANA. *Maggiorana.*
MAZURIN (ucc.). *Germano.*
MAZZACCAVALLO (giunco). *Cipero.*
MAZZOCOLO. *Mazzero.*
MAZZOLA. *Legaccia.*
MEDICO da buganze. *Medico da succiole.*
MEGIO (coll' e larga). *Meglio.*
MEJO (coll' e stretta). *Miglio.*
MELA. *Scimitarra.*
MELEGA. *Saggina.*
MELEGO maistro (er). *Assenzio.*
MELONA. *Testa.*
MEMA (uomo tardo). *Neghittoso.*
MENTA bastarda (er.). *Mentastro.*
piperita doppia (er.). *Puleggio.*
MERCANTE all' ingrosso. *Grossiero.*
al menudo. *Baldigraro.*
da panni. *Lanajuolo.*
MERDA de Colombi. *Colombina.*
de galline. *Pollina.*
MERDA o bercita rossa. *Asso, a sei.*
MESA. *Madia.*
MESCOLA da paparelle. *Spianatoje. Matterello.*
da polenta. *Mestatoje.*
MESSA dei sposi. *Messa del congiunto.*
MESSERE. *Suocero.*
MESSORA. *Falce a mano. Falciuola*
da fien. *Falce fienaja.*
MESTIER de far figure de terra. *Plastice.*

METTER a coo. *Por l' uova.*
a libro le partide. *Impostare.*
al sol. *Soleggiare.*
el vin vecchio a bojer coll' ua nova. *Rincappellare.*
fora le vis-ce. *Adattare le panie sui vergelli.*
i assesei ai palchi. *Imbossolare.*
in berta. *Intascare. Imborsare.*
in bocca ad uno le parole. *Indettarlo.*
la barca in acqua. *Varare.*
la so pezzetta. *Metter lingua.*
le mane da per tutto. *Metter le mani in ogni intriso.*
le man in un affar senza mostrarse. *Operare per istraforo.*
nel libro dei scossi. *Porre al libro dell' uscita.*
troppo pignate al fogo. *Metter troppa carne a fuoco.*
tutti a mazzo. *Mandar tutti alla pari.*
uno a magnar i fasoi. *Metter in chiusa.*

METTERGHE della gnucca. *Metter cura.*
MEZZA'. *Scrittojo.*
MEZZIN. *Mezzina. Mezzetta.*
MEZZINETTO d'una tazza sola. *Mezzo quarto.*
MEZZO COTTO. *Guascotto.*
MEZZOLAN. *Accellana. Mezzolano.*
MI (in caso retto). *Io.*
MIALBA (alb.). *Vitalba.*
MI COME MI. *In quanto a me.*
MICRANIA. *Emicrania.*
MIGNOGNOLA. *Minuzia.*
MILIZIOTTI. *Geldra.*
MINCIONAR. *Uccellare.*
MINESTRA. *Morsellato. Bacoffia. Minestra.*
senza saor. *Pippionata.*
MIO (quantità di strada). *Miglio.*
MIOLA. *Midolla. Midollo.*
MIRABILIA MAGNA. *Mirabilie.*
MIRIN. *Mira.*
MIS-CIO. *Mischio. Mistio.*
MISERIA. *Neghittosità.*
MISERON. *Mocceca.*
MISSIANZINE. *Erbucci.*
MISSIAR. *Mescolare.*
MISTRO. *Maestro.*
de casa. *Siniscalco. Maestro di casa.*
MISURA de biava per un Caval. *Prebenda.*
MIZZO. *Mezzo.*
MOCAR. *Ravviare. Rattizzare.*
MOCAROL. *Spegnitojo.*
MOCCAJO. *Moccio.*
MOCCAJON. *Moccioso.*
MOCHE. *Moine. Scede. Smorfie.*
MOCHETA. *Smoccolatojo.*
MODISTA. *Crestaja.*
MOGIA. *Umidore.*
(str.). *Molle (pl.).*
MOGIETTO (agg.). *Mollicio.*
MOGIO (agg.). *Molle.*
MOJAR. *Immollare.*
MOJETA. *Molle (pl.).*
MOLAR. *Allentare.*

MOLAR (per assottigliar il filo de' ferri). *Arrotare*.
MOL de pan. *Mollica di pane*.
MOLEGATO. *Molliccio*.
MOLESIN (agg.). *Molle*.
MOLESINI (er.). *Gallinelle*.
MOLETA. *Arrotino*.
MOLINAR. *Mugnajo*.
MOLO. *Floscio*.
MOLON. *Popone*.
comune. *a scorza retata*.
rampeghin. *rampicante*.
Zatta. *a scorza bernoccoluta*.
MOLONAR. *Poponajo*.
MOLONARA. *Mellonajo*.
MONCHETTO (braccio senza mano, o la mano staccata dal braccio). *Moncherino*.
MONETARIO. *Monetiere*.
MONTE de Pietà. *Presto*.
MONTESEL de sablòn. *Duna*.
MORACCIOLA. *Topolino*.
MORAR. *Morone*. *Gelso*.
(suo frutto). *Mora*.
MORARA. *Moro rosso*.
MORARIA. *Ceppaja*.
MORBIEZZO. *Mollume*.
MORBIN. *Zurlo*.
MORBIO (agg.). *Morbido*.
(sost.). *Mollume*.
MORA de spin. *Mora prugnola*.
MORETTA (ucc.). *Moretto*.
MORIR ab intestato. *Morire intestato*.
MORIR dalla vogia de saver una cosa. *Consumarsi di sapere*.
MORO. *Nero*. *Bruno*.
come un spazzacamin. *Più nero della mezzanotte*.
MOROSO (vocabolo di foro). *Tardo pagatore*.
MOROSA. *Amanza*.
MORTADELLA. *Salsicciotto*.
MORTAL (arnese). *Mortajo*.
(suo pestarol). *Pestello*.
da bomba. *Bombarda*.
MORUBIO (er.). *Marubbio*.
MOSCAROLA. *Moscajuola*.
MOSCOLO. *Trottola*.
MOSSA de corpo. *Smossa di corpo*.
MOSTACCETTO. *Basettino*.
MOSTACCI. *Mustacchj*. *Basette*.
MOSTAR l' ua. *Pigiar l' uva*.
MOSTAZZON (roba dolce). *Mostacciuolo*.
MOSTIN (che cola dall' uve prima di pigiarle). *Presmone*.
MOSTO cotto, o saor d' ua. *Sapa*.
MOSTOSO. *Liberale*.
MOSTRA dei orevesi. *Bacheca*.
del pano. *Strambello*.
del vin. *Saggiuolo*.
MOSTRICCIO. *Raperonzolo d' uomo*.
MOTA de sassi. *Sassaja*.
de tocchetini de pan. *Mazzamurro*.
MOZZACOA. *Codimozzo*.
MUCCI. *Zitto*.
MULO. (Oltre il senso di mulo animale, ha anche quelli di *Bastardo*, di *Testereccio*, *Capitone*).
MURAJOLA (er.). *Mercorella*.
MURAR. *Muratore*.
MURO a marmorina. *Muro marmorato*.
greso. *gregio*.
smaltà. *intonacato*.

MUSAROLA. *Musoliera.*
MUSETTO. MUSIN. *Visetto.*
MUSINA. *Salvadanajo.*
MUSO. *Faccia.* (se è degli animali). *Muso.*
brutto. *Ceffo.*
da sbrufo. *Ceffo da guardarsene ogni fedel cristiano.*
(far el muso duro). *Star sul grave.*
(far el muso disgustà). *Far malpiglio.*
MUSO (far el muso rabià). *Far l'ingrognato.*
(guardar con muso rabià). *Fare il tipiglio.*
rotto. *Sfrontato.*
(storzer el muso, la bocca). *Far dello schifo.*
MUSSO. *Sonniere.*
MUSSOLIN. *Moscione.*

N

NANA (far la). (imperativamente). *Addormentarsi.*
(indicativamente). *Dormire.*
NANIN. NANERIN. *Nanerello. Nanerottolo.*
NAON. *Navone. Napo.*
NARANZA. *Poma rancia. Melarancia.*
NARANZADA. *Aranciata.*
NARANZAR. *Melarancio.*
NARONCOLO. *Ranuncolo.*
NASADA. *Fiuto.*
NASA VENTO. *Gonfianuvoli.*
NASCENZA de carne. *Caruncola.*
NASCER colla camisa. *Nascere in piedi. Nascer vestito.*
NASO acquilin. *Naso aguglino.*
del cadenazzo. *Boncinello.*
lungo. *Naso sperticato.*
rebeccà. *rincagnato.*
schizzo. *schiacciato. camuso.*
stupà dal rafredor. *intasato.*
(menar per el). *Aggirare.*
(saltar la mosca al). *Stizzirsi.*
NASO (senza). *Dinasato.*
NASPERSEGO. *Pescanoce.*
NASTURZIO salvadego (er.). *Crescione.*
NATA. *Nascenza.*
sulle fogie, o frosche. *Gallozzola.*
sul sgherletto dei cavai. *Giarda.*
sul tronco dei alberi. *Galla.*
NATURAL! *Sì certo!*
NAVASSA. *Bigoncia.*
NAVESELLA (del tessitore). *Spuola.*
(da incenso). *Navicella.*
NAVETA. *Lunetta. Campanella.*
NEBIA (pioviggina che alla state col fervente sole discende). *Melume.*
NEBIA'. *Afato.*
NEBIAR. *Annebbiare. Riardere.*
NEGAR el saludo. *Tener favella a uno.*
nell' acqua. *Affogare.*
NEGARSE. *Affogare. Annegarsi.*

NEGLIGENTAR. *Trascurare.*
NEGOTTA. *Nigatta.*
NEGOZIO de poche taole. *Negozio di poca levata.*
NEGRO della bôta. *Lividura.*
NEGROFUMO. *Nero di fumo.*
NENIAR. *Lellare.*
NEODO. NEODA. *Nipote.*
NERIGNO. *Nerognolo.*
NESPOLAR. *Nespolo.*
(suo frutto). *Nespola.*
NETISIA. *Nettezza.*
(far). *Sparecchiare. Far repulisti. Far lo spiano.*
NEVEGADA. *Nevazzo. Nevajo.*
NEVEGADINA. *Nevischio.*
NEVEGAR. *Fioccare. Nevicare.*
NIADA. *Nidiata.*
NIGOSSA (specie di rete). *Negossa.*
NINAR la testa. *Agitare il capo.*
NINARSE. *Dimenarsi.*
NINEGAR. *Smuoversi.*
NINZOL. *Lenzuolo.*
NINZOLA o Nosela. *Nocciuola.*
NINZOLAR. *Nocciuolo.*
NIO. *Nido.*
de colombi. *Cestino.*
de cuccù. *Cuccaja.*
de cunei. *Conigliera.*
de rati. *Topaja.*
de nio. *Nidiace* (agg.).
NO averghe un can che ajuta. *Non trovare nè can nè gatto che abbai.*
esser terra da far ballotte. *Non esser terra da por vigna.*
far altro che zugar. *Giuocare su i pettini di lino.*
far gnente per gnente. *Non dar fuoco a cencio.*
NO sentir rason. *Non si pagar di ragione.*
stralar un cavel. *Quadrare a capello.*
valer un corno. *Non valere un lupino.*
vinzer, nè perder. *Levarla del pari.*
NODAR. *Notajo.*
NODAR. *Nuoture.*
colle vessighe. *Nuotare a gonfietti.*
nel bombaso. *Nuotar nell' unto.*
NOGARA. *Noce.*
NO GHE GRASSO NO. *Non c'è grascia.*
NOLAR. *Dare a nolo.*
NOLEZAR. *Noleggiare.*
NOLEZIN. *Vetturino.*
NOMA. ADESSO. *Testè.*
NOMA-ADESSO. *Solo ora.*
NONANTA. *Novanta.*
NONANTESIMO. *Novantesimo.*
NONANTINA. *Novantena.*
NONO. *Nonno.*
(scarpa di pel di cane, o di cintolo). *Scarferone.*
NOPO. *Mainò.*
NOSE. *Noce.*
del piè. *Nodello.*
larga. *Noce gentile.*
stretta. *Malescia.*
NOSELLA del deo. *Nocca.*
NOSTRAN. *Nostrale.*
NOTAR le cazze. *Osservar gli andamenti altrui.*
NOTTADA. *Nottolata.*

NOVA. *Notizia. Novella. Nuova.*
NOVAZZA. *Novona.*
NU. *Noi.*
NU altri. *Noi. Noi stessi.*
NUDO de mare. *Ignudo nato.*
NUDO nudente. *Nudo nato.*
NULLADEMANCO. *Nulladimeno.*
NUVOLON. *Nugolone.*
(molti). *Nugolato.*

O

OBITO. *Funerale.*
OCA (passar l'). *Fuggir la mattana.*
(per sciocco). *Capodoca.*
OCADA. *Cervellinaggine.*
OCCAR. *Starsene con le mani in mano.*
OCHETTA. *Ochetto. Paperino.*
OCCIAI. *Occhiali.*
OCCI. *Occhi.*
cole maghe. *Cisposi.*
cole palpere roversade. *scerpellini.*
da gato. *giallastri.*
del brodo. *Scandelle.*
(fissar i). *Occhiare.*
(fissarli con compiacenza). *Occhieggiare.*
in dentro. *affossati.*
in fora. *Occhioni.*
(magnarse i). *Star punta a punta.*
sbarladi. *spalancati.*
storti. *loschi.*
torbidi. *sbattuti.*
(voltar i). *Stralunare.*
OCIETO da finestra. *Gangherello.*
del formentin. *Femminella.*
(far de). *Far occhiolino.*
OCIO. *Occhio.*
che se incastra nel tagio del-
l' incalmo. *Scudicciuolo.*
OCIO da falchetto. *Occhio grifagno.*
da linze. *linceo.*
de bo (e. t.). *Occhio di bue.*
dei frutti. *Tecca.*
da cadenazzo. *Anello.*
del manil. *Maglia.*
drito (Begnamin). *Mignone.*
incavà. *affossato.*
sborido. *sbalestrato.*
OCO. *Papero.*
ODOR de muffa. *Tanfo.*
de veccin. *Tufo.*
(ciapparlo). *Intufare.*
OFFELIN. *Offelliere. Baricuccolajo.*
OFFRIR col cor in man. *Offerire a grembo aperto.*
OGIA'. *Oliato.*
OGIO. *Olio.*
(chi lo vende). *Oliandolo.*
(sua feccia). *Morchia.*
de lin. *Olio di linseme.*
de sasso. *Petrolio. Nafta.*
(metter l'ogio in te la lume). *Rinfornir la lucerna.*
OGNI curto spasso è belo. *Ogni bel giuoco vuol durar poco.*
OGNI MENDRE CHE. *A ogni istante. A ogni piè sospinto.*

OGNI sorta d' erbe seminade per pascolo dei bestiami. *Ferrara.*
OGNUN a sto mondo ga le soe. *Ogni casa ha cesso, e fogna.*
OLANA. *Nocciuola.*
OLANAR. *Nocciuolo.*
OLEGA. *Volatica. Serpigine.*
OLIVO benedetto. *Palmizio.*
OMBRIA. *Ombra.*
OMBRELAR. *Ombrellière.*
OMBRIGOLO. *Bellico. Ombelico.*
OMO. *Uomo.*
al tempo. *attempato.*
ben intraversà. *attisicciato.*
che adopera la manca egualmente che la dritta. *bidestro.*
che ghe pesa le man. *manesco.*
che no se ostina. *arrendevole.*
che se affanna per gnente. *fanfano.*
che sempre se lamenta. *Pigolone.*
che sempre tontona. *Borbottone.*
che se ostina. *Persona di sua testa.*
col gozzo: *gozzuto.*
da de fora. *di contado. Forese.*
dal cul grosso. *natiuto.*
da le mane sbuse. *spendereccio.*
de barba rara. *barbuzzino.*
de bella presenza. *avvistato. appariscente.*
de belle maniere. *manìero. manieroso.*
de carità. *caritativo.*
de cor. *animoso.*
della Municipalità. *Tavolaccino.*
de naso piccolo. *Nasello.*
OMO de parola. *leale.*
de pasta frola. *tenero.*
de un corazzo tanto fato. *magnanimo. largo.*
freddo. *Cencio molle.*
furbo. *Mozzina.*
grosso d' ossi. *membruto.*
maton. *Buffone.*
menudo d' ossi. *scarso.*
pastizzon (da farne quel che si vuole). *Buon pastricciano.*
piccolo e storto. *Caramogio.*
rotto. *scorretto.*
segalin. *segaligno.*
senza fianco. *sgroppato.*
senza parola. *disleale.*
senza pensieri. *Cacapensieri.*
storto de gambe. *bilenco.*
stracampì. *stantio.*
sul fior. *verzicante.*
testa fredda. *dai calzari di piombo.*
tutto complimenti. *lezioso.*
OMO, o testa de legno che serve de bersagio ai soldadi novizi. *Quintana.*
ONGIA. *Unghia. Ugna.*
ONGIELA dei orevesi. *Ugnetto.*
ONO. *Ontano.*
ONTO (sost.). *Untume.*
(agg.). *Unto.*
ONZA. *Oncia.*
a onza a onza. *Passo passo.*
ONZADA. *Untata.*
ONZER. *Ungere.*
el rosto. *Pillottare.*
OPERA. *Dramma in musica.*
OPERE della ciave. *Ingegni.*

OPIO (alb.) *Oppio. Acero.*
ORA. Non vedo l' ora. *Mi li fa mill' anni.*
brusada. *Sferza del caldo.*
ORADA. *Orata.*
ORATORIANTE. *Laudese.*
ORBA' dal sol. *Abbagliato.*
ORBAR. *Accecare.*
ORBARA. *Bujo.*
ORGNONI. *Arnioni.*
ORIDEL. *Sopraggitto.*
ORIONDO. *Originario.*
ORLIVO. *Vivagno.*
ORO cantarin. *Orpello. Cantarello.*
OROLOGIO. *Oriuolo.*
da polver. *d' arena.*
da sol. *a sole.*
de repetizion. *a repetizione.*
ORTA (vena). *Aorta.*
ORTAGIA. *Ortale.*
ORTESEL. ORTESIN. *Orticello. Orticino.*
ORTIGA. *Ortica.*
ORTO da frutti. *Pomiere.*
da erbe. *Verziere.*
ORZIOL (mal.). *Orzajuolo.*
OSAR (gridar forte). *Bociare.*
OSEL da nio. *Guascherino.*
OSEL da riciamo. *Uccello cantajuolo.*
OSELAR a zivetta. *Chiurlo. Fistierella.*
de grosso. *Non uccellare a pispole.*
OSERTOLA. *Lucertola.*
OSON. *Vocciaccia.*
OSSAME de polami, o de osei. *Catriosso.*
OSSO de balena. *Stecca.*
dei frutti. *Nocciolo.*
OSSOCOLLO. *Costereccio.*
OSTARIA. *Taverna. Osteria.*
OSTARIOTTO. *Taverniere.*
OSTO. *Oste.*
OSTREGA. *Ostrica.*
OTTIMARSE. *Uscir di pupillo.*
OTTONAR. *Ottonajo.*
OVI de mosca. *Cacchioni.*
OVO. *Uovo.*
basoto. *bazzotto.*
coto duro. *sodo.*
coto in l' acqua. *affogato.*
coto nel teggin. *affittellato.*
(el rosso dell'). *Torlo.*
(la ciara dell'). *Chiara. Albume.*
OVO de piera che se mette nel nial. *Endice. Guardanidio.*

P

PABIO (er.). *Panicastrella.*
PACA. *Bussa. Percossa. Pacca.*
PACHEA. *Neghittosità. Oziosaggine.*
PACIAR. *Pappare.*
PACCIUGAR. *Impacchiucare.*
PACCIUGO. *Pacciume. Imbratto.*
PADELA (macchia grande). *Frittella.*
(per viso grosso). *Viso paffuto.*
PADRIN. *Padrino. Padrino. Compare.*

PADRIN nel duello. *Patrino. Buriasso.*
PAESAN. *Villano.*
PAESANAZZO. *Villanzone.*
PAESANOTA. *Villanella. Forosetta. Foresozza.*
PAESANOTO. *Villanello. Foresozzo.*
PAGA (in genere). *Pagamento. Paga.*
(a pubblici ufficiali). *Provvisione.*
(dell' artigiano o bifolco). *Mercede.*
(del navichiere). *Navalo.*
(del soldato). *Paga.*
PAGA' sora la broca. *Strapagato.*
PAGAR la so parte all'osto. *Pagare lo scotto.*
(no pagarla). *Pastar per bardotto.*
la sagra. *Pagare la festa.*
salà. *Trapagare.*
PAGARSE de convenienza. *Recarsi ai convenevoli.*
PAGATORE. *Contator generale.*
PAGIA da careghe. *Sala.*
PAGIAR. *Pagliajo.*
PAGIAZZO (saltatore). *Mattaccino.*
PAGION. *Saccone.*
PAGNACA. *Paffuto.*
PAGNOCA. *Pagnotta.*
PAIR. *Digerire. Smaltire.*
el bon tempo. *Scontare i buoni bocconi.*
la bala. *Smaltire il vino.*
PAJARIZZO. *Paglericcio.*
PAJETA d' oro o arzento. *Pagliuola.*
PAJOLA. *Pagliuccia.*
PAIZZARDA. *Carniera. Carniere.*
PALA da infornar el pan. *Infornapane.*
PALA'. *Palato.*
PALADA. *Palata.*
(Averghene a palade.) *Numerare i Zecchini a staja.*
PALAZZOL (piccolo palo). *Palicciuolo.*
PAL de ferro. *Foraterra.*
PALLOTADA. *Mestolata.*
PALO de vigna veccio che no è più bon. *Canocchio.*
(nel giuoco di carte). *Seme.*
s-ciapà per el longo. *Palanca.*
PALOSSO. *Squarcina.*
PALOTTA. *Mestola.*
PALPERA. *Palpebra.*
(suo orlo). *Nepitello.*
PALTAN. *Pantano. Melma.*
PAMPORZIN. *Pamporcino. Pan terreno. Artanita.*
PANA. *Crema. Fior di latte.*
PANA'. *Pappa.*
PAN biscotto. *Biscotto.*
bogì. *Pane bollito.*
brustolà. *cantucciato.*
casalin. *casalingo.*
col levà. *fermentato.*
de castagne. *Castagnaccio.*
de spagna: *Pasta reale.*
moro. *Pane inferigno.*
o Fogazza cotta sotto la zener. *Passinata.*
poco levà. *Pane mazzero.*
senza levà. *Azzimo.*
(Cosa che se magna col pan.) *Companatico. Camangiare.*
PANCIANA. *Panzane.* (Non vi è esempio che nel plurale.)
PANDOLO. *Confortino.*

PANDOLO (per uomo da poco). *Bietolone*.
PANE della guida. *Pani della vite*.
del viso. *Pani del viso*.
PANERIZZO. *Panereccio. Patereccio*.
PANETIN. *Panellino*.
PANETO. *Pane*.
(du Paneti). *Coppia di Pane*.
(tri). *Fil di Pane*.
(quattro). *Piccia*.
PANIMBRODO. *Zuppa in brodo*.
(per insulto). *Miscredente*.
PANIZZO. *Panico*.
PANO. *Panno*.
ben battù. *Panno fino*.
da far capei. *Feltro*.
grosso. *Pannaccio*.
mezzo pano. *Pannello*.
PAN SPIZIA'. *Pan pepato*.
PANTAZZO. *Entragno*.
(per uomo grosso e neghittoso). *Tentennone*.
PANTESAR. *Ansare*.
PANTUCO (er.). *Acetosa*.
de fior zalo. *Acetosella*.
Alleluja.
salvadego. *Romice*.
PANZA. *Pancia*.
PANZETTA. *Ventresca*.
de ton salà. *Sorra*.
PANZON. *Panciuto*.
PAONAZZO. *Pagonazzo*.
PAPA'. *Babbo*.
PAPALINA (berretta papale). *Camauro*.
(pes.). *Sardella*.
PAPARELE. *Pappardelle*.
PAPATASI. *Soppiattone*.
PAPAVERO negro. *Nigella*.
PAPAZZIN. *Votacesso*.
PAPINA. *Ceffatella*.
PAPON. *Paffuto*.
PAPOTE. *Guance paffute*.
PARABOLAN. *Ciaramella*.
PARAFOGO (se è grande). *Parafoco*.
(se è piccolo). *Rosta*.
PARAR avanti. *Sospingere*.
fora. *Cacciar fuori*.
PARARSE avanti a uno. *Attraversarsi*.
PARASOL. *Solecchio. Parasole*.
PARAVENTO. *Usciale*.
PARER bon. *Far bella appariscenza*.
de stranio. *Saper male*.
el Duca de Lodi. *Parere il seccento*.
PARLAR da papagal. *Cinguettare*.
PARIANA. *Parete*.
de asse. *Assito*.
PARIGIN. *Cavaribetto*.
PARIGINA. *Accattamori*.
PAROCHETO. *Piovanello*.
PAROL. *Pajuolo*.
da liscia. *Calderone*.
PAROLADA. *Pajolata*.
PAROLOTO. *Ramiere*.
PARTE davanti della mensa dell' altar. *Dossale*.
(Manto che la copre.) *Paliotto*.
de bria dove se tien la man quando se cavalca. *Predella*.
del letto di fiume che rimane scoperta dall'acqua. *Greto*.

PARTE del letto di fiume che ha poca acqua. *Ratto.*
de sora della scarpa. *Tomaja.*
della pianella o del soccolo. *Guiggia.*
PARTICOLA. *Azzimella. Comunichino. Particola.*
PASSA' (esser). (Dicesi d'uomo o donna che non è più in fior di bellezza, o gioventù). *Aver la merla passato il Po.*
PASSAMAN. *Spinetta.*
PASSARA. *Passera* (fem.). *Passere* (mas.).
PASSARARA. *Passerajo.*
PASSARIN. *Grilletto.*
(custodia del). *Guardamacchia.*
PASSATIZIO. *Passatojo.*
PASSETO (con cui imparasi a tirare di spada). *Fioretto.*
PASTIZETTO. *Tortella.*
PASTIZZO (per imbroglio o discorso male ordinato). *Piastriccio.*
PASTO (mattutino dei contadini che lavorano nel campo). *Beruzzo.*
PASTON (per uomo buono). *Pastriceiano.*
bon Paston. *Buon Pastriciano.*
PASTROCCIO. *Pasticcio.*
PATA. Finir el sugo fasendo pata. *Levarla del pari.*
PATA pagai. *Pari pagati.*
PATALON delle braghe. *Toppa. Bracchetta.*
PATELA della velada. *Rivolta del vestito.*
PATER NOSTER (trovar da dir sul). *Opporre alle Pandette, o al Sole.*
PATI' (di quadro). *Guasto.*
(d' uomo). *Macilente.*
PATI ciari, amicizia longa. *Conti chiari, amici cari.*
PATIN. *Esperto. Maestro nel giuoco.*
PATINA. *Vernice.*
(dar la). *Inverniciare.*
PATO della scala. *Ripiano. Pianerottolo.*
PATOCO. *Patente.*
MARZO PATOCO. *Marcio fradicio.*
PATRIARCATO (residenza del Patriarca). *Patriarchia.*
PATUGLIA. *Ronda. Pattuglia.*
PAVERINA (er.). *Paperina. Centonchio.*
PAVIMENTO de asse. *Assito. Tavolato.*
de quadroni de piera. *Spazzo lastricato.*
de quarei. *Spazzo ammattonato.*
PAZIENZA (parte del vestito de'frati). *Scapolare.*
PAZIFICADOR. *Paciere.*
PEADA. *Calcio.*
nella panza. *Pecciata.*
PEAGNO. *Passatojo.*
PECA'. *Difetto.*
PEDAGIO. *Pedaggio.*
Chi lo raccoglie. *Pedaggiere.*
PEDESTAL. *Piedestallo.*
PEDONAR. *Pedovare.*
PEGOLA. *Pece.*
che taca. *Tenace.*
PEL mato. *Lanuggine. Bordoni.*
del porco. *Setola.*

PELA'. *Zucca rimonda.*
de bezzi. *Arso. Scusso.*
PELAR i albari. *Sfrondare.*
i fiori. *Spicciolare.*
i osei *Spiumare.*
i ovi, o i frutti. *Mondare.*
le mandole. *Levare la roccia.*
se stesso. *Mutar la pelle. Sbucciarsi.*
(per dar le foglie alle pecore, o capre). *Fare lo sbrocco.*
PELARINA. *Sfrondatrice.*
per donna scaltra. *Pelatrice.*
PELE della nosa. *Mace.*
de pegora col so pel. *Melote.*
sulla qual se destende l' impiastro. *Piastrello.*
PELEGRINA (tabar da pellegrino). *Sarrocchino.*
PELI dei busi del naso. *Vibrissi.*
PENA (str.). *Penna.*
(mojada de). *Impennata.*
PENACCIO. *Pennacchio.*
PENAROL. *Pennajuolo.*
PENDER (volér el). *Tenere il campanello.*
PENDOLA. *Bietta.*
PENDON. *Pendaglio.*
PENEL (strumento da giuoco). *Volante.*
de otton. *Grattabugia.*
PENIN (far de). *Giuocar di pellina.*
(a penini). *A piede.*
PEON (dell' albero). *Pedale.*
PEPA. *Mocceca. Tentennone.*
PERAR. *Pero.*
PERATOLA. *Peruggina.*
PERDER el coto, e el cruo. *Perdere farina e saeco.*
la camisa. *Fare a perder colle tasche rotte.*
la tramontana, la sisia, la scrimia. *Perder la bussola.*
l'erre. *Perdere la gamma.*
PERDERSE. *Smarrir la strada.*
in un cucciar d'acqua. *Affogare ne' mocci.*
(No ghe pericolo che el se perda). *Non gli muor la lingua in bocca.*
PER diana in cana. *Gnaffe.*
PER dritto o per traverso. *Torto o dritto.*
PER forza. *Malgrado.*
PERFUMO. *Suffumigio.*
PERITARE. *Apprezzare.*
PERITO (sost.). *Geometra. Misuratore.*
PERLE mate. *Perle di vetro.*
PERMESSO (sost.). *Permissione.*
PERNISE. *Pernice.*
piecola. *Perniciotto.*
PERO. *Pera.*
bergamoto. *Bergamotta.*
bon cristian. *Buoncristiana.*
bruto e bon. *Pera brutta buona.*
botier. *Burrosa.*
da inverno. *vernerecia.*
gnoco. *bugiarda.*
moscadel. *Pera di S. Giovanni.*
naranzin. *arancina.*

PERO vergoloso . *Pera verghettata* .
PERSEGAR . *Pesco* .
PERSEGO (fr.) . *Pesca* .
che se tien. *Pesca duracina*.
PERSEMOLO . *Prezzemolo* .
PERSONA che ga del soo, del ben de Dio . *Persona ambiente* .
PERSONE (che accompagnano la Sposa , e il figliuolo nato alla Chiesa) . *Cortéo* .
PERSUTO . *Presciutto*. *Prosciutto* .
PERTEGA da impizzar i lumi in Ciesa . *Accenditojo* .
PERTEGAL . *Aratro coltivatore* .
(assa del) . *Orecchio* .
PERUCA . *Parrucca* .
PER un dito . *Per mo' di dire* .
PESAROL . *Fantasima* .
PESCE POPOLO. *Centinbocca*.
PESCIN . *Pesciuolino* .
PESO delle stadere . *Piombino*.
PESOCO . *Pesante* .
PESTAR (sost.) . *Predella* .
PETA'. *Schiacciato* .
PETA lì . *Abbandonato* .
PETARA . *Poccioni* (pl.) .
PETARLA. *Accoccarla*. *Calarla ad uno*.
PETAR lì . *Abbandonare* .
zo . *Dimettere*.
una malattia . *Appiccare* .
PETENAR el lin . *Scapecchiare* .
PETIMETRE . *Un logica* .
PETINA . *Pedona* .
PETIZZA (uomo senza naso) . *Dinasato* .
PETOLAR . *Far passi triti* .
PETOLONA . *Svesciatrice* .
PETRIFICADO. *Impietrato*. *Impietrito*.
PETTORINA (che portano i maschj sopra il petto) . *Guardacuore* .
PETUFIAR uno . *Suonare alcuno* . *Carminar uno* .
PEVER . *Pepe* .
garofolà . *Garofano* .
PEVERAR (alb.) . *Agnocasto* .
PEVERON . *Peperone* .
PEVERONI . *Peveracci* .
PEZO . *Peggio* .
(al pezo dei pezi) . *Alla più trista* .
PEZZA da destenderghe el zerotto . *Piastrello*.
de formaggio. *Forma di cacio*.
PEZZETTA de Levante . *Bambagello*.
PEZZETTI (due di carne che pendono sotto il gozzo de' becchi) . *Bargiglio* .
PEZZO (alb.) . *Abete* .
PEZZO d' omo . *Omaccione*.
de dona . *Donnone* .
PEZZON . *Fondata* .
dell' ogio . *Morchia* .
PIADENA . *Concola* .
PIAGIO . *Noja*. *Seccaggine* .
PIANA (trave maggiore su cui posano le travi minori dei tetti) . *Asinello* .
PIANELA. *Petacchina*. *Pianella*.
PIAN pianin . *Lemme lemme* . *Pian piano* .
PIAN pian se va lontan . *Piano piano si va ben ratto* .
PIANTA da bosco . *Pianta boschigna*.
PIANTAR casa . *Accasarsi* .
el bordon in casa d' altri. *Appoggiare la labarda*.

PIANTAR el ciodo. *Fermare il chiodo.*
qua come un pilon. *Porre a piuolo.*
PIANTARELA. *Pianticella.*
PIANTAZZENO (erb.). *Piantuggine.*
PIANTON (soldato di guardia). *Sentinella.*
(far el bal del). *Piantar alcuno come un cavolo.*
PIANZER (cominciar a) della vite. *Essere in succhio.*
el morto. *Ruzzar in briglia.*
PIANZOTAR. *Piagnucolare.*
PIANZOTO. *Piagnone.*
PIAR. *Pigliare.*
PIASSO. *Piaciuto.*
PIATANZA. *Pietanza.*
PIATARO. *Bastardello.*
PIATI ed altri vasi da cucina. *Stoviglie.*
fornimento de' piati. *Piatteria.*
PIATIN. *Piattellino. Piattello.*
PIATO che fa appetito. *Tornagusto.*
PIATO del piè. *Piota.*
PIATO o altro vaso de terra rotto. *Greppo.*
PIATOLA (ins.). *Piattone.*
(uomo importuno). *Mosca culaja.*
PIAZZOLA. *Piazzuola.*
PICA'. *Picco.*
PICCAJA. *Corata.*
PICCAR. *Impiccare.*
PICCAR uno (dicesi per obbligar uno a fare un dannoso contratto). *Porgli il laccio al collo.*
PICCOLO Cervo. *Cerbiatto.*
Dindio. *Pollanca.*
PICCOLO Leore. *Lepratto.*
Orso. *Orsatto.*
PIE' de la cuna. *Arcioni.*
PIEGA de le coerte. *Rimboccatura.*
PIEN a marteletto. *Pieno a furore.*
che mai. *Impinzato.*
de se stesso. *Abbagliato di se stesso.*
imbalonà. *Pinzo stivato.*
PIERA. *Pietra.*
colla qual se passa. *Ciotto. Ciottolo. Sasso.*
colla qual se spiana e lustra i terrazzi. *Frassinella.*
da batter fogo. *Pietra focaja.*
dai fianchi che sostien l'architrave. *Stipite.*
da imbrunir. *Smeriglio.*
da molar. *Cote.*
del secciar. *Pila.*
de palangon. *Paragone.*
de sepoltura. *Lapida. Chiusino.*
de sora della porta o finestra. *Architrave.*
de sotto della porta. *Soglia.*
pomega. *Pomice.*
PIERE che vien fora dal muro per unir un altra muragia. *Morse.*
PIERINA. *Pietruzza.*
PIEZERIA. *Malleveria.*
PIEZO. *Mallevadore.*
(farse). *Mallevare.*
PIGNA (uomo stretto nello spendere). *Largo come una pina verde.*
PIGNATA. *Pentola. Pignatta. Pignatto.*
La pignata boje (prov.). *Bolle in pentola.*

PIGNATAR. *Pentolajo*.
PIGNATINA del Maestro: *Mignone del Maestro*.
PIGNATO. *Laveggio*.
PIGNO. *Cipresso*.
PIGNOL. *Pinocchio*.
PIGNOLAR: *Pino*.
(suo frutto). *Pina*.
PILA del riso. *Brillatojo*. *Pillo*.
PILAR el riso. *Brillare il riso*.
PILASTRADA. *Pilastro*.
PINGOLON. *Penzolone*.
PIOCCIO. *Pidocchio*.
refato. *Contadin rivestito*.
Costume da pioccio refato. *Quando lo sterco monta in iscanno, o e' puzza, o e' fa danno*.
PIOCCIOSO. *Pidocchioso*.
PIOCCI PUINI. *Pollini*.
PIOLAR (delle donne gravide). *Nicchiare*.
PIONA. *Pialla*.
PIOPA. *Pioppo*.
PIOPAPIGNA. *Pioppo cipressino*.
PIOVA. *Pioggia*.
grande. *Acquazzone*.
menuda e lenta. *Pioviggina*.
menuda e rara. *Acquerugiola*.
che dura poco. *Spruzzaglia*.
(Boccal che fa la pioggia cascando in una pozza.) *Sonaglio*.
PIOVESAN. *Piovano*.
PIOVESINAR. *Piovigginare. Lamicare.*
PIPIROL. *Beccuccio*.
PIPISTREL. *Vispistrello*.
PIPOLO. *Picciuolo*.
PIRARLA. *Stiracchiare*.
PIRIA. *Scommessa*.
PIRIAR. *Scommettere*.
PIROLA. *Pillola*.
PIROLI. *Campanelle*.
PIRON. *Forchetta*.
(sue punte). *Rebbi*.
PISOLAR. *Sonnecchiare*.
PISOLETO. PISOLOTO. *Sonnellino*.
PIS-PIS-PIS. *Pissi pissi*.
PISSACANI (er.). *Pisciacane*.
PISSARSE a dosso. *Scompisciarti*.
PISSO. *Piscio. Orina*.
d'Angeli. *Acqua d' Angioli*.
Trar el pisso all' aria. *Dar nelle furie*.
PISTACCIO. *Pistacchio*.
PISTAGNA del vestito. *Aliotto*.
PISTOLA carta. *Terzetta*.
PISTON de vin: *Fiascone*.
PISTORIA (tener). *Fare il forno*.
PITA. *Gallina d' India*.
PITARO (uc.). *Pettirosso*.
PITIMA. *Taccagno. Pittima cordiale*.
PIZZEGAR. *Pizzicare*.
PIZZEGO. *Pizzico*.
PIZZEGON. *Pulcesecca. Pizzicotto*.
PIZZEGOTO. *Bocchino*.
PIZZOCARA. *Pinzochera*.
PIZZOI. *Ceci*.
PIZZON. *Pippione. Piccione*.
de sotto banca. *grosso*.
toresan. *torrajuolo*.
PLATEA del Teatro. *Corsia del Teatro*.
PLENIPOTENZA. *Potere assoluto*.
POCCIA. *Pozza. Pozzanghera*.

POCCIO'. *Mollume*.
POCO de bon. *Mal cristiano*.
PODESTARESSA. *Podestessa*.
POEJA. *Farfalla*.
(prima de nascer). *Crisalide*.
(mal delle galline). *Pipita*.
POEJOLE ai occi. *Traveggole*.
POJANA. *Poana*.
POINAROL. *Pollajuolo*.
POLA. *Pollone*.
POLASTREI. *Polli di primo canto*.
POLER. *Pulledro*,
POLEGANA. *Flemma*.
(per uomo scaltro). *Sorbone*.
POLEZZOL (er.). *Nepitella*.
POLPA della nose. *Gariglio*.
POLTRONA (sedia grande). *Seggiolone*.
POLVER de pimpirimpara. *Polvere di Biribara*.
POLVERIZZAR. *Spolverizzare*.
POLVERON. *Polverio*.
POMAR. *Pomo*. *Melo*.
salvadego. *Meluggine*.
POMEGA. *Pomice*.
POMEGAR. *Pomiciare*.
POMO. *Mela*.
appio. *appiola*.
rusene. *roggia*.
POMOLO dell' uccia. *Capocchia*.
PONSAR. *Riposare*.
PONTAL. *Puntale*.
del baston. *Calzuolo*.
delle guardie de Finanza. *Fuso*.
PONTEL. *Puntello*.
(levar i pontei). *Spuntellare*.
PONTELAR l' usso. *Arrandellare l' uscio*.
PONTESEL. *Veroncello*.
PONTEZO. *Acero*.
PONTIN. *Puntolino*.
sopra l' i. *Titolo*.
PONTIVO. *Puntaguto*.
PONTO. *Punto*.
Dar i ponti ai piatti. *Risprangare*.
PONZICUL. *Pugnitopo*. *Brusco*.
PONZIN. *Pulcino*.
PORCADA (se di animo). *Viltà*.
(se di cosa materiale). *Bruttura*.
PORCHERIA del naso. *Moccio*.
PORCHITA'. *Sporcizia*.
PORCO spin. *Riccio*.
PORCOLE. *Percosse*. *Busse*.
PORTA' (agg.). *Inchinato*. *Dedito*.
PORTA' (sost.). *Parto*, *Portato*.
PORTADA de piati in tavola. *Servito*.
PORTADOR de lettere a piè. *Procaccio*.
per la posta. *Corriere*.
mandado da un particolar. *Messo*.
PORTADORA. *Bandella*.
PORTA INSEGNA. *Pennoniere*. *Alfiere*.
(se de cavalleria). *Cornetta*.
PORTANTINA. *Lettiga*.
PORTAR fora un gran mal. *Uscire a bene-d' una malattia*.
l' acqua colle reccie. *Spogliursi in farsettino per un tale*.

PORTAR in coparella . *Portare a cavalluccio* .
la spesa (nel fare una cosa). *Salvar la spesa* .
le braghe . *Portare i calzoni* .
su i sette zieli . *Lodare a cielo* .

PORTARLA zimada, o alta, o sull'aria . *State in sul grande* .
fora neta . *Uscirne pel rotto della cuffia* .

PORTEGO . *Portico* .
(per quello spazio di strada ove camminano i pedoni). *Lastrico* .

PORTOGAL. *Melurancia di Portogallo*.

PORZELANA (er.) . *Porcellana* .

POSO. *Appoggiatojo*.

POSOL. *Ballatojo*.

POSSADA . *Posata* .

POTAGCIETO . *Cibreo*.

POTOLE. *Spicchi secchi* .

POZZA del stomego . *Forcella* .

PRADELA dell' altar . *Predella* .

PREARA. *Cava di pietre* .

PRECARIO . *Incerto* .

PREME più la camisa che el giuppon. *Stringe più la camicia che la gonnella* .

PRESA (dei cani) . *Zanna* .

PRESEPIO che se fa al Nadal . *Capannuccia* .

PRESON . *Prigione* . *Carcere* .
segreta . *Buzella* .
stretta . *Bugigatto* .

PESOLA (er.) . *Lappolone* .

PRESSANELLE (sorta di fungo) . *Schezzo* .

PRESSIA . *Prescia* .

PRETENDER l' impossibile . *Cercar cinque piè nel montone* .

PRETESA . *Pretensione*.

PRIMO filo della matassa . *Bandolo*.

PRINDESE . *Brindisi* .

PRINZIPIO de riga . *Capoverso* .

PRIOLO (quel legno che tien compresso il fieno sul carro) . *Pressello*.

PRO (frutto del denaro) . *Interesse*.

PROCEDURA . *Procedimento* .

PROCLAMA . *Editto* .

PROCLAMAR . *Acclamare*.

PROFESSA (sost.) . *Professione*.

PROMETER da anco a diman . *Dar parole d' oggi in domani* .

PROTA . *Sputasenno* .

PROZEDER da galantomo . *Procedere onestato* .

PUA . *Bambola* . *Fantoccio* .

PUBLICO trombeta . *Araldo* . *Banditore* .

PUGNO nella gola all' insù. *Sorgozzone*.
sotto el barbizzol. *Sommommo*.
sulla faccia . *Ceffone* .

PUGNO, anzi colpo colla man averta sulla bocca. *Boccata*.
sulla ganassa . *Guanciata*.
sulla palma della man . *Spalmata*.
sulla testa . *Scapellotto* .
col roverso della man . *Rovescione* . *Manrovescio*.

PUINA . *Ricotta* .

PULCRA (fiore) . *Jacinto doppio* .

PULZO . *Pulce* .

PUNTA della pola . *Pollezzola* .
delle ale . *Sommolo* .

PUNTO E VIRGOLA. *Puntocoma*; de tutto punto. *Di tutto il bisognevole.*
PUOTO. *Bambola.* de Parigi. *Modano.* (per uomo da nulla) *Bamboccio.*
PUPOLE. *Polpe.*
PURICINEI. *Burattini.*
PURICINELA. *Pulcinella.*
PUTA fatta. *Pulcellona.*
PUTELA. *Pulzella.*
PUTELADA. *Bambocceria. Giovinezza. Ragazzata.*
PUTELAME. *Giovanaglia.*
PUTEL che no vien da gnente, è con altro nome strià. *Fanciullo scriato.*
PUTELON (per bambino paffuto). *Bacchetto.* (per insolente). *Ragazzaccio.*
PUTINA. *Bambola.* (immaginetta che si vede nella pupilla dell' occhio). *Idolo.*
PUTO da maridar. *Scapolo.*

Q

QUACIARSE. *Acquetarsi.*
QUACIO. *Quieto.*
QUACIO-QUACIO. *Quatto-quatto.*
QUAJA. *Quaglia.*
QUAJAROL. *Quagliere.*
QUANDO ghe delle zocche, se pol far delle stéle. *Chi ha ceppi può far delle schegge.*
QUANDO se aspeta che i ne la porta in bocca se magna mal. *Chi per man d' altri s' imbocca, tardi si satolla.*
QUANDO s' è carogne, ogni tempo fa mal. *Alla nave rotta ogni vento è contrario.*
QUANTO pol star in do mane accostade insieme. *Giumella.*
QUARA (v. a.). *Androne.*
QUAREL. *Quadruccio. Mattone.*
QUARTO de drio de Manzo. *Coscione.* de Luna. *Quarterone.*
QUA sta el duro. *Qui giace Nocchio. Qui è il nodo.*
QUEL che abita in una tor. *Torriere.* che attende al follo. *Follone.* che batte el rame. *Ramiere.* la lana. *Battilano.* l' oro. *Battiloro.* che ciapa o vende vipere. *Viperajo.* che conza le pele. *Conciatore.* che cura i pani. *Curandajo.* che custodisce i cani. *Canattiere.* che dirige la procession. *Ramarro.* che è fatto è fatto. *Il dado è tratto.* che fabrica la polver da s-ciopo. *Polverista.*

QUEL che fabrica le arme. *Armajuolo*.
che fa balar i Cani. *Aggirator di Cani*.
che fa i basti. *Bastiere*.
che fa i lunari. *Lunarista*.
che fa i quarei. *Mattoniere*.
che fa le barete. *Berrettajo*.
che fa le gabbie. *Gabbiajo*.
che fa o giusta i vesoti. *Bottajo*.
che fa e vende i guanti. *Guantajo*.
che fa o vende i merleti. *Bigherajo*.
che fa o vende i pastizzi. *Pasticciere*.
che fa o vende le tazze. *Bicchierajo*.
che fa o vende le ucce. *Agorajo*.
che g' ha bottega. *Bottegajo*.
che infereta i cordoni. *Stringajo*.
che insegna a lavorar coll'uccia. *Agucchiatore*.
che lavora in arsento. *Argentiere*.
che lavora in osso. *Ossajo*.
che misura i grani. *Palajuolo*.
che mola le arme. *Arrotino*.
che neta i camini. *Spazzacamino*.
che neta i pozzi. *Votappozzi*.
che nola le bale e i baloni. *Pallajo*.
che porta l' ombrelin. *Ombrelliere*.
QUEL che purga i metalli. *Affinatore*.
che vende el pesce. *Pescivendolo*.
che vende el vin. *Vinattiere*.
che sona la gnachera. *Naccherino*.
che sovraintende o lavora nella zecca. *Zecchiere*.
che sta sulla gabbia della nave. *Gabbiere*.
che tien la pagia da vender. *Pagliajuolo*.
che trinza le vivande in tavola. *Scalco*.
che vende la carne per le strade. *Strascino*.
che vende le castagne a rosto. *Bruciatojo*.
che vende le pene. *Pennajuolo*.
che vende le tripe. *Ventrajuolo*.
(se donna). *Ventrajuola*.
che vende o rivende l' ogio. *Oliandolo*.
che vol saver de tutto. *Il Tuttesale*.
che zima i pani. *Cimatore*.
che zuga ai pugni. *Pugile*.
dala carbonela. *Braciajuolo*.
dal batel. *Scafajuolo*.
dai bussolotti. *Giocolare*.
dai storti. *Cialdonajo*.
QUEL che no va in busto va in manega. *Quel che non va nelle maniche, va nc' gheroni*.

Q

QUEL che vinze le prime, perde le ultime. *Chi vince da prima, perde da sezzo.*

QUESTA po no la bevo. *Questa non la gabello.*

QUESTUA. *Accatto. Accattòria.*

QUESTUANTE. *Accattapane.*

QUESTUAR. *Accattare.*

QUIETANZA. *Quitanza.*

QUINTERNO de carta. *Quaderno.*

R

RABIN (aggiunto d'uomo). *Piatitore. Garoso.*

veccio rabin. *Arrampinato di vecchio.*

RACOLA! *Bagatelle!*

RACCONTARNE de grosse. *Sballar ciancie.*

RACCONTI da far sotto la capa del camin. *Novelle da veggliia.*

RACHETA (strumento da giuoco). *Lacchetta.*

RADECCIO. *Radicchio. Cicoria.*

(zimoli de). *Radicchio bianco.*

RADEGO. *Ruggine. Controversia.*

Catar dei radeghi. *Trovar che dire.*

RADISA (grossa). *Radice.*

(maestra). *Fittone.*

(piccola). *Barba.*

della patata. *Tubero.*

dell'ongie. *Tuello.*

RADISEL. *Omento.*

RAFINARIA. *Affinatojo.*

RAFREDA'. *Infreddato. Intasato.*

RAGIAR. *Ragghiare.*

RAGIO de la ruda. *Razza.*

parte del ragio che entra nel mas-cio. *Sala.*

RAGIONATO. *Computista.*

RAGNO. *Ragno.*

boton. *Falangio.*

RAINA (pes.) *Reina.*

RAMADA. *Ragna di ferro.*

RAMANDEL. *Grimaldello.*

RAMENGO. *Randagio.*

RAMETA. *Frasca.*

RAMINA. *Stagnata.*

RAMI delle Scale. *Branche.*

RAMO che s'innesta in un altro. *Marza.*

bastardo. *Succhione.*

che se tagia per piantarlo. *Glaba. Talea.*

RAMPEGADA. *Pettata.*

RAMPEGAR. *Rampicarsi. Aggrappare. Inerpicare.*

RAMPIN. *Uncino. Appiccagnolo.*

RAMPON. *Ferro.*

RAMPONA'. *Armato di ferri.*

RAMPONZOLO. *Raperonzolo.*

RANCURAR. *Raccorre.*

RANDEVU'. *Luogo della convegna.*

RANE. *Ippocondria.*

RANER. *Ippocondriaco.*

RANGAGIA. *Roncola.*

RANGAR colle prime stele. *Gareggiar coi secento.*

RANGO. *Grado.*

RANICIA'. *Rannicchiato.*
RANTEGO. *Rantolo.*
(chi lo ha) *Rantoloso.*
RANZIGNA'. *Rannicchiato.*
RANZIGNAR el naso. *Far il viso arcigno.*
RANZO. *Rancido. Rancio. Vieto.*
RAPA'. *Grinzoso.*
RASA del legno. *Ragia.*
dell' orologio. *Linguetta. Indice.*
RASADOR. *Rasojo.*
RASAR. *Radere.*
RASO (per colmo). *Rabboccato.*
RASPA. *Scuffina.*
RASPAMENTO. *Scalpiccio.*
RASPAROLA (str.). *Rasiera.*
RASPEGHIN. *Pizzicore.*
nelle reccie. *Grattagranchio.*
dell'animo (siccome allora che i nostri fanciulli son soliti dire a chi perde nel giuoco: (TE GHE EL RASPEGHIN). *Cruccio.*
RASSADA. *Rampogna.*
RASSADURA. *Raschiatura.*
de rame. *Ramina.*
RASSAR colla lima. *Scuffinare.*
RASSAROLA. *Radimadia.*
RAVA. *Rapa.*
RAVANINI. *Ravanelli.*
RAVANO. *Ramolaccio. Ravano. Rafano.*
RAVAZZON. *Ravizzone.*
REATIN (ucc.). *Scricciolo.*
REBALZA. *Sporto.*
interna nelle case. *Botela. Sfiatatojo.*
REBECARSE. *Rimbeccarsi.*
REBUTAR. *Germogliare.*
RECIA. *Orecchio.*
d'ua. *Raspollo. Racimoluzzo. Racimoletto.*
RECIARA. *Orecchione.*
RECIEZAR. *Origliare.*
RECIN.. *Orecchino.*
de sirese o altri frutti. *Incannata di ciriegie ecc.*
RECIOTO del caffè. *Consolino.*
RECLAMO. *Lamento.*
RECLUTA. *Uomo assoldato.*
RECULAR. *Rinculare.*
RECUPERA. *Ricupera.*
RICUPERAR el tempo perso. *Rimetter le dotte.*
REDE. *Rete.*
da far recami. *Rezza.*
tratta. *Paretella. Ajuolo.*
da testa. *Reticella.*
sottile. *Ragna.*
logo dove se distende le rede. *Paretajo.*
RE dei mincioni. *Arcicotale.*
REDENE. *Redine.*
REDENZIO. *Via. Verso. Modo.*
REDITAROL. *Erede.*
REDOSSO. *Bisdosso.*
REFAR. *Rifare.*
un piato, un abito. *Arruffianare.*
REFARSE de un dano. *Risarcirsi.*
de salute. *Riaversi.*
nel zugo. *Ricattarsi.*
sora la brocca. *Risarcirsi a misura colma.*

REFERIR in un logo. *Rispondere in un luogo.*
REFILAR. *Affilare.*
el pano, o i libri. *Ritondare.*
le piere. *Riquadrare.*
un pugno. *Appiccare un garontolo.*
REFIZIARSE. *Ristorarsi.*
REFOLO de vento. *Follata di vento.*
REFRITO. *Rifritto.*
REFUSURA. *Risarcimento.*
REGALIA. *Rigaglia.*
REGALIZAR. *Autenticare.*
REGAZZO. *Ragazzo.*
REGETAR. *Recere.*
REGOLAMENTO. *Regola.*
REGURGITAR. *Traboccare.*
RELASSARSE (di terra, o argine a pendio.) *Franare.*
RELASSO d' una fabbrica. *Crepolatura.*
RELATA REFERO. *Come holla compera, io la vendo.*
RELIQUIA de' Santi. *Santuaria.*
RELOGIO. *Orologio. Oriuolo.*
a acqua. *Clessidra.*
da polver. *Oriuolo a polvere.*
REMENARSE in tera. *Rotolarsi.*
REMENATO. *Arcale. Arco merto.*
RENGA (pes.). *Aringa.*
REQUIA (degli Speziali). *Lattovaro oppiato.*
RESARIA. *Fola.*
RESCA de pesce, lin, canevo, o stopa. *Lisca.*
RESENTAR. *Risciacquare.*
RESPIRO (dilazione al pagamento). *Soprattieni.*
RESPONSABILITA'. *Malleveria.*
RESSOLAR le scarpe. *Risolare.*
RESTAR in sacco. *Far il sacco.*
patoco. *Restare confuso.*
RESTAURO. *Acconcime.*
RESTEL (strum.). *Rastrello.*
che serve de porta. *Cancello.*
RESTEI de fero, o de legno. *Stecconi.*
RESULTATO. *Effetto. Prodotto.*
RETAGI. *Ritagli.*
de pele boni da guente. *Pilorci.*
RETENTIVA. *Ritenitiva.*
RETENZION d' orina. *Iscuria.*
REVE. *Refe.*
REVENDAROL. *Rivendugliolo.*
de roba da magnar. *Treccone.*
REVENDAROLA, *Trecca.*
REVENIR. *Rinvenire. Rinvivere.*
REVISOR de stampe. *Riveditore.*
RIBALTARSE. *Dar la volta.*
(del vin). *Incerconire.*
RIBATER (dei chiodi). *Ribadire.*
(delle cosidure). *Raggugliare le cosiure.*
(la bala). *Rimbeccare.*
RIBES. *Ribeso. Uva de' frati.*
RIBUFO. *Rabbuffo.*
RIBUTARE. *Rifiutare.*
(degli alberi). *Rigermogliare.*
RIBUTO (degli alberi). *Rampollo. Rimesta.*
RICORDO (regalo che lasciasi per memoria). *Endice.*

RIDER da can. *Sorridere amaramente.*
da sganassarse. *Sgangaseiare.*
per forza. *Non passar dal gozzo in giù.*
senz. saver de che. *Ridere agli agnoli. Ridere a credenza.*
RIDUR el Domo in S. Elena. *Far d' una lancia uno zipolo.*
RIDURSE in su la pagia. *Restare in sul lastrico.*
RIDURSE i groppi al pettene. *Venire i nodi al pettine.*
RIFUGIARSE. *Ripararsi.*
RIGA de carta per scriver. *Falsariga.*
de legno o de metal (str.). *Regolo.*
della polver nella mina. *Traccia della polvere.*
RIMANDO. *Ripicco. Rimbecco.*
RIMARCARE. *Osservare. Considerare.*
RIMODERNAR. *Ammodernare.*
RIMETERGHE. *Scapitare.*
RINUNZIAR la casa, o la bottega. *Disdire il fitto.*
RIOBARBARO. *Rebarbaro.*
RIOMA. *Lattime.*
RIPARO de carri. *Carrino.*
de travi. *Travata.*
RISADINA. *Ghigno.*
RISARA. *Risaja.*
de ogni anno. *costante.*
de val. *vallicosa.*
interzada o inquartada. *a vicenda.*
RIS-CIAR tutto nel sugo. *Far del resto.*
RIS-CIOSO. *Avventato.*
RISENTIDO. *Ammalazzato.*
RISORSA. *Rimedio. Spediente.*
RISPOSTA (nel senso di BOTA, E RISPOSTA). *Motto di rimbecco.*
RISTRENZER. *Ristringere.*
le muragie. *Digradare.*
le spese. *Scemare.*
le parole. *Ridurre molte parole in una.*
RISTRETTO (dicesi di brodo, o decotto). *Corto.*
RIVARE. *Finire. Compiere.*
RIZZIN. *Ricino.*
RIZZO. *Riccio.*
de castagna. *Riccio.*
del fil quando è troppo torto. *Groviglioba.*
RIZZO, RIZZOLA' (del lino, o della seta). *Aggrovigliato.*
ROA (spino). *Rogo. Rovo.*
ROANA. *Natica.*
ROBA a listoni. *Panno addogato.*
de rore cæli. (cioè senza spesa). *Sovvallo.*
dolze. *Chicche.*
filada o de lin, o de canevo, o d' altro. *Accia.*
ROBAR dalla scarsella. *Sbisacciare.*
ROBATABARI. *Pelamantelli.*
ROCA. *Rocca.*
ROCHETO (che si adopera alla toeletta). *Accappatojo.*
dei prelati. *Rocchetto.*
ROFIOL. *Ravinolo.*
ROMPER i organi. *Dare stroppio.*
le recie. *Torre gli orecchi.*
le roane, le natole, la di-

SBARATAR. *Sbrattare*.
el paese. *Andarsene*.
SBARDAVEL (sorta di rete.) *Bertovello*.
SBARLA'. *Spalancato*.
SBARLAR. *Sbarrare*.
SBARO. *Scoppio*. *Sparo*.
SBATU' (bevanda). *Brodetto*.
(agg.). *Pallidazzo*.
SBELETO. *Belletto*. *Minio*.
SBIAVO. *Sbiadato*.
SBIEGO (de). *In isbieco*.
SBIGNARSELA. *Svignare*.
SBIOGOLO. *Mallo*.
SBIONA'. *Lacero*.
SBIRO. *Sgherro*. *Birro*.
SBISEGHIN. *Brulicchio*.
SBOCA'. *Sboccato*.
SBOCIAR delle piante dalla terra. *Prorompere*.
zugando. *Trucciare*.
SBOCO de sangue. *Traboccо di sangue*.
SBOLZAFRIN (alb.). *Ciliegio malebo*.
SBOLZAR. *Zampillare*.
SBOLZIROTO. *Coconero asinino*.
SBORONADA de vento. *Bufera*.
de molti venti. *Follata*.
SBRASADA (sost.). *Sbraciata*.
de promesse. *Sbraciata*.
Sbracio.
de rimproveri. *Rabbuffo di parole*.
SBRASAR. *Sbraciare*.
SBRASERA. *Braciere*.
SBREGAR (fiori). *Spicciolare*.
(un vestito). *Squarciare*. *Lacerare*.
SBREGARSE la gola dal sigar. *Arrangolare*.
SBREGON. *Struffolo*.
SBRICO. *Dirupo*.
(per ragazzo svelto). *Sbricco*.
SBRIN. *Brezza*. *Brezzolina*.
(tirar un). *Brezzeggiare*.
SBRINDOLAR (della roba). *Ciondolare*.
SBRINDOLE. *Brandelli*.
SBRINDOLON (andare a). *Andare a zonzo*.
SBRINON. *Brezzolone*.
SBRISO. *Sdruscito*.
SBRISSIAR. *Sdrucciolare*.
SBRODEGO. *Lercio*. *Laido*.
SBRODOLON. *Tartaglione*.
SBROJADURA. *Scalfittura*.
SBRUFADA del vin quando el vien fora con impeto. *Zaffata*.
SBRUMAR. *Trapelare*.
SBRUSAR. *Cruciare*.
SBRUSOR. *Bruciore*.
SBRUSEGHIN. *Crucciо*.
SBUSAR. *Forare*.
SBUSARSE (dei legumi). *Gorgogliare*. *Intonchiare*.
(dele galete). *Sfarfallare*.
SBUSAZESE (ucc.). *Forasiepe*. *Sepajuola*.
SCABEL. *Sgabello*.
SCAGLIONADA. *Castello*.
SCAJADA (sost.). *Piallata*.
SCAJAR. *Piallare*.
SCAJAROLA. *Pialla*.
SCALA a bogon. *Scala a chiocciola*.

SCALA alla romana: *a due branche.*
SCALION de legno. *a piuoli.*
SCALDALETO (con coperchio traforato). *Scaldaletto.*
(senza coperchio). *Caldano.*
SCALFAROTO. *Scarferone.*
SCALIN. *Scaglione. Grado.*
SCALMANA. *Scarmudea. Scalmana.*
SCALMANARSE. *Scarmanare. Scalmanare.*
SCALOGNA (specie di cipolla). *Scalogno.*
SCALVA. *Potatura. Potagione.*
SCALVAR. *Scapezzare. Potare.*
SCANAR el fogo. *Sviscerare il focolajo.*
SCANDELA. *Scandella. Orzola.*
SCANELAR. *Scanalare.*
SCANTINAR. *Barcollare.*
SCAPIN delle calze. *Pedule.*
SCAPINAR le calze. *Rimpedulare.*
SCAPUZZAR. *Inciampare.*
SCARANZIA. *Squinanzia.*
SCARAVASO. *Scarafaggio.*
SCARDEVA (pes.). *Scardone.*
SCARLATINA. *Rosolia. Rosellia.*
SCARLEZA (erba di prato). *Salvia salvatica.*
(erba medicinale). *Morella.*
SCARMO. *Maghero.*
SCAROZZADA. *Carrozzata.*
SCARPA da balo. *Calcetto.*
SCARPANAZZI (radice). *Bardana.*
SCARPA a scalcagnon. *Scarpa a cacjuola.*
SCARPETA. *Pedule.*
SCARSELIN. *Borsellino.*
SCARSELLAR nel zugo. *Sbusare.*
SCARTABELAR. *Squadernare.*
SCARTA'. SCARTADA. (sost.). (v. a.). *Vomero.*
SCARTAFAZZO. *Scartafaccio.*
SCARTEZAR (raffinar la lana cogli scardassi). *Scardassare.*
SCARTEZIN. *Scardassiere.*
SCARTO. *Scardasso.*
SCARTOZZAR. *Sfogliare.*
SCARTOZZO. *Cartoccio.*
del Formenton. *Foglia.*
SCASSAR dal libro un debito. *Spuntare.*
SCATOLA (a cui si attacca la cordicella delle bolle o patenti). *Salimbaca.*
SCATURA. *Stretta. Battisoffia.*
SCAVEGIA'. SGAVEGNA'. *Scarmigliato.*
SCAUJA. *Spazzatura. Marame.*
SCAUGIARA. *Mondezzajo.*
SCOFONAR. *Beffare.*
SCHIA. *Scheggia. Sverza.*
SCHILATO. *Scojattolo.*
SCHINCADA. SCHINCADURA. *Stincata.*
SCHINCHETO (dicesi d'uomo gracile). *Uomo gracile. tisicuzzo.*
SCHINCO (della gamba). *Stinco.*
SCHIZZAR. *Schiacciare.*
SCHIZZO (di un discorso). *Sunto.*
(di pittura). *Schizzo.*
(naso). *Camuso.*
S-CIAFA. *Guanciata.*
S-CIAFETA. *Guanciatina.*
S-CIAFON. *Manrovescio. Rovescione. Guancione.*

SERVA. *Fante. Fantesca.*
SERVIR DA CANDELER. FAR LUME. TEGNER EL CANDELER. *Servire per lucerniere.*
de comodin. *Servire di lucerniere.*
de covertela. *Servir di coperta.*
per stupabuso. *Servir di riempieno.*
SERVITORETO. *Servitorino.*
SERVIZIETO. *Servigiuzzo.*
SESA. *Siepe.*
SESIN. *Quattrino.*
SESON. *Siepaglia.*
SESSOLA. *Concola.*
SÈTE. *Squarcio.*
SFANTARSE (del temporale). *Diradarsi.*
SFILARSE. *Sfilacciare.*
SFILZA. *Filza.*
SFOGIO (pes.). *Sogliola.*
SFOGIADA *Sfogliata.*
SFONDRO. *Sfondo.*
SFORZAR la porta. *Forzare l'uscio.*
SFRISAR. *Passar rasente.*
el muso. *Sfregiare il viso.*
SFRONZAR. *Fognar le misure.*
SGALAR (della calcina). *Sbullettare.*
SGAMBETAR. *Gambettare.*
SGARAFON. *Stradiere.*
SGARZA (pes.). *Scarza.*
SGARZADOR. *Cardatore.*
SGARZAR. *Cardare.*
SGARZO. *Cardi.* (pl.)
SGHERLETO. *Garetto.*
SGIAZZARSE. d'un fosso, fiume o altro. *Dimojare. Dighiacciare.*
Una paste qualunque del corpo. *Sgranchiarsi. Sgranchiarsi.*
SGHENZA. *Schiaggia.*
SGOGNE. *Bocche.*
SGOMBRO (pes.). *Sgombro.*
SGONFABALONI (istr.). *Schizzatojo.*
(uome). *Gonfiatore.*
SGONFETO (sosto). *Confetto.*
SGONFO. *Enfiato.*
SGOZZAR (dal liquore ch'esce dalle fessure). *Trapelare.*
SGRAFADURA. *Graffiatura.*
SGRAFAR. *Graffiare.*
SGRAFADA. *Graffiatura.*
SGRANAR l'ua. *Pilucare.*
SGRANFION. *Raffio.*
SGRANFO. *Granchio.*
(aver el). *Aggranchiate.*
SGRINFE. *Griffe. Unghie.*
SGRIZOLI. *Brivido.*
(averli). *Abbrividire.*
SGUAJA', *Sfrontato.*
SGUATARO. *Guattero.*
SGUAZETO. *Guazzetto. Cibreo.*
de trippe. *Lampredotto.*
SGUAZZA. *Guazza.*
SGUAZZAR. *Passare a guazzo.*
SGUAZZARLA. *Gavazzare.*
SGUAZZO. *Scroscio.*
SGUAZZON (pioggia grande). *Acquazzone.*
SGUERZO. *Guercio.*
SGUIZZO. *Guizzo.*
tiarlo. *Guizzare.*

SGURBIA (strumento da falegname). *Gorbia*.
SGUSSA. *Guscio*.
piena. *Gagliuolo*.
uda. *Baccello*.
del formento o riso. *Buccia*.
del gran. *Loppa. Lolla. Pula*.
del rizzin o lino. *Casella*.
SGUZZETA (sotta d'uccello). *Pispola*.
SIA. *Solenza*.
SIGNAPOLA. *Nottola*.
SION. *Sifone*.
SIOR FURIA. *Ser Furia*.
SIPO. *Maiale*.
SIRESA. *Ciriegia*.
grossa. *Ciriegia Marchiana*.
SIRESAR. *Ciriegio*.
bastardo. *Ciriegiolo*.
SIROPO. *Sciloppo*.
SISARI (legumi). *Cicerchia*.
SISOLAR (dell'acqua che comincia a bollire): *Grillare*.
SISOLARSE (dei vestiti o altro). *Rosolarsi*.
SITO a tramontana. *Bacio*.
SLAMBICO (per affare nojoso). *Seccaggine*.
SLANDRON. *Lercio*.
SLANZO. *Lancio*.
SLAPAR. *Pappare*.
SLARGARSE el cor dall'alegrezza. *Crescere il cuore un buon palmo dall'allegrezza*.
SLASAGNA'. *Lasagnone. Bietolone. Neghittoso*.
SLATINAR. *Latinare*.
SLEPA. *Schiaffo*.
SLENGUAZZON. *Linguaccriuto*.
SLEZERIR. *Alleggerire. Sollevare*.
SLISARSE. *Rughare*.
SLISO. *Ragnato*.
SLOTA de sterco vaccino. *Bovina*.
de tera. *Zolla. Gleba*.
de tera col codego su. *Piota*.
SLUSER. *Lucciehare*.
SLUSIN (insetto). *Lucciola*.
SLUSINI. *Bizantini*.
SLUSOR. *Splendore*.
SMALIZIA'. *Maliziato*.
SMALTAR. *Incalcinare*.
SMAGAIZZO. *Sugatto. Sovatto*.
SMAGRAR el teren. *Sfruttare*.
SMARMAGIA. *Ciurmaglia. Marmaglia*.
SMASARA. *Bagno*.
(metter in). *Macerare*.
SMORBAR. *Ammorbare*.
SMOROSIN. *Civettino*.
SNERVADA (sost.). *Nervata*.
SOASA. *Cornice*.
SOASA'. *Ornato di cornice*.
SOCOMBER. *Sottostare*.
(per morire). *Morire*.
SOFRESSURE. *Sudamini*.
SOGA. *Fune*.
de erbe. *Stramba*.
dell'ancora. *Gomena*.
dell'argana. *Antarie* (pl.).
delle tagie. *Menale* (Sing.).
de pele. *Soga*.
SOGAR (sost.). *Funajo. Funajuolo*.
SOLAR. *Stanza a tetto*.
SOLEO SOLEVO (del terreno). *Sollo*.
SOLFERIN. *Solfanello*.
SOVRAPIU'. *Soprassello*.
SOLIVO. *Solaio*.

SOMENZAL. *Da razza.*
SONAR campana a martel. *Sonare a martello, a tocchi.*
da morto. *Sonare a morto.*
doppio. *a doppio. un doppio.*
la chitara. *Pizzicar la chitara.*
mal. *Strimpellarla.*
la messa. *a Signore.*
la levada. *Batter la Diana.*
longo. *Sonar la lunga.*
la tromba. *Buccinare.*
el rapel. *Fare a chiamata.*
per ciamar la gente. *a stormo.*
SONADOR. *Sonatore, non Sonatrice.*
SOPRAFAZION. *Sopruso.*
SOPRASCRITA. *Soprascritta. Sopra scritto.*
SOPRESSAR. *Sorpassare.*
SORSEGGIAR. *Centillare. Sorsare.*
SORSO de vin. *Ciantellino.*
SORTU' (Parola francese fatta nostrale). *Scarabattola. Stipo.*
SORZIVA (pel luogo dove sorge l'acqua). *Sorgente. Scaturiggine.*
(per l'acqua che scorre). *Polla.*
piccola. *Gemitizio.*
SOSSOLA da mangiar. *Cialda.*
dei marangoni. *Bruciolo. Truciolo.*
SOSSOLI de porco. *Sugna.*
SOSSOLO. *Cicciolo.*
SOTO al tabar. *Di chatichelli.*
SOTOCOA. *Pocolino.*
SOTO la capa del ziel. *In tutto l'universo.*
SOTTO VOZE. *Di soppiatto.*
SOVENTRO. *Cruschello.*
(pan de). *Pane di ferigno.*
SOVERO. *Sughero.*
SOZZEDA. *Soccio.*
SPACCAMONTI. *Radamonte.*
SPADAZZIN. *Spadiere.*
SPAGNOLA. *Nottolino.*
SPAISO. *Pauroso.*
SPALPUGNAR *Branciare.*
SPALTO. *Spaldo.*
SPANIZZA FORA. *Sparpagliata.*
SPANPANAR. *Sparpagliare.*
SPANZADA. *Corpaccista. Satolla.*
SPARAGNO. *Risparmio.*
SPARANGOLA. *Spranga.*
SPARASAR salvadego. *Luppolo.*
SPARASARA. *Sparagiaja.*
SPARASELA. *Sparaghella.*
SPARASO. *Sparagio. Asparago.*
SPARAVER (stn.). *Nestajuola.*
SPARGIRICO. *Empirico.*
SPARIR i denti. *Allegare i denti.*
SPASSESAR. *Passeggiare.*
SPAURACCIO. *Spauracchio.*
SPAZZADORA. *Scopa.*
(erba). *Fioraliso.*
SPAZZAPIERA. *Scarpellino.*
SPEDAR. *Ischidionare.*
SPEDO. *Spiedo. Schidione.*
SPERONADA. *Fiancata. Sprenata.*
SPEGAZZAR. *Sgorbiare.*
SPEGAZZO. *Sgorbio.*
SPERA della finestra. *Impannata.*
SPERETI. *Invetriata.*
SPERGOLA (er). *Sanguinella.*
SPERGOZAR. *Aspergere.*

SPERONELA (er.). *Fior Capucio*.
SPERONZOLA . *Cingallegra* .
SPIANZA' (de vin). *Cotticcio*. *Brillo*.
SPIANZADINA . *Spruzzaglia*.
SPIANZAR . *Spruzzare*.
SPIANZAROL . *Inaffiatojo* .
SPIANZISO . *Lampo*.
SPIANZO (spasio di terra ove si getta l' esca agli uccelli per pigliarli) . *Escato* .
SPIGO . *Spicchio* .
SPIGOLO . *Angolo* .
SPINA della bote . *Cannella* . *Spillo* .
del violin . *Bischero* .
SPINAZZE . *Spinace* .
SPINE , e sese brusade per ingrassar el campo . *Debbio* .
SPINIEL . *Zipolo* .
SPISOLO del giorno . *Brusso*. *Bruzzolo* .
SPIUMA . *Schiuma* .
de fero , o d' altri metalli. *Scoria* .
SPIUMAR . *Schiumare* .
SPIUMAZZAR . *Sprimacciare*.
SPIZZA . *Pudore*. *Pizzicore*.
Me fa spizza alle man : *Mi pizzicano le mani* .
SPOJA' in camisola .. *Spogliato in farsetto* .
SPOLON . *Rocchello* .
SPOLVERAR . *Impolverare* .
SPOLVERIN . *Polverino*.
SPOLVERO . *Polverino* .
SPONTANEO per forza . *Inspontaneo* .
SPONZEGIOTI. *Bordoni* .
SPORTAROL. *Zanajuolo* .
SPORTO . *Sporto* . *Aggetto* .
SPROPOSITO . *Svarione* .
grosso . *Granciporro*.
SPUACCIA' . *Infardato* .
SPUACCIO . *Farda* . *Sornacchio*. *Farfallone* .
SPUAR . *Sputare* .
SPUARLA fora alla papale . *Svertare*.
SPUO . *Spato* .
SPUZZAR . *Putire* .
SQUARON . *Scotta* .
SQUARUSSOLO (uc.) . *Codirosso* .
SQUASSACOA (uc.) . *Cutrettola* .
STABILE (sost.) . *Podere* .
magro . *Grillaja* .
STABILETO . *Poderuzzo* .
STAGNA' . *Ramina*.
STAGNO . *Peltro* .
STAGNOL . *Piletta*. *Acquasantino*.
(vasello che si mette nella Piletta) . *Quadrettino*.
STALAIZZO (se di roba) . *Stantio*.
(se di animale) . *Stallio* .
STAMINA . *Stamigna* .
STANZA dove s' ingrassa i Tordi . *Tordajo* .
STAR all' ombra nel mezzodì . *Meriggiare* .
colla testa in tera , e i piè in aria . *Far Querciuolo* .
de drio al maccion . *Stare al macchione* .
mal nel granar . *Avere dello scemo* .
sora come l' ogio . *Soprastare*. *Maggioreggiare* .
STECA (dell' ombrello) . *Asticciuola*.

STECCA (effetto del troppo vino). *Ubbriachezza.*
(far la). *Inciuscherarsi. Divenir brillo.*
STECCATO. *Steccata.*
STECCHETO da deuti. *Dentelliere.*
STEGAGNO. *Roncone.*
STIGAR. *Subillare.*
STIVAL. *Stivale. Usatto.*
da postiglioni. *Bottaglia.*
STIVALETO a meza gamba. *Borzacchino.*
dei Vescovi. *Sandalo.*
degli attori di Comedia. *Socco.*
di Tragedia. *Coturno.*
de pano. *Uosa.*
STIZZO nel scaldaletto. *Fummajuolo.*
STOCO (contratto illecito). *Trabalzo.*
STOMBIO. *Pungolo. Pugnello.*
STOPA. *Stoppa.*
filà. *Accia.*
STORA. *Stuoja.*
(letto de Monaci). *Matta.*
STORNEL (uc.). *Storno.*
STORTI. *Cialdoni.*
STORZER el muso. *Far ceffo.*
STORTO dal Dolo. *Scaltro. Volpe vecchia.*
STRABELO. *Trabello.*
STRABON. *Trabuono.*
STRABUCAR. *Incespare.*
STRABUCO. *Trabocco.*
STRADA. *Strada. Via.*
arborada. *Viale.*
batuda. *Pesta.*
che conduse nei campi. *Callaja.*
STRADA che fenisce in do. *Bivio.*
in tre. *Trebbio.*
in quattro. *Crocicchio.*
che scurta el viazo. *Tragetto. Scorciatoja.*
dei cari. *Carreggiata.*
passatizia. *Strada passatoja.*
stretta. *Viuzza.*
stupa. *Angiporto.*
STRAFUSOLA. *Trafusolo.*
STRAGUARDO (str.). *Traguardo.*
STRALOCCIO. *Guercio. Losco.*
STRAMAZZAR (sost.). *Divettino. Battilano.*
STRAMAZZETO. *Materassuccio.*
STRAMAZZO de pena. *Coltrice.*
STRANCHEGIO. *Omelto.*
STRANGOGIONI. *Stranguglioni.*
STRANTENDER. *Frantendere.*
STRANUDAR. *Sternutire.*
STRANUDO. *Sternuto.*
STRAPOZAR. *Soppozzare.*
STRAPIANTAR. *Trapiantare.*
STRAZZAR. *Stracciare. Lacerare.*
la fogia. *Frastagliare la foglia.*
la pazienza. *Rompere la pazienza.*
STRAZZARIE. *Ciarpe.*
STRAZZAROL. *Cenciajo. Cenciajuolo. Ferravecchio.*
STRAZZO de cucco. *Scalurito.*
STRAZZO (libro da memorie). *Stratto. Stracciafoglio.*
STREPOLE. *Stoppie.*
STREPOLIN. *Cinquantino. Quarantino.*

STRIA. *Strega.*
(str.). *Stregghia. Streglia.*
STRIAR (le persone). *Affatturare.*
i cavai. *Stregghiare. Stregliare.*
STRIARIE (per ornamenti da donne). *Frastagli.*
STRICO (del cavallo). *Filetto.*
STRICOLE. *Lambellucci.*
STRION. *Maliardo. Stregone.*
STRIONERIA. *Affatturamento.*
STRIONEZZO. STRIOZZO. *Malia. Facimolo.*
STRISSA. *Striscia.*
d'acqua, o orina. *Stroscia.*
STROPA. *Vincastro.*
STROPAR. *Vinco.*
STRUCADA (sost.). *Stretta.*
STRUCADO. *Stretto. Premuto.*
STRUCAR. *Premere.*
(per bere). *Succiare.*
i liquori. *Spremere.*
la testa. *Schiacciare.*
le persone. *Stipare.*
l'orologio. *Calcare.*
STRUPIAR. *Stroppiare.*
STRUPIO. *Stroppio.*
STRUSA. *Canavaccio. Cencio.*
STRUSO della seda. *Catarzo. Capitone.*
STRUSOLO. *Rocchio.*
STRUSON. *Strofinaccio.*
STRUSSIAR. *Bistentare.*
un tale, cioè trarlo per le lunghe. *Stentare.*
STRUSSIO. *Disagio. Aggiramento.*
STUA. *Stufa. Caldano.*
(per quell'arnese ritondo, ove si pone la biancheria ad asciugarsi). *Tamburo.*
STUAR. *Spegnere.*
STUCCIO. *Astuccio.*
STUDIAR i pollastri o altri animali. *Acconciare. Studiare.*
il fieno. *Stagionare.*
STUFARSE del bon tempo. *Saper male di gamba sana.*
STUFEZZO. *Seccaggine.*
STUFIGNIN. *Tuffo.*
STUPABUSO. *Ripieno. Borra.*
STUPAJO. *Turacciolo. Zaffo.*
STUPAR. *Turare. Intasare.*
una finestra. *Acciecare.*
STUPIN. *Lucignolo.*
anima del lumin. *Luminello.*
STURION. *Storione.*
STUZZEGAR. *Stuzzicare.*
SVALISAR. *Svaligiare.*
SUBLIMA' (sost.). *Sublimato.*
SVEGIARIN. *Sveglia. Destatojo.*
SVEGRAR. *Dissodare. Sboscare.*
SU E SU (far). *Fare a chi s'ha s'abbia.*
SUGAMAN. *Bandinella. Asciugatojo.*
SUGAR. *Prosciugare. Asciugare.*
a poco a poco. *Suzzare.*
i campi valivi. *Spadulare.*
i debiti. *Sdebitarsi.*
SUGARINA. *Carta sugante.*
SUGERIDOR. *Rammentatore.*
SUGERIR in teatro. *Rammentare.*
SUGO de frutti ristretto. *Rob. Sapa.*
SUGOLI (mosto cotto e farina). *Mostarda farinata.*
SUICIDIO. *Uccision di se stesso.*

SÙL più bel del dormir. *In sulla grossa.*
SUPA, in boca. *Zuppa segreta.*
SUPIAR. *Soffiare.*
col mantese. *Mantacare.*
dele feride. *Sfiatare.*
sotto. *Subbillare. Instigare.*
SUPION. *Soffione.*
SUPPOSTO (sost.). *Albagia. Presunzione.*
SUSCETTIBILE. *Suscettivo.*
SUSINAR. *Susino.*
SUSIN. *Susina.*
dal mesolin. *damascena.*
SUSTA delle forbese da man. *Calcagno.*
SUTA (sost.). *Siccità. Arsura.*

T

TABACAR (verbo). *Prender tabacco.*
(nome). *Venditor di tabacco.*
TABARIN. *Sarrocchino.*
da done. *Mantellina.*
TABERNACOLO. *Ciborio.*
TACA della saetta. *Cocca.*
(dar la). *Acculattare alcuno.*
TACA' TACA'. *Rasente.*
la riva del mar. *Marina marina.*
TACA' VIA. *Appiccato.*
TACAR da dir su tuto. *Apporre alle Pandette, o al Sole, o al Sale.*
batagia. *Ingaggiare battaglia.*
(parlandosi d'un albero). *Attecchire.*
no tacar. *Indossare.*
un prosesso al culo. *Dar querela.*
TACARLA con qualcun. *Azzuffarsi con qualcuno.*
TACARSE ai spini. *Attaccarsi ai rasoi.*
TACARSE fra carrozze. *Dar nella ruota.*
no tacarse. *Scansar le ruota.*
fra persone, e bestie. *Appiccar rissa.*
TACOLA. *Difetto. Maccattella.*
TACO dele scarpe da dona. *Calcagnino.*
da uomo. *Calcagno.*
(basso de Ly). *Pozzero in canna.*
TACON. *Toppa.*
ale scarpe. *Taccone.*
in poesia. *Quella parola ci sta per ripieno.*
metter dei taconi. *Rattoppare. Attacconare.*
TACONAR. *Rattoppare. Racconciare.*
TACUIN. *Stratto. Diario.*
(Se vi son poi dentro forbicine, coltellini, aghi, e cose simili). *Astuccio.*
TAGIA. *Taglia.*
(per trappola). *Tagliuola.*

TAGIA' col focolo. *Abbozzato.*
TAGIADELE. *Tagliatelli.*
TAGIO, o S-CIAPO della pena. *Fesso.*
TAGIOL. *Magliuolo.*
TAJAPIERA. *Scarpellino.*
TAJAR. *Tagliare.*
in crescer. *Tagliare a erescenza.*
la testa al toro. *Dar sentenza finale.*
la zima d'una pianta. *Svettare.*
le castagne prima de coserle. *Castrare i marroni.*
le ponte. *Spuntare.*
ale peñe dei osei. *Tarpar l'ali.*
mal. *Cincischiare. Frastagliare.*
TALON della salata. *Mazzocchio.*
TAMISAR (artista). *Staccialo.*
TAMISO. *Staccio. Setaccio.*
TANANAI. *Taffaruglio.*
TANGARO. *Tanghero.*
TANGENTE (porzione della spesa che tocca a ciascuno). *Quota.*
TANSA. *Tassa.*
TANSAR. *Tassare.*
TANTO FATO. *Fatticcione.*
TAOLA o TOLA. *Desco. Tavola.*
TAPA' BEN. *In buoni panni.*
TAPE' da muri. *Merlo.*
da tavola. *Colono.*
TARDIVO. *Tardo.*
TARMA da carta. *Tarma.*
da pani. *Tignuola.*
nella carne seca. *Marmeggia.*
TARMARA. *Nido di tignuole.*
TAMBARAR. *Frugare. Razzolare.*
TAROCAR. *Taroccare.*
TAROCO. *Tarocchi.*
TAROCON. *Borbottone. Piattore.*
TARTAGIA. *Troglio.*
TARTUFOLA. *Tartufo.*
bastarda. *bianco.*
TASTAR el polso. *Toccare il polso.*
TASTAROL (per la cosa con che si fa il saggio). *Saggiuolo.*
(per l'uomo che saggia). *Saggiatore.*
TATARE. *Miscea.*
TAVA. *Cocciuola.*
TAVAN (ins.). *Tafano.*
(per sciocco). *Zotico.*
TAVELA de' legumi, piena. *Gagliuolo.*
vuota. *Baccello.*
piena de fave. *Baccello.*
TAVOLAZZO (per segno). *Bersaglio.*
TAVOLETA (colla quale si ammattonano i pavimenti). *Mezzana.*
dei tetti. *Pianella.*
quella con che si ammattonano i forni. *Tambellone.*
TEGHETA (guscio con entrovi il fagiuolo non condotto a maturità). *Gagliuolo.*
TEGIA. *Tegghia. Tegame.*
che se mete sotto la lecarda del rosto. *Ghiotta.*
TEGIETA. *Tegghino.*
TEGIO della lana, o del lino. *Tiglio.*
della polenta. *Tenacità.*

TEGNA. *Tigna.*
(per avaro). *Tigna* (masc.).
TEGNER a bada un comun. *Cicalare per mille femmine.*
a man. *Fare a piccino.*
a steeco. *Tenere a stecchetto.*
boaria in casa. *Far da sua mano.*
cavaleri. *Aver cura de' bachi da seta.*
conto fin dell' ultimo bezzo. *Voler la parte sua fino al finocchio.*
dala spina e spander dal cocon. *Guarderla nel luzignolo, e non nell' okio.*
el bazzin ala barba a qualcuno. *Stare al gumbono con alcuno.*
el cul su du scanni. *Tener il piede in due staffe.*
el muso. *Tener broncio.*
i piè a casa. *Tenere i piè nella bigoncia.*
i piè posadi a un traverso. *Tener i piedi a pollajo.*
in caponara. *Stiare.*
in drio. *Serbare.*
in mogia. *Tenere in molle.*
le man a casa, e la lingua dentro dai denti. *Dar che non dolga, e dir che non dispiaccia.*
lezer alcun. *Tenere in filetto.*
nel stomego. *Tenere in gozzo.*
terzo. *Tener mano. Tenere il sacco.*
(uo. tegner ponto). *Cassare a brani.*

TEGNERLA. *Barla.*
TEGNERLO in cristo. *Contenerlo ne' termini.*
TEGNERSE alla larga da ec. *Tenersi largo da ec.*
in bon. *Invantire.*
TEGNIZZO. *Tenace. Tegnente.*
TEGNOSO. *Tignoso.*
TELA ciara. *Tela cada.*
da spese. *Rasata.*
de lin. *Panno lino.*
de lin a bombato. *Dobletto.*
de ranse. *Renso.*
TELAR. *Telajo.*
TELARETO (stramento triangolare sul quale i Pittori appoggiano le tele per dipingervi). *Leggio.*
TEMPESTA. *Gragnuola.*
TEMPESTADA (sost.). *Saetta di gragnuola.*
TEMPESTAR. *Grandinare.*
le recie. *Martellare gli orecchi.*
TEMPLARIN. *Temperino.*
TEMPORI (i) *Le Tempora.*
TENCA. *Tinca.*
TENDA da leto. *Cortinajo.*
la parte che contorna el leto. *Contine.*
la parte de sora. *Sopracciele.*
la parte inferior. *Tornaletto.*
la parte più arente al muro. *Padiglione.*
TENDER ai fatti soi. *Far mazzo de' suoi rubei.*
al tegio. *Esser assiduo al lavoro.*

TENDINA. *Colurinella.*
TENER i conti. *Tener libro. Tener ragione.*
la bottega mesa averta. *Stare a sportello.*
TENTOR. *Tintore.*
TENUTA (tor in). *Entrare, o Mettersi in tenuta.*
TENZER. *Tingere.*
TERA ben scalda dal sol, o lavorada dal giazo. *Terreno confetto.*
che sfonda. *Fitto.*
coltivada. *Pastino. Costa.*
de color rosso. *Rubrica. Sinopia.*
dei fossi. *Cavamezzo.*
magra. *Calastro.*
riposà. *Novale. Maggese.*
strena. *Campo sfruttato.*
tacà alla radise dele piante. *Pana.*
sala. *Ocria.*
TERAGINA. *Ragnatela. Ragnatelo.*
del rin. *Panno.*
TERAZZA. *Terrazzo. Terrato.*
TERAZZO (se di calce e giaja). *Mastico.*
(se di quadrucci pesti e altra terra cotta). *Pestaccio.*
(se di pietre nobili, e con bel lavoro). *Mosaico.*
TERUZZO. *Terriccio.*
TERLISO (tela da far le bale). *Traliccio.*
TESTA de palamagio. *Capuccone.*
legera. *Cervellino.*
piccola. *Capellino.*
(Aver qualche cosa per la). *Avere il cimurro.*
TESTA (Aver tanto de). *Esser accapacciato.*
(Far vegner tanto de). *Romper le orecchie.*
TESTADA. *Capata.*
(dar una). *Dar del capo.*
TESTADEGO. *Capocenso.*
TETEMALO (er.). *Titimaglio.*
TESTIERA del leto. *Spalliera.*
TETA. *Poppa. Mammella.*
(dar la). *Allattare.*
(levar la). *Svezzare dal latte.*
(prender la). *Poppare.*
TEZA. *Fenile.*
TEZON. *Casale.*
TI (in caso retto). *Tu.*
TIBIA. *Trebbiatura.*
TIBIAR. *Trebbiare.*
TIBIDOI. *Tafferuglio.*
TIGLIA (alb.). *Tiglio.*
TIGRA. *Biliottato.*
TIGRETA. *Tigrino.*
TIMO greco (er.). *Maro.*
salvadego (er.). *Serpillo.*
TINA. TINAZZO. *Tino.*
de le cartere. *Pila.*
TINAZZARA. *Tinaja.*
TINDON. *Bindolo.*
TINDONAR. *Andare a zonzo.*
TINTURA. *Tinta.*
TIPETE TOPETE. *Ciacche ciacche.*
TIRABUSSON. *Rampinello.*
TIRACA. *Cignetta.*
TIRADA de camere. *Fuga di stanze.*
de strada. *Un trotto di lupo.*
de vin. *Tirata di vino.*
TIRADOR dela carozza. *Tirella.*

TIRA e MOLA. *Allenta e tira.*
TIRAR a indovinar. *Tirare in arcata:*
a mitragia. *Trarre a scaglia.*
a scheggie.
dal so cao, *Fare a tira tira.*
de bala. *Trarre a palla.*
dritto, de longo per la so strada. *Andare pe' fatti suoi.*
el fià. *Rifiatare.*
con difficoltà. *Ansimare.*
el segon. *Asimare.*
fora tanto de lengua. *Affogare di sete.*
in longo. *Apper code a code.*
in tera una barca. *Varare.*
in t' un bezzo. *Dar nel quattrino.*
i oci, tanto de oci. *Sbalestrare gli occhi.*
i sgherleti (morire). *Tirare il calzino.*
(per aprir la porta). *Tirar la corda.*
zo a campane doppie (se dei ragazzi che scrivono in fretta lor tema). *Tirar via di grosso.*
(se di quelli che menan le mani senza discrezione). *Zombare a mosca cieca.*
(se di quelli che bestemmiano). *Bestemmiare in Greco e in Tedesco.*
TIRARSE drio la porta. *Tirare a se la porta.*
su i cavei. *Aconciarsi la testa.*

TIRLO. *Uomo storbo.*
TIRO. *Modo.*
a quattro. *Quadriga.*
a sei. *Carrozza a sei cavalli.*
de penna. *Tirata di penna.*
TIRON. *Strappata. Tirata.*
della vigna. *Tralcio.*
TIVIAR. *Intiepidire.*
TIVIO. *Tiepido.*
TOCADINA. *Tocca.*
TOCAR el debole. *Grattar dove pizzica.*
coi oci. *Toccare il Cielo col dito.*
via. *Tornare il cocchio.*
TOCIAR. *Intingere.*
TOCIO. *Intingolo.*
TOCO (colo largo). *Pezzo.*
de carne. *Brano.*
de tela. *Brandello.*
TOCO (esser). *Dare nel tisico.*
TOMBOLON (a). *Capovolto.*
TOMERA (parte superior della scarpa). *Tomaja*
TON (pes.). *Tonno.*
(rumor nell' aria). *Tuono.*
improvviso. *Schianto.*
TONDO. *Tondino.*
TONEZAR. *Tuonare.*
TONFAR. *Zombare.*
TONFO (per pugno). *Cazzotto.*
TONSILI. *Gavigne.*
TONTONAR. *Borbottare. Brontolare.*
TONTONON. *Borbottone.*
TOO. *Tuo.*
TOO. *Tufo.*
TOPE'. *Cuffo.*
TOPINARA. *Talpa.*

TOR a nolo. *Noleggiare.*
cole bele. cole buone. *Usar parole di zucchero.*
de mezzo. *Andarne di mezzo.*
el respiro (dicesi del vento). *Smozzar il fiato.*
el vin alla menuda. *Imbottare all' arpione.*
in strapel. *Guardare in cagnesco.*
in urta. *Prendere in urto.*
i oci. *Abbagliare.*
la cosa per el so verso. *Prendere il panno pel verso.*
la man. *Guadagnar la mano.*
la polpeta zo dal piato. *Rompere l'uovo in bocca.*
per la punta. *Pigliar per male.*
per man alcun. *Voler la baja de' fatti altrui.*
soto gamba una cosa. *Pigliarsi a gabbo una cosa.*
una persona. *Dargli trenta, e la caccia sul piede.*
su uno. *Catturare.*
una strada de mezo. *Dare nel mezzo.*
TOR vecia. *Torrazzo. Torraccia.*
TORESELA, o cassa del' orologio. *Guardacorde.*
TORSE de bon in man. *Pigliarsi il gambone.*
TOSSEGO (arb.). *Solatro.*
TORCOLETO. *Strettoino. Torchietto.*
TORCOLO. *Torchio. Strettojo.*
TORCOLOTO. *Pigiatore.*
TORDARA. *Frasconaja.*
TORDINA (ucc.). *Sassello.*
TORDO che serve de zimbel. *Allettajuolo.*
TORSE confidenza. *Pigliar baldanza.*
fora dele petole. *Sfangarsi. Uscir dal pecoreccio.*
TORTA de bigoli o lasagne. *Torta di basotti.*
TORTEGION. *Tortone.*
TORTEGIONZIN. *Tortellino.*
TORTOLA. *Ritortola.*
TORTOR. *Imbuto.*
TORZIMAN. *Torcimanno.*
TORZO de zera. *Doppiere.*
TOSSETA. *Tosserella.*
TOSTO. *Sodo.*
TOVAGIA. *Tovaglia.*
grossa. *Mantile.*
TOVAGIOL. *Tovagliolino. Salvietta.*
TRA la vegia e 'l sono. *Sonnacchioni.*
(esser). *Sonnecchiare.*
TRABACOLA. *Bertesca.*
TRACAGNOTO. *Tozzotto.*
TRAMETERSE. *Intramettersi.*
TRAMEZZADA (sost.). *Tramezzo.*
de asse. *Assito.*
(far una). *Tramezzare.*
TRAMONTAR (el viazo, el matrimonio ec.). *Andare a monte.*
TRANSAZION. *Stralcio.*
TRAPEL. *Imbroglio. Impiccio.*
TRAPOLA. *Trappola.*
(quella che fanno i fanciulli con quattro quadrucci per pigliare gli uccelli all' inverno). *Schiaccia.*

TRAPOLA (quella con che si pigliano gli animali pei piedi). *Tagliuola. Piedica.*
TRAR a indovinar. *Tirar in arcata.*
de culo. *Calcitrare. Sprangar calci.*
le galete. *Tirar la seta.*
via la vergogna. *Tirar giù la buffa.*
una cambiale. *Far la tratta.*
TRARESSA. *Maestra caldajuola.*
TRARSE o butarse fora (delle piante). *Sbozzacchire. Uscir di tisicume.*
(delle persone). *Uscir di gatta morta. Snighittirsi.*
butarse con alcun. *Affratellarsi. Addomesticarsi.*
via (per maraviglia). *Strabiliare.*
col corpo declamando. *Scontorcersi colla persona.*
so. *Scorarsi.*
TRATAR. *Banchettare.*
(con alcuni. *Usare. Costumare.*
TRATORA. *Propaggine.*
TRAVASAR (spillare il mosto bollito). *Svinare.*
(togliere il vino dalle fecce). *Travasare.*
adasio da un vaso all' altro. *Decantare.*
TRAVERSA (strada). *Tragetto.*
(de muradori, fabri ec.). *Grembiale.*
TREMAROLA. *Parletico.*
TREMAZZO. *Brividi. Tremito.*
TREMENTINA. *Terebentina.*
TREMOLAR de' veci. *Parletico.*
TRENO d' artiglieria. *Treino.*
de' cariazi, cavai ec. *Salmeria.*
TRIACA. *Teriaca.*
TRINCA (novo de). *Nuovo nuovo.*
TRINZANTE. *Trinciante.*
TRINZAR. *Trinciare.*
TRIPETA. *Trina.*
TRIPIE' del cadin. *Lavamane.*
TRIPE. *Budecchie.*
TRISTO. *Sparuto.*
TRIVELA. *Succhio. Trivella.*
a copo. *Guida.*
da botari. *Doccia.*
TRIVELIN. *Succhiello.*
TROMBA marina. *Tromba parlante.*
TROMBETA civico. *Banditore.*
militare. *Trombetta.*
(quando si presenta ai nemici). *Araldo.*
TROTOLAR. *Far passi triti.*
TROVA' (ben). *Sii il ben trovato.*
TROVAR la porta serada. *Trovare uscio di legno.*
a covacio. *Trovar a covo.*
TROZO. *Tragetto.*
TRUCAR. *Potare.*
fin al gabio. *Soupezzare.*
TRUTA. *Trotta.*
TUBA MIRUM. *Spia. Delatore.*
TUGON. *Gattone.*
TURBIAN. *Trebbiano.*
TURNO. *Giro.*
andar per. *Andare a vicenda.*

TURION. *Torrione*.
vecio. *Torracchione*.
TUTI TALEQUAI. *Tutti d'una buccia.*
TUTO in un acqua. *Trasudato.*
TUTO UN BERGAMO. *Tutt' uno.*

U

UA carne. *Uva duracina.*
gropela. *grappella.*
in composta. *Uva acconcia,*
lugiana. *lugliola. lugliatica,*
marsemina. *Marzimino,*
moscata, *Moscato,*
negrara. *mostaja.*
spiniela. *spina.*
turhiana. *trebbiana.*
UCIA da coser. *Ago.*
da pomolo. *Spilla.*
UCION. *Agone.*
da basti. *da bastieri.*
UCIAROL. *Agorajo.*
UDAR. *Versare.*
UDO. *Vuoto.*
ULTERIORMENTE. *Più oltre.*
UMORETO. *Umorista.*
UNA pena ala volta se pela i ochi. *A penna a penna si pela l'oca.*
UNA FRAGA (per ironia). *Un centellino.*
UN certo che, che innamora. *Un certo ghiotto.*
UN toco de pan, e una bastonà. *Pane colla balestra.*
UN sete. *Uno squarcio.*
UNA parola taca l'altra. *Il dir fa dire.*
URTA (in). *In uggia.*
URTAR d'improviso in qualche persona. *Abbattersi. Avvenirsi.*
USMAR. *Frugare.*
USSETO. *Usciuolo.*
USTA. *Finto.*
UZZAR. *Aizzare.*

V

VACARA (per uomo stragrasso). *Grasso bracato.*
VACCAR. *Mandriano.*
VADA TODOS. *Cavianne cappa, o mantello.*
VAGABONDON. *Girandone. Randajo.*
VALANZANA. *Dossiero.*
VALESAN. *Bassarol. Valligiano.*
VALONEA. *Valloneo.*
VALVOLA. *Valvula.*
VALDRAPA. *Gualdrappa.*
VAL più la fodra che el drito. *Più è la giunta che la derrata.*
VALSERCA. *Varquatù.*
VANEZZA. *Porca. Ajuola.*
(farla). *Imporcare.*
VANEZZON. *Mugolato.*
VANGA. *Vanga.*

VANGA. Quel ferro che se mete nel manego dela vanga sul quale el contadin posa el piè per pararla ben zo nela tera. *Vangile.*

VANIGLIA. *Vainiglia.*

VANZADURA. *Avanzaticcio.*

VANZAR (da un tale). *Esser creditore di un tale.*

(del danaro che rimane dopo la spesa). *Civanzare.*

VANZUAGIE. *Rimasugli.*

VARDABASSO. *Soppiattone. Gattone.*

VAREZZAR (dell' uva). *Invajare.*

VAROLA. *Vajuolo.*

salvadega. *Morviglione.*

(segno della). *Buttero.*

VAROLA'. *Butterato.*

VASCA dela fontana. *Tazza.*

VASETO da conserva. *Barattolo.*

da malteca. *Alberello.*

VASO dal colo streto. *Vaso strozzato.*

da ogio. *Utello da olio.*

da tener el vin in fresca. *Cantimplora.*

giustà coi ponti. *risprangato.*

VECIO baoso. *Vecchio moccioso.*

insensà. *imbarbogito.*

VEDEL. *Vitello.*

da late. *Vitellino.*

dal primo al secondo ano. *Birracchio.*

VEDER de spianzo. *Veder per ispiccio.*

VEDERLA longa. *Aver gran fame.*

VEDRIAR. *Vetrajo.*

VEDRIOL. *Vetriuolo.*

VEGNER ai cavei. *Accapigliarsi. Venire ai capelli.*

VEGNER ai pugni. *Venire alle pugna.*

a ora. *Venire a tempo.*

ben (degli alberi, erbe, biade ec.). *Provar bene.*

la mosca al naso. *Venir la senape al naso.*

sul brazzal. *Venire a taglio.*

tardi. *Venire al finocchio.*

zo (parlandosi di salute). *Dimagrare.*

VEGRO. *Calestro.*

VEJA. *Vegghia.*

VEJAR. *Vegghiare.*

VELADA. *Giubba.*

VELADIN. *Giubberello. Giubbettino.*

VELADON. *Giubbone.*

VELION. *Veglia.*

VELO da gola dele Moneghe. *Soggolo.*

da testa dele Moneghe. *Saltero.*

VENDER a respiro. *Vender a termine.*

nel saco. *Vendere la gatta in sacco.*

per gaente. *Dare del macco.*

VENDITOR de roba vecia. *Rigattiere.*

VENIR a tiro. *Giungere a gittata.*

VENTAL. *Ventaglio. Rosta.*

VENTO che porta acqua. *Ventipiovolo.*

che tira da levante. *Euro. Levante.*

dal' Affrica. *Affrico. Libeccio. Garbino.*

fra ozzidente e setentrion. *Maestro. Coro.*

che vien da marina. *Marino.*

da mezzogiorno. *Noto. Austro.*

VENTO che vien da tramontana. *Borea. Aquilone. Tramontana. Rovajo.*
tra levante e mezzodì. *Scirocco.*
fredo. *Rovajo.*
VERA (sost.). *Viera. Ghiera.*
VERDESIN. *Verderognolo.*
VERIOLA (erb.). *Vetriuola.*
VERO. (sost.) *Vetro.*
VERSOR. *Vomero. Aratro.*
(manego del). *Stiva.*
(pertega del). *Timone.*
VERZA. *Sverza.*
rava. *Cavolo rapa.*
VERZER. *Aprire.*
VERZOTO. *Cavolo verzotto.*
VESSIGA. *Vescica.*
a cagion di peste. *Gavocciolo.*
a cagion di postèma. *Ciccione.*
(ciaparla nel corso o giostra). *Avere il mellone.*
in gola. *Nocciolo.*
nela boca. *Natta.*
nele tonsili. *Gavina.*
VESTA de soto. *Sottana.*
lunga. *Guarnaccia. Zimarra.*
VEZOTO. *Veggia.*
dal' azedo. *Acetabolo.*
VEZZA (leg.). *Veccia.*
VEZZON (erb.). *Capraggine.*
VIGNA. *Vite.*
a hicièr. *a imbuto.*
a pergola. *Pergolato.*
VIGNA a tironi. *a festoni.*
de Goa. *Gelsomino americano.*
salvadega. *Abrostino.*
VIGNAL. *Vignato.*
VILOTA. *Zingana.*
VIN bianco dolze picante. *Sverza.*
bianco dolze. *Trebbiano.*
cativo. *Cerbonera.*
che à perso la forza. *Vino svigorito.*
che porta del' acqua. *Vino grande.*
coto. *Sapa.*
de acqua passada per le graspe. *Vinello.*
dele basse. *Vin nato sulle schiene de' ranocchi.*
el primo cavà dala bota. *Vino manomesso.*
fato tagiando, e mettendo in altra parte le ponte dei graspi. *Mezzograppolo.*
fiaco. *Ieno.*
garbo. *infortito.*
grosso. *pretto.*
picolo. *Vino inacquato. Pisciarello. Vinello. Acquerello.*
VINGIOSTRO. *Inchiostro.*
VIOLAR (pi.). *Viovolo.*
VIOLEPO. *Giulebbo.*
VIOLORO. *Lauro. Alloro.*
sua baca. *Orbacca.*
salvadego. *Agrifoglio.*
VIS-CE. *Panie.*
VIS-CETE. *Paniuzzole.*
VIS-CIONI. *Panioni.*
VISPIO. *Vizzo.*

VISPIO (ciapar el). *Saper di mucido.*
VISSINEL. *Turbine.*
VIZZOLA. *Ciriegia visciola.*
VIVER a scroca. *Andare a isonne.*
a scrocco.
col cul nel grasso. *Stare in sul grasso.*
VUODO. *Vuoto.*
VOJA de omo (per dire uom piccolo). *Omiciattolo. Raperonzolo. Embrione d'uomo.*
VOLER le so nose in drio. *Rivolere i Santi suoi quando è guastata la festa.*
VOLTA (vin che ha dado la). *Cercone.*
(dar la). *Incrocicchire.*
(al cervello). *Impazzire.*
(dar). *Dare indietro.*
VOLTAR col cul in su. *Rimbroccare.*
le carte dei libri. *Squadernare.*
VOLTO d' arela. *Soppalco.*
VOMITORIO. *Vomitatorio.*
VOZE d' aseno nó và in ziel. *Raglio d' Asino non arriva al Cielo.*
VU. *Voi.*

Z

ZACCOLE. *Zaccchere.*
ZAFFRAN. *Zafferano.*
ZALASTRO. *Giallognolo.*
ZALTRON. *Cialtrone.*
ZAMBEL. *Zimbello.*
ZAMPIN de Porco, Castrado, o Cavreto, o Agael. *Peducolo.*
ZANCA. *Sinistra.*
d' un fiume. *Lunata.*
ZAPA. *Zappa. Sarchio.*
a du denti. *Bidente.*
da murador. *Marrà.*
grossa e streta da cavar sassi. *Beccastrino.*
ZAPAR. *Sarchiare. Zappare.*
leggermente. *Zappettare.*
ZAPETA. *Sarchiello.*
ZASILI. *Sedili.*
ZATA. *Zampa.*
de legname. *Zatta. Zattera.*
Fodera.
ZAVAGIN. *Barattatore.*
ZAVARIAR. *Delirare.*
ZAVATA. *Ciarpa. Ciabatta.*
ZAVATAR. *Acciabattare.*
ZAVATIN. *Ciabattino.*
ZELESTE. *Cilestro.*
ZEMBALO da fabbriche. *Mensola.*
da sonar. *Cembalo.*
ZENDAL. *Zendado.*
ZENDRAROLA. *Cinerentola.*
ZENGALO. *Zingaro.*
ZENGIA. *Cinghia.*
ZENGIAR. *Cinghiale.*
ZENGION. *Cignone.*
ZENINA. *Cenino.*
ZENISA. *Cinigia.*
ZENTURA. *Cintura.*
(delle femmine). *Scheggiale.*
(dei frati). *Cordiglio.*

ZENTURIN. *Cinturino.*
ZENZIVA. *Gengiva.*
ZEOLA. *Cipolla.*
ZERA. *Cera.*
spagna. *Cera lacca.*
ZERCOLETO (quell' aggravamento di testa con che levasi la mattina da chi abbia di soverchio bevuto). *Spranghetta.*
ZERCOLO. *Cerchio.*
della Luna. *Alone.*
ZERNIDA. *Cerna.*
ZERER. *Cerajuolo.*
ZEREO pasqual. *Cero.*
ZERGO. *Gergo.*
ZERIN. *Cerino.*
ZERLA. *Gerla.*
ZERLO. *Gerla.*
ZERNER. *Cernere.*
ZERUMOLO. *Cetriuolo.*
ZERVELA'. *Cervellata.*
ZESTELAR. *Panieraio.*
ZESTELIN. *Panierino.*
ZESTO. *Cesto. Paniere.*
a forma ovata. *Zana.*
ZIERA. *Cera.*
ZIEVOLO. *Cefalo.*
ZIGAGNOLA. *Caruccola.*
ZIGAR. *Gridare.*
ZIGE. *Ciglia.*
ZIGNAPOLA. *Pipistrello. Vispistrello.*
ZIMADURA dei pani. *Cimatura. Borra.*
ZIMAR. *Cimare.*
ZIMELE degli Ebrei. *Azzimelle. Cialde.*
ZIMESE. *Cimice.*
ZIMOR (mal.). *Cimurro.*
ZIMOZZA. *Cintolo. Borra.*
ZINA. *Centina.*
ZINGOLO. *Cordiglio.*
ZINEVRELE. *Coccole di ginepro.*
ZINGIAL. *Cignale.*
ZINQUANTIN. *Cinquantino. Quarantino.*
ZINZALA. *Zanzara.*
ZINZALIERA. *Zanzariere.*
ZINZOLA. *Giuggiola.*
ZINZOLAR. *Giuggiolo.*
ZIRESA. *Ciriegia.*
ZIRESAR. *Ciliegio. Ciriegio.*
ZISORA. *Civoja.*
ZIVANZO. *Civanzo.*
ZIVEL. *Chiavello.*
ZIZZA. *Ciccia.*
ZOCCA da brusar. *Ceppo.*
ZOCCO da beccari. *Desco.*
della campana. *Cicogna.*
ZOCCOLAR. *Zoccolajo.*
ZOGO de' pugni. *Pugilato.*
ZONCO (erb.). *Cicerbita.*
ZONCOLO (er.). *Giunco.*
ZONTA. *Giunta. Arrota.*
ZONTAR de so testa. *Metterci di bocca.*
ZOTO. *Ciotto. Zoppo.*
ZOVENON. *Giovanone.*
ZUCA a nadalin. *Zucca a berlingozzo.*
a ovo. *oviforme.*
dal mel (adoperar la). *Parole di zucchero, di mele.*
ZUFETO delle scarpe. *Bocchetto da Scarpe.*
ZUFO. *Ciuffo.*
del piè del Cavallo. *Barbetta.*
ZUFOLAR in te le recie. *Buccinare. Soffiare, o fischiare altrui negli orecchi.*

ZUGAR a bazzizzego. *Altalenare.*
a biri. *Giuocare al Sussi.*
a burata buratin. *Fare a staccia burata.*
a butar su le nosele, e ciaparle sul roverso dela man. *Fare a ripiglino.*
a casteleto. *Fare alle castelline.*
a descarga barile. *Giuocare a scarica barile.*
a far da cavai. *Fare a'barberi.*
ala bala, o al balon ma non in partida (il che da noi dicesi SBALONAR). *Palleggiare.*
a tirar la bruscheta. *Fare alle buschette.*
ala comare. *Fare alle comari.*
ale busete. *Fare alle buche.*
ale piastrele. *Giuocare alle lastrucce.*
ale semolete. *Giuocare a cruscherella.*
a l'omo in tel saco. *Fare il pallio de' sacchi.*
ai fiori. *Fare al mazzolino.*
ai ovi. *Giuocare a scocceta.*
ai sopi. *ai Rulli.*
a manine. *Fare a scaldamani.*
a musseta guarda che vegno. *a Salincerbio.*
a orbesin. *a mosca cieca.*
a ossi de persego. *Fare a nocino.*
a pagarse in fine. *Fare a tu me gli hai.*
a pari e dispari. *Giuocare a paro e caffo.*
a poma. *Fare a pome.*
a sbiro ladro. *Giuocare a birri e ladri.*
coi bezzi su. *Fare a lle, venite.*
con vantagio. *Mettere dadi falsi.*
(dei fanciulli correndo attorno attaccati alla coda del vestito l'uno dell' altro). *Far coda romana.*
de gnente. *Fare a salvo.*
el bezo su la nosa. *Giuocare a gruccino.*

ZUGATOLAR. *Bamboleggiare.*

ZUGORIA da putei. *Balocco.*

ZURLA. *Scarafaggio.*

AGGIUNTA DI VOCABOLI

trovati dall' Autore

mentre la Stampa era di già innoltrata.

A

A BELLA POSTA. *In vero studio.*
A BEL BELO, A BEL BELIN. *A tutt' agio.*
A BISSA BOA. *A spinapesce.*
ABORTIR (delle bestie). *Aortare.*
ACQUA che cola dal naso. *Gravedine.*
coll' azedo e mel. *Ossimele.*
coll' azedo e zucchero. *Ossizaccara.*
con agresto e zucchero. *Agrestata.*
con miel e spezie. *Aloscia.*
A DIR MAL GE TUTTI BRAVI: MA IN FAR MEGIO QUA TE VOI. *In biasmar ciascuno è dotto: ma in far poi meglio è un po' minor la lena.*
AGITA' (per dolore). *Trambasciato.*
A LA BABALANA. *Alla sbadata.*
ALZAR polver. *Fare scoppio.*
AMANCO. *Manco.*
ANDAR a bissa boa. *Andar del passo della saetta.*
ANDAR al muro. *Pigliare, o portar il broncio.*
a onza a onza. *Andare adagio.*
de carriera. *Correre a briglia sciolta.*
de sora (dei vasi). *Ridere.*
drio colla zucca del mel a un tale. *Piaggiare.*
A PIAN PIANIN. *A bell' agio.*
ARFIADA de agio. *Sbruffo d' aglio.*
de vin. *Sbruffo di vino.*
ARFIO, ARFIADA. *Fiato.*
ARTE (per istrumenti). *Strumenti.*
ASPETAR LA PAPA IN BOCCA. *Aspettare o voler la pappa bella e smaltita.*
ASSON scagià da una parte sola. *Piallaccio.*
AVER du busi in tel naso. *Conoscere i fagiani al fiuto.*
AVERTOR. *Sparato.*
A VISTAZZA. *A ragion d' occhi.*

B

BAJUCO. *Ciucco.*
BALA (per vizio). *Ubbriachezza.*
delle cupole. *Mela.*
BALDONA (dar la). *Dare un canto per pagamento.*
BALOTAZION. *Partito.*

BALOTAZION (averla in favor). *Vincere il partito. Aver le fave in favore.*
BALENGO. *Cervel balzano.*
BAMBOZZO. *Ragazzaccio.*
BARBACANAR. *Alzar barbacani. Fiancare.*
BARBIZZOL del caval. *Barbozza.*
BARONATO. *Cattivello. Tristanuolo.*
BASSARÒL. *Pianigiano.*
BATAR. *Maestro de' Funerali.*
BATI (aver el). *Battisoffia.*
BATOLA. *Chiaccherino.*
BATOLON. *Chiaccherone.*
BASTON da uffizial. *Giannetta.*
BAZZINA da letto. *Padella.*
BECOLAR. *Becodre.*
BEGA. *Rissa. Lite.*
BERTONAR. *Tondere.*
BIASIA. *Conca.*
BIASOTO. *Conchetta. Conca.*
BINAR (uno). *Trovare. Cogliere.*
BIRA. *Cervogia.*
BIRON. *Asticciuola.*
BISCOTA' dal sol. *Riarso.*
BISSABOA (usato dai villici). *Turbine.*
BOCA de Dama. *Pasta reale.*
BOCCIA, *Pallottola.* (non *Morella* o *Berella*).
BOGON grosso. *Martinaccio.*
BOJA MI! *Sciocco me! Scioeca me!*
BOMBASINA. *Rambagino.*
BORACCIA. *Buracciola. Gonfiotto: Otricello.*
BORIR el leoro. *Levar la lepre.*
BOSSOLO de gente. *Capannella.*
BOTEGA da calzarer. *Calzoleria.*
BOZETA da odori. *Oricanno.*
BRAGONAR. *Esser il Ser Mesta.*
BRAZZAROLE. *Dande.*
BRELA. *Scannello da lavare.*
BREVIATURA. *Abbreviatura.*
BROCA. *Borchia.*
de fero colla testa de oton. *Farfalla.*
BROJAR de scondon. *Bucherare.*
BROMBA. *Pernicone.*
BROSE dei puttini. *Lattime.*
BRUFOLO sul muso. *Cosso.*
BRUGNOL (alb.). *Prugnolo.*
(fr.). *Prugnola.*
BURATINA da man. *Burattello.*
BURCIELLAR. *Navicellajo.*
BUSERO. *Ometto.*
BUSEROTO. *Satolla. Pasto.*
BUSIA (strumento che usano i Canonici alla messa). *Bugia.*
BUSSOLAI. *Bussolanti. Confortini.*
BUTAR fora bela e fata una cosa (per fare una cosa in un attimo, e con perfezione, come quando diciamo: EL TE LA BUTA FORA BELA E FATA). *Spippolare.*

C

CACCIOLA (beretta in forma di picciol cappello). *Montiera.*
CAGAMALTECA. *Zerbino. Profumino.*
CAGADURE de mosca. *Cacchioni.*
CALMUCO (sorta di panno). *Carpita.*
CAMBIALE. *Lettera di cambio.*

CAMERA locanda. *Locanda.*
CAN no magna de can. *Il Lupo non mangia della carne di Lupo.*
CANA d'India. *Giannetta.*
CAPIGLIATURA. *Capellatura.*
CANTOR da Lode. *Laudese.*
CAPILVENERE (er.). *Capelvenere.*
CAPITANIA. *Capitanessa.*
CAPITANIATO. *Capitanato.*
CAPITANIO. *Capitano.*
CAPONI de Villafranca un grasso e un magro. *Polli di mercato un buono e un tristo.*
CAPURION. *Banderajo. Caporione.*
CARAVANA. *Carovana.*
CASELE del abaco. *Librettine.*
CAVARI el pel dal ovo. *Cavare il sottile dal sottile.*
CAUCCIA della gamba. *Caviglia.*
CAZZA riservada. *Bandita.*
CIACCIERELA. *Chiaccherino.*
CIAPAR el Carbon (malattia del grano). *Involpare.*
la mufa. *Pigliar di tanfo. Intanfare.*
piè (d'un' opinione). *Prender forza.*
CIAVERIN. *Chiavajo.*
CI STA COL LOVO IMPARA A URLAR. *Chi pratica col zoppo gli se n' appicca.*
CIOPA de pan. *Coppia di pane.*
CIUCCIA' (parlando del viso). *Smunto. Grinzo.*
CIURLO. *Chiurlo.*
CLAVICEMBALO. *Gravicembalo.*
COAR (de spighe). *Bica.*
COGNER. *Convenire.*
COLA BONA MISURA. *A misura di carbone.*
COMESSETO. *Guardacuore.*
COMISSARIO ai viveri. *Abbondanziere.*
COMPATATA. *Patto.*
CON TANTO DE COR, DE CORAZZO. *Della buonissima voglia.*
de oci. *A occhi spalancati.*
CONDUSI. *Mezzano.*
CONFALON. *Gonfalone.*
CONTAR una panciana. *Dire o fare un passerotto.*
CONZA (coll' o stretto, per salsa). *Intriso.*
COPAR el piocio per vanzar la pel. *Scorticar il pidocchio per far guadagno.*
COPATADA. *Cimbottolo.*
CORER al palio. *Correre il pallio.*
CORPONAR. *Dire il Pater nostro della Bertuccia.*
COSSETA. *Lacchetta.*
COSITA. *Così.*
COSPETAR. (Vedi CORPONAR).
COVERTELA. *Coperta.*
CUCIAR sbuso. *Ramajuolo.*
CURTE le asse. *A' ferri.*

DAL CATIVO PAGADOR tirar quel che se pol. *Dal mal pagatore o aceto, o cercone.*
DAR del piè a qualche cosa. *Mettere a pendìo.*
la baudona. *Dare un canto in pagamento.*
fogo all' Artiglieria. *Allumare l' artiglieria.*
fogo a S. Barbara. *Dar fuoco al pagliajo.*
nel zugo la partida vinta, mentre invece sarebbe pace. *Dare la pace vinta.*
DARSENE (per accorgersi). *Addarsene.*
DE RIFFE RAFFE. *A ruffa raffa.*
DE GARBO (uomo o donna). *Valoroso.*
DESALIA. DESAVIA. *Scipita. Sciocca.*
DE SASON. *Stagionato.*
DESBATEZAR. *Sbattezzare.*
DESCARGADA de naso. *Purgatura di naso.*
DE SGALEMBRO. *A schimbescio.*
DESPICO. *Spicco.*
DIR su ala babalana. *Dirla alla carlona, a vanvera, com' ella viene.*
DOLSAZZO. *Dolce smaccato.*
DONAZZA. *Feminaccia.*
(per grande di corpo). *Donnone.*
DORERIA. *Oreria.*
DORMEGION. *Dormiglione.*
DORMIR fin che canta el cuco. *Dormirsela a bell' agio. A dì alto. Fino all' alba de' tafani.*
DOTTORAR. *Fare il saccente.*

E

EL PESA che el me tira so le spale. *E' pesa che spiomba.*
spuzza che el renega. *E' puzza che ammorba.*
È MEGIO ZIGA CHE MIGA. *E meglio cica che mica.*
ENCROPITO. *Idropico.*
ESSER come la betonega. *Esser come il matto ne' tarocchi.*
ESSER duro de recia. *Esser sordastro.*
in bone braghe, in fil. *Essere in buoni panni.*
in tochi. *Essere sul lastrico.*
pien fin ai oci. *Esser pieno fino a' capelli.*
sparsa voze. *Buccinarsi.*
EX CATEDRA. *Tribunalmente.*

F

FAGIA (de spighe). *Covone.*
FANFUGNAR. *Trassinare. Rovistare.*
FANTE (per quel Ministro del Giudice che fa pignoramenti). *Staggitore.*

FAR bela gamba. *Fare il bello in piazza.*
forestaria (ad uno). *Trattar uno vantaggiato.*
giacomo (le gambe). *Barcollare.*
testa. *Tener fronte.*
tri passi su un quarel. *Andar del passo della testuggine.*
una intemerata. *Fare una riprensione.*
FABRIZIER. *Operajo.*
FARSELA. *Mucciare.*
FERO che è nel buso dela ciesara femina. *Stanghetta.*
dove va dentro el cancano. *Arpione.*
FETA (uomo che si frega altrui d'attorno volentieri). *Lappola.*
FIACA. *Flemma.*
FIAMENGHINA. *Urna della minestra.*
FIAPO. *Vizzo.*
FICAR el naso da per tuto. *Ingerirsi ne' secreti di Santa Marta.*
FINESTRA dela caneva. *Sfiatatojo.*
FORNIMENTI del caval. *Bardatura.*
FRAGON. *Magiostra.*
FRATON (strumento con che si liscia la malta sul muro). *Liscia.*
FREDOLENTE. *Freddoloso.*
FREGAR dei piedi. *Stropiccio de' piedi.*
FRONCOLO. *Cazzetto.*

G

GHIGNETA. *Febbricina.*
GIANDON. *Bastracone.*
GIUDIZIO da Pilato (se è nel giuoco). *Borniola.*
GNANCA. *Nè anche.*
per ombra. *Nè per pensiere.*
GUADAGNAR tre quarti e la pel. *Avere tre pani per coppia.*
GUALIVO. *Pari. Eguale.*
GUARDEVE dai Pioci refati. *Quando lo sterco monta in iscanno, o è pazza, o fa danno.*
GUERA GUERREGIATA. *Guerra guerriata.*

I

IMBOMBEGAR. *Inzuppare.*
IMBONIR (un campo). *Abbonire.*
IMBROGIAR nel zugo. *Mariuolare.*
IMPERNIGA'. *Screziato.*
IMPIANTAGION. *Piantagione.*
IMPIASTRO che se mete dai Pitori sora la tela quando i vol depenzer. *Mestica.*
(suo verbo). *Mesticare.*
IMPIRAR. *Infilzare.*
IMPOSTAR (le lettere). *Rimettere le lettere alla Posta.*
(uno a un tale officio,

o cosa, o persona). *Destinare.*
IMMUSONA'. *Accigliato.*
INCANCRENIR. *Inciprignire.*
IN FUSTIBUS ET LANTERNIS. *Cum gladiis et fustibus.*
IN ORIN (se si parli di luogo). *Sull' orlo. Rasente.*
IN ORIN (se si parli dello essere vicino a fare un' azione). *A un dito. A un pelo.*
INSEMINI'. *Instupidito.*
INSOCARSE. *Assopire.*

L

LA CAMISA no ghe toca el cul. *Non capire nella pelle.*
LA GOZZA continua è quela che bagna. *Ogni acqua immolla. Ogni pruno fa siepe.*
LEVAR (le parole). *Rilevare.*
LOINA. *Tentennone.*
LOMBOLO. *Lombo.*

M

MADALENA (di vino). *Fiasco. Bottaccio.*
MAGIA. *Mazza.*
MANDAR de mao. *Sbusare.*
MAON dela carega. *Bracciuolo.*
MAROGNOL. *Bica.*
METER sui sbalzi, o sui trampani. *Mettere sui trampoli, o in puntelli.*
METERSE in bone braghe. *Uscir di mendico. Rimpannucciarsi.*
in piè. *Rimpannucciarsi.*
nei piè, o passi di alcuno. *Vestire i panni di alcuno.*
METERSE sul sodo. *Mettere il cervello a partito.*
MISURA (per quella deliberazione che prendesi in un affare). *Partito.*
MOCA (delle torcie o candele). *Smoccolatura.*
MOCOLAR (Vedi CORPONAR).
MOSTRAR una cosa come una reliquia. *Mostrare una cosa per limbicco.*
MUDA (darse la). *Darsi la muta. Sottentrare a muta a muta.*
MUTRIA. *Broncio.*

N

NE POCO NE MIGA. *Nè punto nè poco.*
NINA. *Minuzzolo.*
NO PORTAR IN FAZZA A NESSUN. *Gittare il giacchio tondo.*

OCI sgarbeladi. *Occhi attraversati.*

ORBECHE (frutti dell'alloro). *Orbacche.*

P

PAIZZAR. *Pascere.*
PARECIO. *Apparato.*
PARIANA de quarei in costa. *Sopramattone.*
PARTIDE della porta. *Imposte.*
PASTROCION. *Imbrattamondi.*
PEGA (andar a). *Andare a piè zoppo.*
PESSEGAR. *Affrettarsi.*
PETAR (Busse). *Misurare.*
PEZZE (dei putini). *Pannicelli:*
PIGNORAR. *Staggire.*
PIASSÈ. *Assai più.*
PIRLO (se dello strumento). *Trottola:* (se dello aggirarsi). *Aggiramento.*
PISOCAR. *Dormicchiare.*
PIVETA (strumento da fiato degli Schiavoni). *Cornamusa.*
PORO DIAVOLO! *Tristo lui! Tristo a lui!*
PORTA TABARI. *Arpione da mantelli:*
PORTADA (per intelligenza). *Intendimento.*
PRIMA STELA. *Un secento.*

Q

QUARTESIN d'ora. *Quartiello d'ora.*
QUATORDESE. *Quattordici.*
QUEL CHE È FATO È FATO. *Il Dado è tratto. A cosa fatta tardo è l'avviso.*

R

RADECIO de prima tosa. *Radicchio di primo getto.*
RAFINAR. *Affinare.*
RAMANZINA. *Risciacquata.*
RAMPA. *Erta.*
RAPOLA. *Ruga. Grinza.*
RASPAR SU. *Razzolare.*
REMENARSE. *Divincolarsi.*
RESCHER. *Pula.*
RIMARCO. *Considerazione. Riguardo.*
RISPONDER per le rime. *Rispondere alle rime.*
ROPETAR. *Dimenarsi. Rimenarsi: Combattersi.*
ROTINA (degli affari). *Andazzo.*
RUFA. *Leppo.*

SBABAZZARSE. *Gavazzare.*
SBALADA (Dita). *Spallata.*
SBARAR la strada. *Acciecare la strada.*
SBELETO (Donna che se da el). *Lisciardiera.*
SBEZZOLAR. *Far qualche po' di guadagnuzzo.*
SBIANCHEZAR. *Imbiancare.*
SBOSSEGA. *Tosse.*
SBOSSEGAR. *Tossire.*
SBORAR (i vestiti). *Sciorinare.*
SBRAGION. *Cornacchione.*
SBREGA (uomo). *Spaccone.*
(per pezzo di legno levato dal tronco). *Schiappa.*
SBRENA'. *Sbrigliato.*
SBRINDOLA (peggiorativo di Donna). *Femminetta. Girandolona.*
SBRISSION. *Sdrucciolio.*
(de). *Di fuga.*
SBRODOLAR (parlando). *Ingojarsi le parole.*
SBRUSAR (parlandosi della pelle). *Scottare.*
SBUSAR fora. *Passar per traforo.*
SCOSSONAR fora. *Scossare.*
SCULIER. *Cucchiajo.*
SESSOLA (che mettesi sotto lo spillo delle botti). *Schifetta.*
(che usano i marinaj per gettar fuori l'acqua dalla barca). *Cucchiaja.*
(da farina). *Cucchiaja.*
SFOGIAR (i fiori). *Spicciolare.*
(un vestito). *Sciorinare.*
SFRISO. *Sfregio.*
SFRISE (se grande sopra il viso). *Catenaccio.*
SFRONZAR (le monete). *Stronzare.*
SFUMAR. *Andare in fumo.*
SGALMARA. *Zoccolo.*
SGARGATAR. *Scannare.*
SGHERLE. *Berze.*
SGHERLON. *Rancaccio.*
SGIENZA (patir la). *Patir del taccagno.*
SGNANFO (parlar). *Naseggiare.*
SGRAFIGNAR. *Rubacchiare.*
SGRENDENON. *Scarmigliato.*
SLIMEGHIN. *Fastidioso. Nauseabondo.*
SMAFARA. *Faccia peffuta.*
SMARA. *Cimurro. Broncio.*
SMARAZZAR. *Sbarattare.*
SMOLIZINADA. *Ammollimento.*
SODO (uomo). *Uomo grave.*
SOFITAR. *Impalcare.*
SOFITO ala gesuata. *Palco imbossolato.*
SOLETA della scarpa. *Tramezza.*
SOLEVAR la contrada. *Mettere a rumore il vicinato.*
SOMACO. *Sommacco.*
SOMA de più partide. *Sommata.*
SOPRESSA'. *Mortadello.*
SORBOLOTO. *Satolla. Pasto.*
SORTIMENTO de colori. *Scala di colori.*
SPAGO, o filo dele calcole. *Liccio.*
SPALETA (o uomo o donna). *Gobbiccio. Gobbiccia.*
SPAMPANADA. *Sparata.*
SPANTO MORTO. *Imbertonato.*
SPARPAGLIAR. *Sperperare.*

SPELAGIA dele galete. *Borra.*
SPILUZZAR SU. *Raggranellare. Razzolare.*
SPINAR EL VIN. *Svenare la botte.*
SPONGA. *Spugna.*
SPORCON. *Sudicione.*
SPUAR nela tazza dove s'à bevù. *Dar de' calci al vaglio dopo aver mangiata la biada.*
SPUZZETA. *Cacazibetto.*
SQUAQUARAR. *Svertare. Sbottare. Confessare il cacio.*
STAR alto col prezzo. *Stare in sul tirato.*
a picio. *Stare a segno.*
baucando. *Dondolarsi.*
cola testa a casa. *Stare a canna badata.*
cole man a pingolon. *Starsene colle mani spenzolate.*
col ocio a penel. *Stare coll'occhio alla penna.*
da frizer. *Esser concio pel dì delle feste.*
STAR duro impalà. *Star come un cerro.*
in casa per debiti, o deliti. *Stare a bello sguardo. Stare in sul noce.*
in culibus mundi. *Stare in finibus terre.*
su fin a mezanote. *Fare la nottolata.*
sula soa. *Stare in contegno.*
STASE. *Vergelli.*
STENCO. *Intero.*
STERZAR. *Divertire.*
STORNISIA. *Vertigine.*
STORNO. *Scemo.*
STRALAR. *Uscire dell' orma.*
STRAMBO. *Avventato. Balordo.*
STRAPONTIN. *Strapunto.*
STRAPORTO. *Trasporto. Bramosia. Avidità.*
STRAZZA' SBIONA'. *Cencioso.*
STRINA'. *Secco allampanato.*
SVETOLA. *Vergata.*
SUBIOTO. *Fischio.*

T

TAMBARAR. *Rovigliare.*
TERZA PASSADA. *Terza grassa.*
TITUBARE. *Nicchiare.*
TOR zo de ton. *Tor giù alcuno da ca.*
TORSE più de quel che vien. *Avere venticinque soldi per lira.*
TUIN. *Afa.*
TUAR. *Dar afa.*

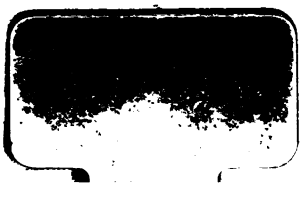
U

UN BEZZO, e un bezzo fa un soldo, e vinti soldi fa una lira. *A quattrino a quattrino si fa la lira,*
UN SOLAR sora l'altro. (delle mercatanzie o simili cose che si stivano l' una sull' altra). *A suolo a suolo.*

V

VA A DORMI. *Va, dormi.*
VERZER. *Aprire.*
VENDER SPEZZA'. *Vendere alla spicciolata.*
VIVER all'avesin. *Vivere a stecchetto.*
VOLER l'ovo, la galina, e el cul caldo. *Volere la parte sua fino al finocchio.*
VOLERLA sul so galon. *Volerla vinta.*

Z

ZENERIN. *Cenerino. Cenerognolo.*
ZUGATOLI che se mete al colo ai putei. *Crepunde.*
ZURA'. *Caporione.*
ZENTAGNIN. *Lombrico.*

FINE.